

LA CONQUISTA ESPAÑOLA: UNIDAD DIDACTICA AUDIOVISUAL



PROYECTO DE INNOVACION
QUE PARA OBTENER TITULO DE

LICENCIADA EN EDUCACION



PRESENTA

EVA ROCIO VELIZ RUIZ ESPARZA



ASESORA: MTRA. MARIA GUADALUPE MENDOZA RAMIREZ
TOLUCA, MEXICO OCTUBRE 2001

DICTAMEN DEL TRABAJO DE TITULACION

Toluca, Méx., 22 de ~~Septiembre~~ de 2001


C. PROFR. (A). EVA ROCIO VELIZ RUIZ ESPARZA
PRESENTE

En mi calidad de Presidente de la Comisión de Exámenes Profesionales y después de haber analizado el trabajo de titulación, en la modalidad PROYECTO DE INNOVACION

titulado "LA CONQUISTA ESPAÑOLA: UNIDAD DIDACTICA AUDIOVISUAL"

Presentado por usted, le manifiesto que reúne los requisitos a que obligan los reglamentos en vigor para ser presentado ante el H. Jurado del Examen Profesional, por lo que deberá entregar diez ejemplares como parte de su expediente al solicitar el examen.

ATENTAMENTE


LIC. MARIA DE LA LUZ OLGUIN MEJIA
PRESIDENTE DE LA COMISION DE TITULACION



S. E. P.

UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL
UNIDAD 151 TOLUCA
DIRECCION



USE.-T-53

ASUNTO: Constancia de terminación
de trabajo para titulación.

Toluca, Méx., 9 de MAYO de 2001

C. EVA ROCIO VELIZ ESPARZA
PRESENTE.

Comunico a Usted, que después de haber analizado su trabajo de titulación, en la modalidad PROYECTO DE INNOVACION, titulado "LA CONQUISTA UNIDAD DIDACTICA AUDIOVISUAL"

se considera terminado y aprobado, por lo que puede proceder a ponerlo a consideración de la H. Comisión de Exámenes Profesionales.

ATENTAMENTE

MTRA. MARÍA GUADALUPE MENDOZA RAMIREZ
ASESOR PEDAGOGICO

INDICE

CONTENIDO	PAGINA
Introducción	04
1. CAPITULO I : Mejorando el proceso de enseñanza de Historia de la Conquista dentro de nuestras aulas.	07
1.1. Qué es la Historia y para qué nos sirve	08
1.2. Interés por el estudio de la Historia de la Conquista	16
2. CAPITULO II: Diversas visiones de Historia de la conquista	20
2.1. Visión de los Misioneros	21
2.1.1 Fray Bartolomé De las Casas: <i>Brevisima relación de la destrucción de las Indias</i>	22
2.1.2 Fray Bernardino Sahagún: <i>Historia General de las cosas de la Nueva España</i>	24
2.2 Visión de los conquistadores	29
2.2.1 Hernán Cortés: <i>Cartas de Relación</i>	29
2.2.2 Bernal Díaz del Castillo: <i>Historia verdadera de la Conquista de la Nueva España</i>	36
2.3 Otras visiones de la conquista de México	45
2.3.1 Miguel León Portilla: <i>Visión de los vencidos</i>	45
2.3.2 Carlos Pereyra: <i>Las huellas de los conquistadores</i>	53
2.3.3 Enrique Florescano: <i>Historia de la historia de la Conquista</i>	58
2.3.4 Josefina Zorayda Vázquez: <i>La Conquista militar</i>	60
3 CAPITULO III: Los contenidos y enfoques de la Conquista en el plan de estudios y los textos escolares.	64
3.1.1 Plan de estudios	65
3.1.2 Libro de texto para el alumno. historia quinto grado	67
3.1.3 Libro para el maestro. historia quinto grado	74
3.1.4 Libros de rincones de lectura que apoyan el contenido abordado.	81

4	CAPITULO IV : Enseñanza de la Historia de la Conquista en niños de 11 y 12 años.	84
4.1.1.	Los niños de 11 y 12 años en el proceso de enseñanza aprendizaje de la Historia	84
4.1.2.	El uso de los medios de comunicación en el proceso enseñanza aprendizaje en historia de la Conquista.	89
5	CAPITULO V : Elaboración del material didáctico sobre historia de la Conquista.	99
5.1.1	Características	99
5.1.2	Periodización	101
5.1.3	Imagen visual	102
5.1.4	Imagen sonora	102
5.1.5	Importancia del texto	103
5.1.6	Enfoque tomado	103
5.1.7	Actividades didácticas	103
6	CAPITULO VI : llevando el material al aula	105
7	Conclusiones	112
8	Anexo: Manual de operación	115
9	Bibliografía	120

INTRODUCCION

El presente trabajo se motivó por varios aspectos que influyeron a lo largo de mi experiencia como estudiante y como maestra de grupo, pues en este tiempo enfrenté varios problemas, a los cuales pensé darles una solución factible y adecuada al lugar donde laboro.

A mí nunca me gustó la materia de Historia, hasta ahora que al aprender muchas cosas nuevas empecé a amar esta asignatura, por esta razón quiero que a mis alumnos no les ocurra lo mismo, y también brindar a otros compañeros la oportunidad de conocer otras formas de trabajar con sus alumnos y de mejorar la enseñanza de la historia.

- La materia de historia, es una de las que más trabajo cuesta tanto a alumnos como maestros, pues se detesta debido a métodos utilizados como: el no relacionar el hecho de estudio con otros y no ubicarlo dentro de la línea del tiempo, generalmente los niños se pierden y no saben en que tiempo está sucediendo, ni el lugar de lo que se habla, es decir el niño no tiene una noción espacio temporal, se imparte una historia de hombres y no de los hechos ocurridos.
- El maestro muchas veces se limita a retomar lo que dice el libro de texto y no busca información para ampliar el tema.
- Mostramos mapas poco entendibles para los niños (cuando se llegan a utilizar) o que no tienen un significado relevante dentro del tema que se está abordando, lo que evita que se tenga una idea más clara del lugar en que se desarrollaron los hechos.
- Los alumnos obtienen en general calificaciones muy bajas en la materia de historia incluso calificaciones reprobatorias.
- El concepto que se tiene de la historia es una serie de cuestionarios para ser contestados y posteriormente se tienen que memorizar.
- Los materiales con que se cuenta para la enseñanza de la historia son muy poco atractivos para los niños.
- El tiempo en que los niños pueden prestar atención a este tipo de materiales es muy poco, no es el que debería ser o el considerable para que comprendan el tema.
- Falta de una cultura lectora tanto en el maestro como en el alumno que propicie el análisis de la información que se presenta.

Por lo tanto decidí elaborar un material didáctico, pensando que contenga características que faciliten al maestro su utilización, y que al niño sean atractivos y significativos.

Tomando en cuenta estos problemas observados, busqué la forma en que se iban a solucionar y elegí el camino de los medios de comunicación, pues actualmente invaden toda nuestra sociedad, los niños están en contacto directo con ellos y frecuentemente podemos notar que aprenden mucho de estos, entonces, ¿porqué no aprovecharlos?.

Muchas personas dedicadas a la educación se preocupan por el impacto que tienen los medios masivos de comunicación en los niños y buscan la manera de llevarlos a las aulas.

Retomo la didáctica de los medios de comunicación y así el material didáctico audiovisual, lo elaboro con estas características para el uso y manejo dentro de las escuelas. Y así los equipos de cómputo con que se cuenta en ellas son aprovechados de mejor manera.

El uso de los medios masivos de comunicación dentro de nuestras aulas ha sido muy poco, los materiales que generalmente se utilizan son los impresos ya sean comprados o elaborados por el propio maestro.

Los medios masivos de comunicación tienen en nuestra sociedad un impacto muy grande ante niños, jóvenes y adultos, ellos contienen una gran cantidad de información que puede llegar hasta los lugares más recónditos, gracias a los sistemas de difusión como el radio, la televisión, el internet, la computadora.

Utilizar todos es lo ideal y a la vez es un tema muy amplio, por eso pensé en retomar solo uno de estos, la computadora, por medio de ella se pueden manejar materiales visuales y audiovisuales con temas específicos como apoyo a los contenidos de los planes de estudio en este caso de educación primaria.

El proceso de uso de los medios de comunicación en la educación básica ha sido lento y en especial en nuestro país se han utilizado muy poco, la Secretaría de Educación los ha utilizado como un claro ejemplo en la telesecundaria, y en el caso de escuelas directas inició en los ochenta con el programa de COEEBA (computación para la educación básica). Con este programa se proporcionaron computadoras a escuelas primarias y secundarias y se manejaron programas principalmente visuales con contenidos específicos de las diferentes asignaturas.

Con este programa surgió la idea de elaborar las unidades audiovisuales, como una propuesta para explotar lo que tenemos en las aulas didácticas, este programa se encuentra en power point, en el cual permite que la imagen sea más clara, que se introduzcan imágenes y no solamente dibujos sencillos.

Es necesario que el programa antes de ser utilizado por el docente con su grupo, lo analice, comprenda, evalúe y domine, así se obtendrá mejores resultados en el momento en que sea visto por los alumnos.

Utilizar el material didáctico audiovisual al enseñar historia, es para los alumnos bastante interesante e incluso puede ser divertido, pues como muchas veces no hay la posibilidad de asistir a museos, bibliotecas, centros ceremoniales, este tipo de materiales permiten al niño realizar el viaje virtualmente y conocer cosas que de otra manera sería muy difícil gozar.

Seleccioné un solo tema, pues trabajar con más sería muy extenso; por lo tanto con Las Conquistas Españolas en América inicié el trabajo, al notar que también era extenso decidí trabajar el mismo tema pero solo en México y en el Estado de México.

Ahora viene otro planteamiento, ¿qué Historia enseñar?. No podemos quedarnos con la misma que aprendemos, la que el libro de texto maneja, para resolver esta cuestión hice una investigación sobre las diferentes historias que se cuentan presente al maestro

un resumen de cada una de ellas para que identifique y así no sea solo una visión la que conozca, sino que retome varias y finalmente decida desde que punto de vista va a enseñar.

Dentro de las unidades didácticas retomo todas las visiones analizadas y presento entonces dos unidades, una titulada la Conquista de México y la otra la Conquista en el Estado de México.

Ofrezco este trabajo a los maestros que día a día enfrentan estas problemáticas y espero les sea de utilidad.

CAPITULO

I

1. MEJORANDO EL PROCESO DE ENSEÑANZA – APRENDIZAJE DE LA HISTORIA DENTRO DE NUESTRAS AULAS.

1.1. QUÉ ES LA HISTORIA, Y PARA QUE NOS SIRVE

En la labor como maestra de educación primaria, enfrente diferentes problemáticas, que me suscitan preguntas por resolver, una de las más relevantes es: ¿para qué y como enseñar historia?, en un principio fue lo que más dudas me trajo, sin embargo poco a poco tengo a mi alcance diferentes sugerencias que me permiten despejar las dudas, entonces noté que la historia efectivamente es muy útil que tiene muchos aspectos que se pueden y deben retomar y a las cuales muchas veces no damos la importancia debida o es más ni siquiera las conocemos, por esa razón me permito expresar este sentir dentro del presente trabajo.

La historia es y ha sido siempre una parte muy importante en la vida de los hombres pues en ella se muestran todos los aspectos, tradiciones y costumbres que el hombre viene llevando a cabo, desde el momento en que apareció sobre la tierra hasta nuestros días.

El hombre busca desde tiempo remoto explicar, su posición y razón de ser dentro de la tierra, en qué momento apareció y como llegó, son preguntas que se plantea en diferentes circunstancias.

Al conocer toda la cultura y tradición que le antecede se identifica con su comunidad, región, país y la humanidad completa. Según el enfoque con que mire, se sentirá parte de algo, y no un ente alejado de todo lo que le rodea, sin una identidad ni un pasado.

La historia da una identidad a las personas que viven en un mismo lugar mostrando lo que ocurrió para así tener una mejor comprensión en el presente. “parecería que de no remitimos a un pasado con el cual conectar nuestro presente, éste resultaría incomprensible, gratuito, sin sentido. Remitimos al pasado, dota al presente de una razón de existir, explica el presente”.¹

Sin embargo, cada autor y cada historiador tienen su propia manera de pensar, dan su definición sobre historia, las cuales pueden mostrarnos diferentes utilidades, y cómo la historia tiene su propia historia a lo largo del tiempo en diferentes momentos y circunstancias según lo que se esté viviendo y lo que se pretenda conocer. Por ejemplo; tenemos al padre de la historia Herodoto, para quien la historia es un conjunto de “averiguaciones, indagaciones, donde saber, es un problema primordial.”² La definición que nos da de historia indica que es una investigación realizada con la

¹ Villoro, Luis. *Historia ¿para qué?*, Siglo XXI, México, 1997, p.37.

² Le Goff, Jacques. “Capítulo I” en: *Pensar la historia la historia*, Paidós, Barcelona, 1991. P.p.- 21 – 31.

intención de saber, de conocer cada vez más, y como menciono lo que el hombre quiere conocer, dentro de sus intereses de dónde viene, el origen de todo lo que le rodea, quienes lo antecedieron.

Paul Veyne, por su parte da su propia definición de historia: "relato de una sucesión de acontecimientos"³, al respecto hago mención de lo siguiente: "Durante largo tiempo la historia fue concebida como si su tarea consistiera apenas en mantener vivo el recuerdo de acontecimientos memorables, según criterios que variarían en las distintas formaciones culturales"⁴ esta es la definición que nos estaría manejando Veyne, sin embargo desde el punto de vista de Carlos Pereyra ésta es una forma de ver la historia. Desde esta óptica el relato se utilizó durante mucho tiempo, donde la gente se sentaba alrededor del historiador, para escuchar lo que decía y así mantener el relato, que hasta la fecha acostumbramos, por ejemplo, cuando todos nos sentamos alrededor del abuelo para escuchar sus historias y cuentos que son de gran agrado.

March Bloch dice historia es "ciencia de los hombres en el tiempo, integrado a un grupo social"⁵. La definición que ofrece este autor, tiene relevancia pues se ha reflejado en el trabajo de otros historiadores, quienes a su vez la toman de ejemplo, su definición la utilizan para ampliar la suya, para él ya no es simplemente un relato, una investigación para saber, va más allá integrando al hombre dentro de su grupo social. "Yo defino gustosamente la historia como una necesidad de la humanidad, la necesidad que experimenta cada grupo humano, en cada momento de su evolución, de buscar y dar valor en su pasado a los hechos, los acontecimientos, las tendencias que preparan el tiempo presente, que permiten comprenderlo y ayudan a vivirlo."⁶

Jacques Le Goff: "la historia es esencialmente equivocada, en el sentido de que es virtualmente *évènementielle* y virtualmente estructural el reino de lo inexacto, y por consecuencia el método es inexacto".⁷ La definición de este autor hace reflexionar acerca de lo que es la historia menciona que es equivocada, el reino de lo inexacto, hace mención que para poder realizar trabajos de historia el investigador se remonta hacia un lugar al que no pertenece, a un tiempo que ya no vive, tiene que partir del presente, del momento en que está, para conocer lo que sucedió en un instante preciso, como es algo no presente, el estudio es inexacto, con precisión no se sabe lo que ocurrió, si aconteció o no, puede ser simplemente un relato y retomando lo que mencionan las lenguas romance, dicen puede ser verdadero o falso, realidad histórica o meramente imaginaria.

Todo es cierto, lo que conocemos es lo que se muestra desde el punto de vista de las personas que lo cuentan, de los estudios que han realizado con los diferentes vestigios encontrados, son suposiciones, la subjetividad histórica. Lo que ocurrió realmente no se sabe con precisión pues no tenemos una máquina que nos permita regresar el tiempo para volver a vivirlo y así tener una seguridad absoluta.

Por eso el historiador tiene que reconstruir los hechos a través de huellas y testimonios.

³ Ibidem.

⁴ Pereyra, Carlos. *Historia ¿para qué?*, Siglo XXI, México, 1997, P-18

⁵ Op. Cit. Jacques Le Goff, P.p. 21 -31.

⁶ Febvre, mencionado por Carlos Pereyra en: *Historia ¿para qué?*, Siglo XXI, México, 1997 P-21

⁷ Ibidem.

Mi concepto de historia: Es la ciencia que estudia a los hombres en el tiempo relacionándose con su entorno dentro de una sociedad, me ayuda a comprender el presente con el pasado, de tal manera que puedo tener una identidad en el momento en que vivo. Sintiendo parte de lo que se escribe día tras día.

Esta concepción la formé a través del tiempo con todo lo que aprendí poco a poco, la lectura de libros, de materiales lo que los maestros me enseñaron. En este momento me parece pertinente mencionar también mi historia personal acerca de las peripecias que me sucedieron cuando fui estudiante de esta asignatura. Cuando cursé historia en la primaria, secundaria y hasta en el bachillerato mi experiencia fue muy mala, tuve que aprender fechas nombres y era un martirio aprenderse tantas cosas, con las cuales me evaluaban: la historia nunca entró dentro de mis gustos, incluso cuando empecé a trabajar, enseñé Historia como me la había enseñando, ahora comprendo que eso es un error. Debemos cambiar todos los que tenemos que enseñar día a día la historia dentro de nuestras escuelas, evitando que a los niños les suceda lo mismo, y así tengan amor e interés por el estudio y la superación diarias.

Por lo tanto, "Historia" tiene gran importancia para el niño que está viviendo la misma experiencia dentro de su salón de clases; y puede ser muy parecida a la que acabo de describir. El maestro, debe comprender primero la razón por la cual imparte clases de historia y definir desde que punto de vista quiere enseñarla, teniendo objetivos bien delimitados, a su vez auxiliará al niño a que comprenda y vaya construyendo poco a poco sus propios conceptos de historia y también la utilidad de estudiarla.

El alumno está relacionándose dentro de un territorio determinado, con personas que integran su comunidad, el niño tiene un pasado y sucesos acontecidos que pueden dar la pauta a seguir con el estudio viéndolo desde un punto de vista diferente le permite tener una mejor relación con su entorno y las personas con quienes convive, razón por la cual la historia le puede ser de gran utilidad, no hay motivo por el cual dentro de las escuelas esta disciplina sea vista como algo irrelevante y sin sentido.

Sin embargo muchas veces no nos percatamos de esto, su estudio da una pauta para conocer y comprender mejor el presente que está viviendo y muy particularmente de los niños con quienes estamos trabajando y están aprendiendo las bases para su futuro. "Los jóvenes rechazan las clases de historia porque están basadas en la memorización y en procedimientos tradicionales"⁸ y yo pregunto ¿queremos continuar con esta misma tradición que ha provocado que varias generaciones detesten la materia de historia?, el cambio se puede encontrar dentro de nosotros mismos, pues tenemos en nuestras manos muchos materiales que pueden facilitarnos el proceso de enseñanza – aprendizaje. Este mismo trabajo tiene como finalidad ofrecer otro material que lo permita.

Nosotros como maestros dentro de nuestras aulas debemos incorporar este tipo de conocimientos, materiales y habilidades que nos ofrecen una gran cantidad de medios que tenemos a nuestro alcance, de tal manera que no se narre solamente como un cuento, pues recuerdo que cuando estudiaba algunas veces el maestro decía, hace mucho tiempo sucedió... y yo imaginaba lo dicho como algo que no había sucedido realmente o en tiempos demasiado lejanos a mí. Tampoco basarse solo en lo que dice el libro de texto, o el autor a quien nos refiramos; que no sigamos con la tradicionalidad que ha

⁸ Florescano, Enrique. *Para qué estudiar y enseñar historia*, IIEES, México, 2000 P-136

provocado que los jóvenes rechacen esta materia y no tengan ningún interés en estudiarla y dedicarle tiempo por considerar que es una pérdida y hay cosas mejores que hacer, pues la historia tiene funciones que debemos tener en cuenta y podemos aplicar en las aulas con nuestros niños.

Cuando nos hemos dedicado a estudiar historia y muy en particular voy a hablar de mi experiencia se nota el fraccionamiento que hay entre lo que se dice. Tenemos bastantes dificultades para poder tanto enseñarla como aprenderla. Se nos ha enseñado esta materia dentro del currículum de manera fraccionada, cuando se nos habla de un tiempo y luego de otro, de un tema y luego otro, lo mismo sucede con el lugar de los hechos, los alumnos de las primarias cuando hablan de historia mencionan personajes, acontecimientos, fechas, y ocasionalmente de lugares o no relacionan los lugares con lo que realmente sucedió: se sigue dentro de una tradición de enseñanza que trae consigo dificultades de aprendizaje, es una historia revuelta que no tiene significado para los niños.

El problema no es solo del currículum sino también de la tradición que se sigue para la enseñanza y aprendizaje de la asignatura, de la manera en que tratan los contenidos a enseñar, mientras no se cambie la mentalidad, las cosas seguirán como van.

Se ve que los maestros y en particular dentro de las primarias no se han interesado por estudiar ¿cómo van a enseñar dentro de sus aulas? El proceso de enseñanza – aprendizaje es poco referido y atendido en el caso particular de los periodos concretos de la historia de México. “ Aún cuando desde los inicios de nuestro sistema educativo la historia fue considerada una asignatura importante, sus contenidos, los métodos de enseñarla, la formación de los profesores, los métodos que la difunden y sus resultados. Poco han contribuido a formar mejores ciudadanos mexicanos”⁹.

El maestro confecciona un tema que desconoce o incluso ni siquiera ha leído, y muchas veces llega a improvisarlo; puede enfrentar muchas dificultades, al no tener una metodología a seguir su clase es monótona, limitándose a leer el texto con los niños, a dictar un cuestionario que deberán resolver o a subrayar y después transcribir al cuaderno. Todas estas situaciones pueden ocasionar que posteriormente el alumno rechace la materia, la considere inútil y finalmente obtenga calificaciones bastante bajas en las evaluaciones.

Es de suma importancia que el maestro conozca que la Historia, no tiene sólo la interpretación que maneja su libro de texto, pues es mucho más, hay múltiples versiones que puede y debe conocer para así identificar como estructurará su clase e ir abordando poco a poco el tema sin enfrascarse en lo mismo de siempre. Mientras el maestro no descubra esta necesidad sus clases serán sólo exposiciones a los niños seguirán ofreciendo el camino de la aburrición y de decir ¿historia?, ¡ay no!

Pretendo adentrar en un periodo particular de la historia de México, y dar algunas sugerencias sobre el proceso de enseñanza – aprendizaje en especial, referiré a la Conquista Española en México.

⁹ Ibidem. P - 133

El objeto de estudio es "esencialmente el hombre"¹⁰, "... historia es una indagación sobre el significado de la vida individual y colectiva de los seres humanos en el transcurso del tiempo"¹¹. Retomando a estos autores, pretendo que el periodo no sea analizado desde el mismo punto de vista que tradicionalmente se vive dentro de las aulas; el cuento conocido por todos de memoria, pero es simplemente un relato, algo que pasó, y no tiene la más mínima importancia ni relevancia. No con esto quiero decir que se desechará por completo, pues se puede retomar lo que se considere posible de aprovechar, el estudio será el hombre en la vida individual y colectiva en el transcurso del tiempo, caso específico la Conquista en México.

Para poder transmitir la historia a lo largo del tiempo se han utilizado variadas formas podemos notar: "el relato, idóneo para acumular, ordenar y transmitir la memoria colectiva... todo indica que en Mesoamérica el relato más celebrado era el que cantaba el ordenamiento del cosmos, la creación de la tierra, los seres humanos y el principio de los reinos"¹²

Marc Bloch señala: "El historiador se haya en la imposibilidad absoluta de comprobar por el mismo los hechos que estudia... no podemos hablar de las épocas que nos han precedido sino recurriendo a los testimonios... En una palabra, en contraste con el conocimiento del presente, el conocimiento del pasado será necesariamente indirecto"¹³

Algo que el historiador retoma son los testimonios que puede recopilar desde diferentes lugares como donde se llevaron a cabo los hechos; pueden ser: vasijas, construcciones, esqueletos, escritos, monedas, si hay personas que aún vivan su relato oral. "no podemos hablar de las épocas que nos han precedido sino recurriendo a los testimonios de estos testigos"¹⁴

Todo lo que se recopile debe tratarse de la forma más imparcial posible sin embargo "el historiador por más esfuerzos que haga para situarse en el pasado y analizarlo con sus propios valores, no puede escapar a la determinación de interrogarlo desde el presente y de producir, fatalmente una imagen del pasado transida de las expresiones y expectativas del momento en que escribe"¹⁵

En el caso particular de la investigación que se presenta los testimonios que tomo son los que se encuentran ya escritos por diferentes personas pues es difícil encontrar otros, el visitar museos y analizar lo que se pueda encontrar de estos testimonios, sin embargo, vemos que existe un inconveniente, ya no se vive en ese momento y por más que se intente se vive en éste y tiene repercusiones por lo que mencionan los autores.

Considerando esto no es posible que la historia reviva pues se tendrían que presentar todos los aspectos vividos en el momento señalado, y esto es irrealizable en la realidad social, por lo tanto la historia para su estudio se reconstruye con el apoyo de diferentes

¹⁰ Bloch, Marc. *Historia de los hombres y el tiempo, Introducción a la historia*. FCE, México, 1992. P.p.-21-27

¹¹ Florescano, Enrique. Op. Cit., P-25

¹² Ibidem. P.p. -29 y 37

¹³ Bloch, Marc. op. Cit. P.p. 42-64

¹⁴ Ibidem.

¹⁵ Florescano, Enrique. Op. Cit. P-54

elementos que sirven para semejar el pasado. Se pretende "comprender el pasado por el presente"¹⁶ desde el punto de vista de Chesneaux, lo más importante es el presente pues desde aquí se pueden hacer cambios pertinentes, de esta manera el pasado se reconstruirá partiendo del presente y poco a poco alejándose hacia donde se pretende llegar.

Dentro del programa que se realiza se hace una reconstrucción, retomando como testimonios códices y diferentes imágenes rescatadas, esto no lo es todo pues hay diferentes puntos de vista para tratar el estudio de la historia con estos se amplía mucho más en el capítulo diversas visiones de historia de la conquista, del presente trabajo, donde se hace una recapitulación y un análisis de las diferentes visiones de la historia de la conquista en México, estas diferencias son debido a cómo se ha visto esto a lo largo del tiempo, pues según la forma de ver las cosas es como se cuenta la historia, el pasado no es igual para todos, pues según los intereses que se siguieron, vivieron o estudiaron es lo plasmado.

Hay tres historias diferentes que son la de los vencedores, los vencidos y la historia; la historia oficial es la que cuentan los vencedores de acuerdo a sus propios intereses, la historia de los vencidos es la historia que no ha podido sobrevivir, debido a que no ha tenido suficiente apoyo y la historia es lo que aparece en la memoria individual o colectiva. "la historia nace de varias fuentes que difunden, cada una, un discurso diferente por sus formas, normas y necesidades"¹⁷

La historia ha sido escrita desde diferentes puntos de vista dependiendo de los intereses a que sirva en el momento referido, "es posible coincidir hasta en los detalles, en la información de los hechos y contar sin embargo, dos historias diferentes y antagónicas"¹⁸ al respecto Gilly muestra en su ensayo, ejemplo claro de éste, dependiendo de los intereses de las personas que escriben la historia, esta puede ser diferente y tener un final diferente a pesar de que existan los mismos datos.

Tenemos una historia que ha sido escrita por diferentes clases sociales "el pasado, el conocimiento histórico puede funcionar al servicio del conservatismo social o al servicio de las luchas populares"¹⁹ entonces dependiendo de la utilidad que se le pretenda dar puede estar escrita en función de cualquiera de estas dos visiones.

Por las clases dominantes la cual contiene dentro de sus páginas todo lo necesario para que el pueblo permanezca obedeciendo lo que les conviene específicamente "la historia de México con rarísimas excepciones, sigue siendo escrita desde el punto de vista y según los intereses de las clases dominantes."²⁰

Actualmente estas clases sociales altas también pretenden que el pueblo conozca lo que les conviene y podemos notarlo en lo que maneja el libro de texto que es escrito por bajo los intereses de ellos mismos, entonces se puede notar dentro de todos los escritos que han sido elaborados por estas clases la falta de interés o simplemente la ignorancia

¹⁶ Chesneaux, Jean. "Invertir la relación pasado presente y las falsas evidencias del discurso histórico" en *¿Hacemos tabla rasa del pasado? A propósito de la historia y los historiadores*, Siglo XXI, México, 1991, P.p. 60-86

¹⁷ Ferro, Marc. "El espejo roto", *como se cuenta la historia de los niños en el mundo entero*, México, FCE, 1990 P.p. 465-470.

¹⁸ Gilly, Adolfo. *Historia ¿para qué?*, Siglo XXI, México, 1997, P- 206

¹⁹ Pereyra, Carlos. Op. Cit. P-22

²⁰ Bonfil Batalla, Guillermo. *Historia ¿para qué?*, Siglo XXI, México, 1997, P-233

de los acontecimientos que perjudicarían para conseguir lo que ellos tienen como propósitos. "La historia se emplea de manera sistemática. Como uno de los instrumentos de mayor eficacia para crear condiciones ideológico culturales que facilitan el mantenimiento de las relaciones de dominación."²¹

En otro lado, la historia de los vencidos, es la que aún no se ha divulgado en los estudios o como historia oficial, se transmite a lo largo del tiempo desde el punto de vista de aquellas personas que han sido vencidas y dominadas, muestra una visión que permite identificarse con un pasado común, consiente muchas veces a levantarse en armas, defenderse frente a los dominadores, es la justificación para este tipo de acciones, sin embargo en lo transmitido "...no hay estudios que puedan ser admitidos por lo que se define propiamente por el historiador, pues esta transmisión de la historia ha sido principalmente oral de boca en boca que pasa de generación tras generación."²²

La historia puede obedecer a diferentes intereses "si para los poderosos la reconstrucción del pasado ha sido un instrumento de dominación indispensable, para los perseguidos y oprimidos, el pasado ha servido como memoria de su identidad y como fuerza emotiva que mantiene vivas sus aspiraciones de independencia y liberación"²³

La historia tiene diversas funciones dependiendo a quien sirva, los intereses de la persona o del historiador que en el momento estudia y analiza, se mencionarán las siguientes desde el punto de vista de varios autores para que se pueda identificar una aplicable a lo que se pretende realizar.

La historia sigue diferentes intereses y por lo tanto diferentes funciones que serían las siguientes: la historia para Marc Bloch sirve al homo faber, al homo politicus, al homo sapiens y al homo ludens. Es decir la historia posee una función práctica, una función político - social, una función teórica y una función lúdica²⁴, no obstante señala que la función teórica es la que legitima la historia porque en ella se encuentran las bases para las demás funciones, en la teoría, se escribe y se conoce lo que sucedió, sus funciones son sus posibles aplicaciones a cada una de las necesidades del hombre.

Dentro de la función lúdica Luis González nos ofrece un ejemplo muy claro que nos muestra cómo el hombre tiene complacencia al conocer la historia, sobre lo que se está refiriendo Bloch: "el que viaja hacia el pasado por libros o películas de historia anticuaria, se complace en las maravillas de algunos tiempos idos, se embelesa con la visión de costumbres exóticas, se introduce en mundos maravillosos"²⁵

Podemos decir que dentro del programa que se está realizando esta concepción nos servirá de la siguiente manera, considero que para los niños será primeramente una función lúdica es decir de homo ludens, pues el niño al observar las imágenes se pueden ir relacionando poco a poco, y le mostrarán un relato ameno que se va desglosando poco a poco, y la función teórica que es al homo sapiens, pues a la vez se presentan diferentes teorías e imágenes de códigos que lo presentan desde el punto de vista científico.

²¹ Peryra, Carlos. Op. Cit. P-223

²² Bonfil Batalla, Guillermo. Op. Cit.

²³ Floreseano, Enrique. *Historia ¿para qué?*, Siglo XXI, México, 1997, P.-95

²⁴ Bloch, Marc. Op. Cit. P.p.- 42-64.

²⁵ González, Luis. *Historia ¿para qué?*, Siglo XXI, México, 1997 P.p.- 55-74

Chesneaux, por su parte pone énfasis en la función social ideológica política desde el campo del poder y las clases populares "la historia forma parte de los instrumentos por medio de los cuales la clase dirigente mantiene su poder"²⁶; es muy importante la función que nos manifiesta este autor, pues día a día se escribe una página más en la historia y en ella se refleja la ideología política de la sociedad, en el campo del poder es manejada de tal manera que la clase o personas dominantes, controlan el pasado a su manera para poder mantener su poder y por el otro lado de que sirva a las clases populares "las masas oponen una imagen más sólida, una imagen conforme con sus aspiraciones y que refleja la riqueza real de su pasado"²⁷, esto sería ideal sin embargo es muy difícil que se de, pues las masas tienen la palabra y conocen la realidad sin embargo permanecen calladas por temor a recibir un castigo, pues se reprime y amenaza para evitar que se diga lo que ocurrió, para que la historia sirviera al pueblo sería necesario que todos nos volviéramos críticos y dejáramos de creer en todo lo que se nos dice.

Y por lo tanto se mantiene "el control del pasado y de la memoria colectiva por el aparato del estado"²⁸ quien busca la forma siempre de sobrevivir e imponer lo que le conviene, actualmente podemos observar que "mientras la antigua historia se centraba en las hazañas de los grandes hombres y de los acontecimientos espectaculares, la nueva ha recogido la presencia de los sectores populares y se ha explayado en la vida de los marginados y los pueblos sin historia"²⁹ en este momento el estudio se enfoca poco a poco hacia las clases que no han sido escuchadas durante largo tiempo.

Cabe mencionar lo que nos dice Luis González, "un pasado mentiroso, conduce a un presente mentiroso".³⁰ Él por su parte también tiene su clasificación de la historia: la historia antigua, es una historia popular, no es crítica y es pasiva.

La historia crítica, exhibe el aspecto corrupto, conocimiento activo del pasado. "La historia crítica podría llamarse con toda justicia, conocimiento activo del pasado, saber que se traduce muy fácilmente en acción destructora"³¹ este tipo de historia según González, fue utilizada por los misioneros del siglo XVI, quienes recordaban preferentemente los hechos infames del estilo de vida prehispánica para facilitar la ruptura.

Historia de bronce historia de hombres ejemplares se saca a relucir lo bueno del pasado propio y la villanía del ajeno. "recoge los acontecimientos que suelen celebrarse en las fiestas patrias, en el culto religioso y en el seno de las instituciones; se ocupa de hombres de estatura extraordinaria, presenta a los hechos desligado de causas, como simples monumentos dignos de imitación"³² desde el punto de vista de este mismo autor esta historia es la favorita de los gobiernos y las clases dominantes y como podemos notar precisamente es cierto, dentro del curriculum que nosotros manejamos este tipo de historia es la que se está enseñando y vemos como es que se celebran fechas

²⁶ Chesneaux, Jean. "Historia y práctica social en el campo de las luchas populares" en: *¿hacemos tabla rasa del pasado? A propósito de la historia y los historiadores*, México, Siglo XXI, 1991, P.p.-29-50.

²⁷ *Ibidem*.

²⁸ *Ibidem*.

²⁹ Florescano, Enrique. Op. Cit. P-98

³⁰ González, Luis. Op. Cit. P.p.-55-74

³¹ *Ibidem*.

³² *Ibidem*.

del nacimiento de personajes que son considerados apropiados para que los niños sigan sus pasos y ejemplo el caso específico del 21 de marzo fecha en la cual al menos dentro de la escuela donde laboro se celebra tanto el natalicio de Juárez como la entrada de la primavera y año con año se realiza ésta ceremonia, los niños conocen a la perfección esta historia y vida que se manifiesta dentro de los libros de texto, y los diferentes materiales auxiliares que incluso se llegan a adquirir para la conmemoración de ésta.

Historia científica pretende ser como las demás ciencias es una historia política, económica demográfica y de las mentalidades. "se trata de una historia que busca parecerse a las ciencias sistemáticas del hombre: la economía, la sociología, la ciencia política... la nueva especie de historia suela auto llamarse historia cuantitativa"³³

1.2. EL INTERES POR LA HISTORIA DE LA CONQUISTA

En este momento se considera de gran importancia analizar aspectos necesarios para llegar a las unidades didácticas elaboradas, por esta razón se habla de las funciones de la historia que después se aplicarán y un breve resumen de las diversas versiones.

Se maneja dentro de la clasificación que hace González la historia crítica, pues dentro del programa se muestra una visión diferente a la que maneja el libro de texto, es decir la visión de los vencidos, y efectivamente se muestra el aspecto corrupto en este caso que los españoles reflejaron. Lo contrario de lo que hacían los misioneros, pues en este caso, la villanía es para los españoles y no la vida prehispánica.

Por lo tanto retomo las diversas funciones la que se está dando a la historia es la siguiente: sirve al homo ludens, pues el relato o parte de un cuento es un enfoque que se va mostrando a lo largo del programa que presenta imágenes que dan a entender y ayudan a que el niño también juegue y forme parte de lo que se vivió en aquel momento.

Al homo sapiens, pues a la vez que se ve como parte del homo ludens, también se manejan conocimientos o investigaciones que han sido llevadas a cabo por diferentes personas puedo nombrar la utilización de diferentes códigos, las concepciones de varios autores todo se muestra dentro del programa lo que da una visión amplia y no una sola forma de ver las cosas.

Una función social ideológica desde el campo del poder y las clases populares. Pues de lo que marca el libro de texto y el plan y programas de estudio se retoma parte de la clase poderosa de lo manejado por ellos, pero también la nueva historia al mencionar y dando preferencia a lo que sucedió desde las clases marginadas, los que no contaban con el poder y su historia ha sido poco nombrada u oculta.

Como una historia crítica. Se marca de los españoles prácticamente lo malo que hicieron, a la vez se permite que los niños noten ambos papeles y finalmente determinen de que lado quieren colocarse y que momento de la historia es el que más les atrajo, se permite que expresen y decidan si fue buena o mala la conquista y que den la

³³ Ibidem.

explicación de su punto de vista. Los elementos con que contarán los alumnos para tomar partido son: a lo largo del programa observarán los diferentes puntos de vista, de los conquistados y de los conquistadores, de los frailes, de los mexicanos que se pusieron de parte de los conquistadores, en fin conforme avanza el programa se les presentan varias opciones y las diferentes historias, por esta razón finalmente pueden determinar que partido tomarán y por qué.

En el programa se aborda la historia de la Conquista, desde diferentes puntos de vista, la historia de los conquistadores, la de los conquistados, la de los frailes y la historia oficial en este aspecto se abordará con más detalle más adelante.

Sin embargo todas estas concepciones han sido difíciles de definir propiamente como la historia única pues cada punto de vista tiene un valor para quienes lo hicieron "en un sentido doble las historias de los pueblos indios de México no son todavía historia. No lo son, en primer lugar porque están por escribirse; ... en otro sentido, porque no son historias concluidas, ... sino historias abiertas, en proceso, que reclaman un futuro propio"³⁴

La historia de la conquista está escrita primeramente desde el punto de vista de los europeos o los conquistadores como el libro de *Cartas de Relación* de Hernán Cortés e *Historia Verdadera de la Conquista de la Nueva España* de Bernal Díaz del Castillo, quienes fueron propiamente los conquistadores y a la vez iban haciendo sus anotaciones al respecto "la mirada europea sobre la realidad de lo que hoy es América, a fines del siglo XV ... fue una visión filtrada a través de preconcepciones, convicciones y prejuicios... estaban ya de alguna manera ubicadas en el contexto de la historia europea: ingresarían como marginales, exéncricos, paganos e intrínsecamente inferiores"³⁵

Los conquistadores desde su propia historia incluyen la nuestra como parte de la suya y no como una historia independiente, tienen su propia ideología, la cual es la siguiente:

- a) Los antiguos habitantes del continente, forman una sola categoría social (humana tal vez), ... no ser europeo, significa no ser cristiano, ni civilizado, es decir no poseer la verdad y, en consecuencia no disponer de capacidades para guiarse y realizarse por sí mismos... a los ojos del conquistador la historia india es una sola, porque los indios finalmente tienen un solo destino ser o llegar a ser colonizados.
- b) La historia india anterior a la invasión europea, es la historia del mal, del imperio idólatrico y pagano, que abriga todas las perversiones. Las diferencias sólo son comprensibles como herejías.
- c) La irracionalidad de la historia india se prueba con su comparación con la historia occidental... las únicas categorías que pueden hacerla inteligible son las categorías del mundo europeo... esas categorías pueden ser especie de o parecidos a pero siempre imperfectos.
- d) La historia india culmina y se realiza plenamente por la conquista. La redención es el fin último del pecado original y lo explica.
- e) La historia india termina con la invasión europea.³⁶

³⁴ Bonfil Batalla, Guillermo. *Historia ¿para qué?*, Siglo XXI, México, 1997, P-229

³⁵ *Ibidem*.

³⁶ *Ibidem*. P.p- 231 y 232

Como podemos notar con estas observaciones para los conquistadores no eran nada los indios antes de su llegada, antes de que ellos estuvieran dentro del territorio y dieran a conocer su religión como la única no había nada que realmente diera a los indígenas el valor adecuado para que su historia fuera cierta según ellos.

Sin embargo, los pueblos colonizados tienen otro punto de vista diferente al de los conquistadores "todos los pueblos colonizados tienen conciencia de que su verdadera historia ha sido proscrita por el colonizador. Saben que la suya es una historia oculta, clandestina, negada. Una historia propia no es sólo necesaria para explicar el presente, sino también para fundamentar el futuro."³⁷

Esta historia que ha permanecido oculta que no se ha dado a conocer tan abiertamente tiene poco que se ha empezado a estudiar. En los textos de la nueva historia india... se presenta con frecuencia una imagen de sociedad precolonial que puede clasificarse de idealizada y en consecuencia falsa... cumple tres funciones importantes para los pueblos:

- a) Establece un punto de oposición a partir del cual se debe realizar la crítica de las concepciones oficiales, pretendidamente "científicas", acerca de la historia y la sociedad precolonial.
- b) Profundiza la crítica de la Colonización al afirmar que su verdadera esencia fue la destrucción de una historia del bien, perfecta.
- c) Introduce bajo la fórmula de una vuelta al pasado, un nuevo proyecto de sociedad futura, en este sentido la visión idealizada y acritica de la sociedad precolonial.³⁸

Por lo tanto como los antiguos pobladores necesitan conocer su historia y lo que sucedió para tener una identidad y poder comprender su presente a lo largo de este tiempo han buscado que esta salga a la luz y se de a conocer, a todas las personas, es necesario que se busquen sus historiadores quienes muestren como fue esa historia y se pueda dar a conocer.

³⁷ Ibidem. P- 234

³⁸ Ibidem. P-236

CAPITULO

II

2. DIVERSAS VISIONES DE HISTORIA DE LA CONQUISTA

Ahora se hará un recuento de lo que varios autores dicen acerca de la conquista española dentro de México, de tal manera que el maestro pueda ver analizar y diferenciar algunas visiones y así se percate de que no existe sólo la que nos ofrece el libro de texto, con la cual se trabaja dentro de los salones. Al conocer el maestro las visiones que se presentan podrá elegir cómo y qué va a enseñar a sus alumnos.

Se presentan concepciones de algunos autores como: los frailes, que representan la visión de los conquistadores espirituales, parte importante dentro de la Historia, ellos con ayuda de informantes como el caso de Sahagún muestran una visión, de Historia de la Conquista, con estudios llevados dentro del lugar de los hechos, entrevistó a personas que vivieron el momento, retoma varios aspectos, presenta una obra muy importante para el estudio del tema que se trabaja. Sahagún recopiló dentro de su libro *Historia General de las cosas de la Nueva España*, gran cantidad de datos y sobre todo el apoyo que tiene su libro con imágenes estrechamente relacionadas con el texto marcadas dentro del códice Florentino, una muestra clara de los estudios e investigaciones que realizó respecto a la gente de la Nueva España. El trabajo estaría incompleto si sólo se mencionara a él, pues también hay otras propuestas importantes que no podrían faltar en este caso se retoma a Fray Bartolomé de las Casas, quien se enfocó principalmente a la destrucción como el propio título lo dice *Brevisima relación de la destrucción de las Indias*.

Otra visión importante es la de los conquistadores, quienes protagonizaron este hecho histórico, también cuentan su forma de ver las cosas en este apartado se retoman los escritos primeramente de Hernán Cortés en sus *Cartas de Relación* al rey Carlos V, donde poco a poco dirigiéndose al rey se nota su esfuerzo por quedar bien con él y narrar la historia de todo lo que van viven y descubren. También el punto de vista de Bernal Díaz del Castillo, quien fue a su lado y escribió *Historia Verdadera de la Conquista de la Nueva España*. Es un libro considerado muy importante desde el punto de vista de los conquistadores, pues va detallando con precisión los acontecimientos y sucesos.

Enseguida se presentan otras visiones, las de los historiadores contemporáneos. La razón por la cual se retoman como historiadores contemporáneos es porque forman parte del momento que estamos viviendo son personas que se han dedicado al estudio de la historia y que están presentes ahora, que viven y su historia es escrita en nuestro tiempo. Y como menciona Florescano "... se interesa por los sectores populares, por los rincones olvidados de la vida cotidiana... la historia que hoy se practica se define como un conjunto de voces diversas y opuestas..."³⁹ y precisamente esto es lo que podemos notar en los escritos de los historiadores mencionados en esta parte.

³⁹ Florescano, Enrique, "Historia de las historias de México", suplemento mensual, *La Jornada*, México junio 2001.

Miguel León Portilla, muestra su punto de vista y estudio desde la visión de los vencidos, con el apoyo de las traducciones de Angel Maria Garibay Kintana, analiza la perspectiva de las personas que vivieron en ese momento dentro del territorio que hoy pertenece a nuestro país. También toma en cuenta diferentes documentos que han sido una base importante para conocer esta visión que muchas veces ha sido oculta y hasta recientemente retomada, dentro de estos se pueden localizar: colección de los Cantares Mexicanos, Lienzo de Tlaxcala, Códice Azcatitlan, Mexicanus, Aubin y Ramirez, Códice Florentino, unos anales históricos de la nación mexicana, los anales de Azcapotzalco, la crónica Mexicana, Historia Chichimeca, Historia de Tlaxcala, libro de los coloquios. Y también los escritos anónimos encontrados en Tlatelolco en 1528, escritos en náhuatl de los cuales la traducción también es hecha por Angel Maria Garibay K.

Abordo después la interpretación que sobre la Conquista hace el historiador Enrique Florescano. Principalmente se refiere a personas que escribieron la historia de la Conquista en particular menciona las características de los habitantes indígenas y los Frailes.

Una visión contemporánea la desarrolla también Carlos Pereyra, quien en su obra titulada *las huellas de los conquistadores* analiza principalmente la forma en que iban avanzando los españoles, sus temores, sus retos y satisfacciones.

Por último la visión de Josefina Zorayda Vázquez, del libro publicado por la SEP, su principal referencia es la conquista militar,

No podía faltar la visión oficial mostrada en nuestro libro de texto, el plan de estudios y los diferentes materiales de apoyo con que se cuenta dentro de las escuelas, se inicia con los contenidos del plan de estudios, cómo están acomodados, la calendarización y tiempos destinados a ver específicamente este tema; el libro del maestro muestra que metodología debe utilizar el maestro, y el libro del alumno se analiza desde los contenidos, las lecturas, el orden, las imágenes, los textos que se sugieren como complementos y las actividades. Y como un anexo importante se retoman los libros de Rincones de Lectura que se refieren a la conquista de México pueden ser de gran apoyo para los maestros y se realiza también un análisis al respecto.

Considerando todos estos aspectos, el presente capítulo será de gran interés para el lector y el maestro que enseña historia diariamente dentro de sus salones frente a un grupo de niños, quienes están siempre atentos e interesados en conocer un poco más y agradecerán que tenga preparada una clase que permita introducirse en la historia teniendo a su alcance una gran cantidad de materiales que le permiten aplicar diferentes estrategias y así mejorar su proceso de enseñanza – aprendizaje y por supuesto que esto sirvió para que el programa no se encerrara en una visión y manera de trabajo que se lleva a la fecha dentro de la actividad docente.

pusieronse en armas que son harto flacas e de poca ofenssion e resistencia... los christianos con sus cavallos y espadas e lancas comienan a hazer matanzas e crueldades estrañas en ellos Entravan en los pueblos ni dexaban niños ni viejos ni mugeres preñadas ni paridas que no desbarrigavan e hazian pedacos... hazian apuestas sobre quien de una cuchillada abria el hombre por medio, o le cortava la cabeza de un piquete, o le descubria las entrañas. Tomavan las criaturas de las tetas de las madres por la piernas e davan de cabeza con ellas en las peñas... hazian una horcas... y de trece en trece los quemaban vivos⁴²(sic)

Nos indica como por donde quiera que pasaran los españoles lo único que se veía eran una gran cantidad de matanzas, violaciones y torturas para poder encontrar tesoros, indica que por cada españoles que llegaban a matar los indios los cristianos mataban cien indios y finalmente después de todas las matanzas los que llegaban a quedar vivos eran repartidos entre ellos según la gracia de cada uno.

En todos los lados donde pisaban los españoles se encuentra la muerte y destrucción y finalmente llegan a la nueva España. Esta parte es la que tiene un mayor interés pues es el tema principal, nos marca primero el descubrimiento " en el año de mil e quinientos y diez y siete se descubrio la nueva españa y en el descubrimiento se hizieron grandes escandalos en los yndios e algunas muertes por los que la descubrieron"⁴³ (sic)

Indica sobre la matanza de Cholula, dentro de esta parte solo hace mención respecto a la cantidad de personas que fueron asesinadas y la forma como lo hicieron los españoles el siguiente paso es el avance de ellos hasta llegar a México y lo expresa de la siguiente manera:

" de Cholula caminaron hacia Mexico: y embiandoles el gran rey Motencuma millares de presentes e señores e gentes y fiestas al camino: e a la entrada de la calcada que es como a dos leguas: embioles a su mesmo hermano... y a la entrada de la ciudad saliendo el mesmo... aquel mesmo dia prendieron al gran rey Motencuma... (de esta parte pasa a la matanza del templo mayor donde nos dice lo siguiente:) Yendose el capitan de los españoles al puerto de la mar a prender a otro cierto capitan que venia contra el ... acordaron aquellos españoles cometer otra cosa señalada... los bayles y danças que acostunbran... donde sacan todas sus galas e riquezas... estaban sobre dos mil hijos de señores que eran la flor y nata de la nobleza de todo el imperio de Motencuma... el capitan de los españoles con una cuadrilla de ellos... hazian las dichas fiestas: dissimulados como que iban a verlas: e mando que a cierta ora todos diessen con ellos. Fue el y estando enbevidos y seguros con sus bayles... comienzan con sus espadas desnudas a abrir aquellos cuerpos desnudos y delicados: e a derramar aquella generosa sangre: que uno no dexaron a vida"⁴⁴(sic)

Hace referencia a todo tipo de injusticias y matanzas que se llevaron dentro de estos lugares remarca la gran tiranía de los enemigos y cómo finalmente tienen que rendirse e se les obliga a rendir culto a un nuevo Dios a obedecer la leyes y reglas de un nuevo rey "era dezir que viniessen a subjectarse e obedecer al rey de españa: donde no, que los avian de matar e hazer esclavos."⁴⁵(sic)

⁴² ibidem. P.p- 37 y 38

⁴³ ibidem. P-57

⁴⁴ ibidem. P-61

⁴⁵ ibidem. P-63

Marca como se despobló la tierra donde los españoles llegaban dejando sin nada a la gente que ahí vivía y que ahora ya no eran más que esclavos, muertos o gente con nada. Los ponen a trabajar con trabajos muy duros con los cuales llegan a fallecer: "ponen en asperísima servidumbre, donde con yncreybles trabajos e tormentos más largos y que duran mas que los que les dan metiendolos a espada: al cabo perecen ellos e sus mugeres e hijos e toda su generacion."⁴⁶(sic)

Con esta parte termina Fray Bartolomé de las Casas, en lo que se refiere a la conquista de México o la Nueva España nombre con el que llama dentro de sus escritos, no precisa con exactitud lugares y fechas, su interés va principalmente enfocado a mostrar la ingratitud y crueldad de los españoles al destruir lo que había en esta tierra, gente, casas, dioses, religión, libertad. En pocas palabras todo sin excepción.

2.1.2. FRAY BERNARDINO SAHAGUN: HISTORIA GENERAL DE LAS COSAS DE LA NUEVA ESPAÑA

Lo que escribió Fray Bernardino Sahagún en su libro 12 de *Historia General de las Cosas de la Nueva España*, titulado por el mismo como LIBRO DOCENO: trata de la Conquista de México, sus escritos son por los conquistados y no los conquistadores.

Sahagún inicia desde el momento en que se ven los barcos en las costas de Cempoala y como llevan la noticia a Mochtezuzoma como lo menciona dentro de sus escritos y termina hasta la caída del imperio azteca y entrega de parte del tesoro ansiado por los españoles.

El libro de Sahagún es escrito en Tlatelolco, sus informantes son tlatelolcas y está bajo el punto de vista de ellos mismos.

La historia inicia desde los ocho presagios funestos que ya se han mencionado dentro de la parte de la visión de los conquistados y por pertenecer a este libro doce se hace mención de ellos:

1. Diez años antes de que viniesen los españoles a esta tierra pareció en el cielo una cosa maravillosa y espantosa, y es, que pareció una llama de fuego muy grande...
2. Segunda señal que aconteció fue, que el chapitel de un cu de Vitzilopuchtli, que se llamaba totleco, se encendió milagrosamente y se quemó...
3. La tercera señal fue que cayó un rayo sobre el cu de Xiuhtecutli...
4. La cuarta señal, o pronóstico, fue que de día haciendo sol cayó una cometa, parecían tres estrellas juntas...
5. La quinta señal fue que se levantó la mar, o laguna de México con grandes olas, parecía que hervía sin hacer aire ninguno...
6. La sexta señal o pronóstico, fue que se oyó de noche y en el aire la voz de una mujer que decía: ¡oh hijos míos, ya nos perdimos!; algunas veces decía: ¡oh hijos míos, a dónde os llevaré!
7. La séptima señal fue que los cazadores de las aves del agua cazaron un ave parda del tamaño de una grulla... en medio de la cabeza un espejo redondo donde se parecía

⁴⁶ ibidem. P-64

el cielo, y las estrellas y especialmente los mastelejos que andaban cerca de las cabrillas...

8. La octava señal fue que aparecieron muchas veces monstruos en cuerpos monstruosos, llevábanlos a Mochteuczoma, y en viéndolos luego desaparecian.⁴⁷(sic)

Aparecieron sobre la costa los primeros navios que se dice iban al mando de Juan de Grijalva, después los vuelven a ver "desde ahí a un año, en el año de trece conejos, vieron en el mar navios los que estaban en las atalayas y luego vinieron a dar noticia a Mochteuczoma con gran prisa. Como oyó la nueva Mochteuczoma despachó gente para el recibimientos de Quetzalcóatl, porque pensó que era él el que venía."⁴⁸

Cuando vuelven a ver los navios ahora iba al mando don Hernando Cortés, ahora los recibe Mochteuczoma envía una gran cantidad de presentes dentro de ellos les presenta piedras preciosas, oro, plumas y vestiduras de Tezcaltipoca, Tlalocatecutli y Quetzalcóatl, ya teniendo todo esto Mochteuczoma les dijo lo siguiente: "Id con prisa y no os detengáis; id y adorad en mi nombre al dios que viene, y decidle, acá nos envía tu siervo Mochteuczoma, estas cosas que aquí traemos os envía, pues habéis venido a vuestra casa que es México"⁴⁹

Al acercarse a los barcos después de presentarse subieron a ellos y entregaron a Cortés los que llevaban de parte de Mochteuczoma. Cortés al verlo expresó "¿hay otra cosa más que esto?; dijéronle señor nuestro, no hemos traído más cosas que estas que aquí están. El capitán mandólos luego atar, y mandó soltar tiros de artillería, y los mensajeros que estaban atados de pies y manos como oyeron los truenos de las bombardas cayeron en el suelo como muertos, y los españoles levantáronlos del suelo..."⁵⁰

Inmediatamente después de que son soltados regresan por donde llegan a pasar sólo comen y descansan un momento pues deben llegar a la gran ciudad a informar lo que había sucedido, cuando llegaron Mochteuczoma estaba dormido y lo despertaron los recibió y esperó a que se le informara, le explicaron lo que ellos traían y sobre los caballos y aquello que escupía fuego "fue dicho como los españoles traían una india mexicana que se llamaba Maria vecina del pueblo de Tetipac que está a la orilla de la mar del norte, y que traían esta por intérprete, y que decía en lengua mexicana todo lo que el capitán D. Hernando Cortés le mandaba. Mochteuczoma se llenó de temor pensaba en esconderse en alguna cueva o salirse de este mundo y irse al infierno o al paraíso."⁵¹

Durante su paso los españoles iban asesinando y destruyendo todo lo que había los tlaxcaltecas al enterarse de que los españoles se acercaban y con el temor de que ellos también fueran destruidos, decidieron recibir bien a los españoles y ofrecerles lo que

⁴⁷ Sahagún, Bernardino, *Historia General de las Cosas de la Nueva España*, editorial Porrúa, 1999, P.p-723 y 724.

⁴⁸ *Ibidem*. P-725

⁴⁹ *ibidem*. P-727

⁵⁰ *ibidem*.

⁵¹ *Ibidem*. P-731

ellos tenían y así los recibieron de manera amigable “los señores y principales de Tlaxcala metieron en ciudad a los españoles recibéndolos en paz...”⁵²

Partieron de allí teniendo malas noticias de los cholultecas, y dijeron los españoles que los tratarían mal como ellos los habían tratado. cuando llegaron a Cholula no fueron recibidos ni bien ni mal, la gente por temor se quedó en sus casas lo cual lo tomaron muy mal, creyendo que se trataba de una traición, los llamaron y juntaron en el patio del gran cu de Quetzalcóatl “los cholultecas ni llevaron armas, no ofensivas, ni defensivas, sino que se fueron desarmados pensando que no se haría lo que se hizo: de esta manera murieron mala muerte.”⁵³

Mochtezuma esperando que no llegaran hasta México y con el temor que tenía envía más presentes a los españoles y también envía a unos hechiceros, quienes en el camino encuentran a un borracho a quien toman por un dios y escuchando lo que el les dice, deciden irse y no hacer lo que se les había mandado, pues esto fue tomado por mal presagio.

Finalmente sale Mochtezuma al encuentro, el presenta y les dice “¡oh señor nuestro!, seas muy bien venido, habéis llegado a vuestra tierra a vuestro pueblo, y a vuestra casa México: habéis venido a sentaros en vuestro trono y en vuestra silla, el cual yo en nuestro nombre he poseído algunos días.”⁵⁴

Detienen a Mochtezuma dentro de su mismo palacio evitando que él salga fuera del templo. le piden que les muestre todo lo que tiene dentro de sus territorios que es valor, el les muestra un cuarto, donde se localiza todo, plumas, piedras, oro, los españoles toman el oro y lo funden, formando con él barras. “...por quitar el oro destruyen todas las plumas y joyas ricas y el oro fundieronlo e hicieronlo barretas...”⁵⁵

Un día partió Hernando Cortés hacia la costa, fue a combatir a Pánfilo de Narváes, quien iba a combatirlo, durante su ausencia, quedó al mando Pedro de Alvarado, quien persuadió a Mochtezuma, para que llevara a cabo la fiesta de Viitzilopuchtli, se realizaron todos los preparativos necesarios para la fiesta y entonces, ellos solicitaron autorización para ver de cerca todo lo que se hacía, cuando todo estaba listo y se realizaba ya la fiesta dentro del templo “los españoles al tiempo que les pareció conveniente salieron de donde estaban, y tomaron todas las puertas del patio para que no saliese nadie, y otros entraron con sus armas y comenzaron a matar a los que estaban en el areito, y a los que tañían les cortaban las manos y las cabezas, y daban de estocadas y de lanzadas a todos cuantos topaban, y hicieron una matanza muy grande, y los que acudían a las puertas huyendo de ahí los mataban”⁵⁶

Esta gran matanza hizo que los Mexicanos se enfurecieran, entonces ellos atacan y encierran a los españoles en el templo no permiten que nadie entre a llevarles comida, ni visitarlos. Cuando llega Hernando Cortés entonces se encuentra con que los mexicanos estaban en conflicto con los españoles y no se les permitía ni la entrada ni salida a nadie

⁵² ibidem. P-732

⁵³ ibidem. P-733

⁵⁴ ibidem. P-735

⁵⁵ ibidem. P-737

⁵⁶ ibidem. P-738

en ese lugar, a los pocos días arrojan los cuerpos de Mochtezuma y el del señor de Tlatilulco al lago ya muertos, la razón de la muerte se desconoce.

Finalmente los españoles deciden salir de noche van delante ellos y los siguen los tlaxcaltecas, una mujer que recogía agua los vio y grito, ¡mexicanos ya se van sus enemigos!, entonces todos salieron y empieza una lucha "allí comenzaron a pelear contra los españoles y éstos contra ellos, y así fueron muertos y heridos de ambas partes muchos"⁵⁷

Unos pocos de los españoles que iban hasta adelante alcanzaron a huir y el resto murieron, caminaron y se refugiaron con sus aliados, les dieron comida, al día siguiente se sacaron los cuerpos y se recogió todo lo que había armas, barras de oro, ropa y los cuerpos eran arrojados desnudos, de un lado los mexicanos y de otro los españoles.

Los mexicanos fueron siguiendo de lejos a los españoles, finalmente regresaron creyendo que ellos ya no volverían.

"Antes de que los españoles que estaban en Tlaxcala viniesen a conquistar México, dio una grande pestilencia de viruela... de esta pestilencia murieron muchos indios."⁵⁸

Los españoles mientras tanto preparan doce bergantines para atacar nuevamente a la ciudad de México, se acercan hacia la ciudad y procuran acomodar sus naves para el ataque, los preparan en Tezcucó y se disponen a terminar con todo.

Tras grandes ataques "después de las cosas arriba dichas, los indios mexicanos huyeron para Tlatilulco, dejando la ciudad de México en poder de los españoles, y los indios de Tlatilulco acudieron a México a hacer guerra a los españoles, ... ellos se defendieron muy bien por tierra y por agua"⁵⁹

Después de esto los indígenas prenden españoles y los matan delante de sus ídolos, como ofrenda para que ellos ya no los atacaran más y regresaran por donde vinieron, sin embargo, continuaron las destrucciones y matanzas, finalmente Cuauhtemóctzin decide entregarse y terminar con todo lo que los estaba destruyendo "Cuauhtemóctzin iba en una canoa e iban dos pajes con él que llevaban sus armas... comenzaron a decir toda la gente mexicana... ya va nuestro señor rey a ponerse en las manos de los dioses españoles."⁶⁰

"Rindiéronse los mexicanos, y despartióse la guerra en la cuenta de los años que se dice tres casas, y en la cuenta de los días en el signo que se llama Cécóatl"⁶¹

Los españoles solicitan el oro a los señores de México, Tezcucó y Tlacupán, ellos le mostraron lo que tenían pero don Hernando Cortés quería más ellos explicaron que se había perdido.

⁵⁷ ibidem, P-740

⁵⁸ ibidem, P-744

⁵⁹ ibidem, P-747

⁶⁰ ibidem, P754

⁶¹ ibidem, P-755

La visión que muestran los frailes, es una visión de los españoles distinta a la de los militares, en sus escritos describen como se desarrolló la historia, en los pueblos conquistados. En ambos hay marcadas diferencias, mientras la obra de Fray Bartolomé de las Casas no es considerada de importancia dentro de la historia la de Fray Bernardino Sahagún es de gran relevancia, incluso el padre Angel María Garibay K. dice en el proemio general que se presenta al inicio del libro: "...el fraile genial se adelantó a su época, y planeo maravillosa y sabia una indagación directa" escribiendo en su libro a tres columnas: la primera en náhuatl tal como lo dijeron sus informantes, la segunda en náhuatl ya corregido y la tercera en castellano escrita por él mismo. El códice de Florencia o Florentino escrito a dos columnas la primera por Sahagún, donde hizo todas las correcciones y la otra en náhuatl.

Si bien no cuestionaron la conquista española, los frailes escribieron la historia colocándose desde donde estaban los indios o pobladores de la Nueva España, como ellos mismos los mencionan dentro de sus escritos, pretenden dar a conocer la historia de forma diferente, investigan, estudian y se dedican a escribir sus experiencias para hacerlas llegar a los reyes y publicarlas a toda la gente para que no solo se conozca lo que los conquistadores pretende conseguir.

Las visiones de los misioneros tratan de defender a los indígenas diciendo que no solo se puede juzgar por lo que se ve y cree, sin conocer a fondo lo que ellos viven y las razones que tienen para hacer sus rituales, respecto a esto las que resaltan son las creencias que tienen para que haya lluvia, tener suficiente alimento y a honrar a sus dioses, sin embargo los frailes los defienden diciendo que ellos hacen todo tipo de horrores porque su enemigo de toda la vida Satanás es quien se ha metido entre ellos para que cometan tales matanzas y que lloran a sus victimas lo que justifica que no son los que lo hacen sino el diablo que está entre ellos, incluso en una parte menciona Sahagún una oración para rogar a Dios que saque al demonio.

Su forma de vida y de alimentación, los dos hacen un estudio a este respecto, en el caso de Sahagún fueron once libros anteriores al de la conquista donde escribe sobre los dioses, la adoración, la forma de vida social, política y religiosa. En el caso De las Casas, también lo escribe pero de forma más sintetizada y no tan profunda.

Estas visiones me parecieron de gran importancia, la forma como defienden a los indígenas, como se interesan en sus formas de vida y en la derrota que finalmente sufren tras gran cantidad de matanzas y destrucciones que en caso particular hace mención muy remarcada Fray Bartolomé de la Casas.

2.2. VISION DE LOS CONQUISTADORES

En este apartado hago mención de lo que piensan los conquistadores, retomo a Hernán Cortés con su libro *Cartas de relación*, que fueron escritas a Carlos V, este libro muestra la visión que tuvo Cortés y su forma de ver este capítulo tan importante de la historia.

También lo que dice Bernal Díaz del Castillo en su libro *Historia Verdadera de la Conquista de la Nueva España*, acompañó a Grijalva en los primeros viajes que hubo a México, y después a Cortés, de aquí la importancia de su punto de vista, pues vivió la historia y fue uno de los conquistadores, al principio no se reconoció su obra, incluso murió sin verla publicada; pero con el tiempo se considera de los más importantes escritores de esa época, aunque a sí mismo se llamaba ignorante por no tener estudios, su obra se basó en las vivencias y todo lo que recordaba, narra muy claramente todo lo sucedido.

2.2.1. HERNAN CORTES: CARTAS DE RELACION

El libro de Hernán Cortés está escrito en cinco cartas enviadas al rey Carlos V, en este caso acorde al tema que se trata "la resistencia indígena y la caída de Tenochtitlán", solamente retomo las tres primeras cartas, su visión es la siguiente:

Primero llegan a México navios que vienen dirigidos por Grijalva, hace del conocimiento del gobernador de Cuba que hay tierras ricas y se pretende iniciar con una expedición hacia esas tierras.

Hay varios candidatos al cargo, dentro de estos; Vasco Porcallo, pariente del conde de Feria y temió Diego Velázquez que se alzara en su contra, Agustín Bermudez, Antonio Velázquez Borrego, Bernardino Velázquez, parientes del gobernador, Juan de Grijalva a quien solicitaban los soldados y Don Fernando Cortés. Este último busca valerse de lo posible, toma lo que tiene para comprar lo necesario para el viaje, y con lo que tenía sale sorpresivamente antes que el gobernador de Cuba se lo impida, consigue cerdos que el carnicero vendería para el siguiente día y compra cosas que luego cambia por otras de utilidad. "Fernando de Cortés, para seguir su viaje con diez carabelas y cuatrocientos hombres de guerra, entre los cuales vinieron muchos caballeros y fidalgos y diez y seis de caballo, prosiguiendo el viaje, a la primera isla que llegaron fue a la isla de Cozumel..."⁶² (sic)

A Cortés le habían contado de algunos españoles que habían naufragado y a los cuales también iba a buscar y finalmente después de mandar algunas expediciones los encontraron, los mandó llamar pero solo uno de ellos se les unió "venía en ella uno de los españoles cautivos, que se llamó Jerónimo de Aguilar, el cual nos contó la manera como se perdió y el tiempo que había que estaba en aquel cautiverio..."⁶³

⁶² Cortés, Hernán. *Cartas de relación*, Concepto, México, 1989, P-33

⁶³ ibidem. P-37

Jerónimo de Aguilar debido al tiempo que vivió entre los indígenas aprendió maya y por ser español también conocía este idioma. fue de gran utilidad a Cortés como el mismo lo indica pues le servía de intérprete entre los indígenas.

Conforme avanzaron toparon con varias poblaciones y dentro de esa isla dijeron a los caciques, dando a conocer sobre el cristianismo: "los informó lo mejor que él supo en la fe católica, y les dejó una cruz de palo puesta en una casa alta y una imagen de nuestra señora la virgen Maria, y les dio a entender muy cumplidamente lo que debían hacer para ser buenos cristianos,... y así quedaron muy alegres y muy contentos"⁶⁴

Llegando al pueblo son bien recibidos, se les da comida y piden que se vayan, ellos niegan diciendo que se irán cuando conozcan los secretos de esa tierra.

Los indios les daban guerra pero ellos expresan "no queríamos guerra, sino paz y amor con ellos, y no se curaron de responder con palabras, sino con flechas muy espesas que comenzaron a tirar"⁶⁵

"esta batalla fue vencida más por voluntad de Dios que por nuestras fuerzas, porque para cuarenta mil hombres de guerra poca defensa fuera cuatrocientos que nosotros éramos"⁶⁶

La concepción que tienen de la gente es: "la gente desta tierra que habita desde la isla de Cozumel y la punta de Yucatán hasta donde nosotros estamos, es una gente de mediana estatura, de cuerpos y gestos bien proporcionada, excepto que en cada provincia se diferencian ellos mismos los gestos, unos horadándose las orejas y poniéndose en ellas muy grandes y feas cosas, y otras horadándose las ternillas de las narices hasta la boca, y poniéndose en ellas unas ruedas de piedras muy grandes que parecen espejos, y otros se horadan los bezos de la parte de abajo hasta los dientes, y cuelgan de ellos unas grandes ruedas de piedra o de oro, tan pesadas, que les traen los bezos caídos y parecen muy diformes, y los vestidos que traen son como de alcazales muy pintados, y los hombres traen tapadas sus vergüenzas, y encima del cuerpo unas mantas muy delgadas y pintadas a manera de alcazales moriscos y las mujeres de la gente común traen unas mantas muy pintadas desde la cintura hasta los pies y otras que les cubren las tetas, y todo lo demás traen descubierto."⁶⁷(sic)

Por otro lado también tienen una forma de ver los rituales que se practican " Todos los días antes de que obra alguna comiencen, queman en las dichas mezquitas incienso, y algunas veces sacrifican a sus mismas personas, cortándose, unos las lenguas y otros las orejas, y otros acuchándose el cuerpo con unas navajas, y toda la sangre que dellos corre la ofrecen a aquellos ídolos... Y tienen otra cosa horrible y abominable y digna de ser punida, que hasta hoy no se ha visto en ninguna parte, y es que todas las veces que alguna cosa quieren pedir a sus ídolos, para que más aceptación tenga su petición toman muchas niñas y niños, y aún hombres y mujeres de mayor edad, y en presencia de aquellos ídolos les abren vivos por los pechos y les sacan el corazón y las entrañas, y

⁶⁴ ibidem. P-39

⁶⁵ ibidem. P-43

⁶⁶ ibidem. P-44

⁶⁷ ibidem. P-52

quemar las dichas entrañas u corazones delante de los idolos, ofreciéndoles en sacrificio aquel humo.”⁶⁸ (sic)

Hernán Cortés pide ayuda a la corona y para convencerlos manda regalos “Y el oro y la plata y joyas y rodelas y ropa que a vuestras reales altezas enviamos con los procuradores, demás del quinto que a vuestra majestad pertenece, de que Fernando Cortés y este consejo les hacen servicio, ya en esta memoria firmada de los dichos procuradores, como por ella vuestras reales altezas podrán ver. De la rica Villa de la Veracruz, a 10 de julio de 1519.”⁶⁹

Hasta esta parte menciono lo que contiene la primera carta de relación, termina con la petición de Cortés a la corona y con todos los regalos que envía, los describe muy detalladamente, y espera que los reyes le den el visto bueno y apoyen con lo necesario para seguir su expedición. Ahora viene la segunda carta.

Se le informa de Mutezuma como, lo llama y de la existencia de un gran reino, del cual es emperador.

“porque certifiqué a vuestra alteza que lo habría, preso o muerto, súbdito a la corona real de vuestra majestad; y con este propósito y demanda me partí de la ciudad de Cempoal, que yo intitulé Sevilla, a 16 de agosto... ellos eran súbditos de aquel señor Mutezuma, y según fui informado, lo eran por fuerza y de poco tiempo acá; y como por mí tuvieron noticia de vuestra alteza y de su muy real y gran poder, dijeron que querían ser vasallos de vuestra majestad y mis amigos, y que me rogaban que los defendiese de aquel gran señor, que los tenía por fuerza y tiranía, y que les tomaba sus hijos para los matar y sacrificar a sus idolos, y me dijeron otras muchas cosas del...”⁷⁰(sic)

Escribe sobre Francisco de Garay quien iba por otro camino a descubrir y conquistar, pide reunirse, no bajan de sus naos, cuando bajan son presos, informan a Cortés envían un indio a Mutezuma.

Cuando van rumbo a Tlaxcala hay varias peleas que se describen así: “les fice mucho daño, sin recibir dellos ninguno más del trabajo y cansancio del pelear y el hambre. Y bien pareció que Dios fue el que por nosotros peleó, pues entre tanta multitud de gente y tan animosa y diestra en el pelear, y con tantos géneros de armas para nos ofender, salimos tan libres.”⁷¹(sic)

“...nos dio Dios tanta victoria, que les matamos mucha gente, sin que los nuestros recibiesen daño.”⁷²

Después de haberlos vencido, piden perdón y ofrecen aliarse a él ofreciéndole comida.

⁶⁸ ibidem. P-53

⁶⁹ ibidem. P-58

⁷⁰ ibidem. P-68

⁷¹ ibidem. P-79

⁷² ibidem. P-80

La gente para vencer busca atacar de noche, ya que de día era imposible, los españoles dándose cuenta de esto “mandé tomar a todos cincuenta y cortarles las manos, y los envié que dijese a su señor que de noche y de día, y cada y cuando él viniese, vería quienes éramos.”⁷³

También se describe la forma de vida “Hay joyerías de oro y plata y piedras, y de otras joyas, de plumaje, tan bien concertado, como puede ser en todas las plazas y mercados del mundo. Hay mucha loza de todas maneras y muy buena, y tal como la mejor de España. Venden mucha leña y carbón y yerbas de comer y medicinales. Hay casas donde lavan las cabezas como barberos y las rapan; hay baños. Finalmente, que entre ellos hay manera de buena orden y policía, y es gente de buena razón y concierto, y tal, que lo mejor de África no se le iguala.”⁷⁴

“me ayudaban bien cinco mil indios de Tascaltecal, y otros cuatrocientos de Cempoal”⁷⁵

“vinieron a hablar ciertas personas que parecían principales, entre las cuales venía uno que me dijeron que era hermano de Mutezuma, me trajeron hasta tres mil pesos de oro, y de parte dél me dijeron que él me enviaba aquello, y me rogaba que me volviese y no curase de ir a su ciudad”⁷⁶(sic)

Llegan a Chalco y Amecameca, donde son bien recibidos, por personas enviadas según dijeron por Mutezuma, le ruegan que no llegue a México y contesta “yo les satisfice y aplaqué con las mejores palabras que pude, haciéndoles entender que de mi ida no les podía venir daño, sino mucho provecho.”⁷⁷(sic)

Siguen avanzando y llega a Iztapalapa “pasada esta puente, nos salió a recibir aquel señor Mutezuma con fasta doscientos señores, todos descalzos y vestidos de otra librea o manera de ropa, ... Mutezuma venía por medio de la calle con dos señores, el uno a la mano derecha y el otro a la izquierda; ... todos tres vestidos de una manera, excepto Mutezuma que iba calzado, ... hicieron asimesmo ceremonia de besar la tierra ...”⁷⁸(sic)

Después de esto entran a la ciudad y toman preso a Mutezuma.

Mantienen preso a Mutezuma “hubo toda quietud, según que antes la había, y la hubo todo el tiempo que yo tuve preso al dicho Mutezuma, porque el estaba muy a su placer y con todo su servicio...”⁷⁹(sic)

Mutezuma se dirige a la gente diciendo “Hermanos y amigos míos, ya sabéis que de mucho tiempo acá, y vuestros padres y abuelos habéis sido y sois súbditos y vasallos de mis antecesores y míos... de aquí en adelante tengáis y obdezcáis a este gran rey, pues él es vuestro natural señor, y en su lugar tengáis a este su capitán, y todos los tributos y

⁷³ ibidem. P-81

⁷⁴ ibidem. P.p-86 y 97

⁷⁵ ibidem. P-94

⁷⁶ ibidem. P.p-100 y 101

⁷⁷ ibidem. P-103

⁷⁸ ibidem. P-107

⁷⁹ ibidem. P-114

servicios que fasta aqui a mi me haciades, los haced y dad a él... todo les dijo llorando con las mayores lágrimas y suspiros que un hombre podía manifestar. ...⁸⁰ (sic)

Describe algunas cosas que hay en la ciudad: mercado, moneda, casas, templo, sacerdotes, hace mención de que se limpia las mezquitas de sangre y se colocan imágenes de Dios y la virgen.

Mientras Cortés se encontraba en la ciudad de México dejó en el pueblo una nao vigilando, un día llegaron a darle una noticia habían llegado unos barcos "supe como la armada y gente que en el dicho puerto estaba era de Diego Velázquez, que venía por su mandado, y que venía de capitán della un Pánfilo Narváez... venían con dañada voluntad para me matar a mi y a muchos de los que de mi compañía, que ya desde allá traían señalados"⁸¹(sic)

"E como vi el gran daño que se comenzaba a revolver, y como la tierra se levantaba a causa del dicho Narváez, pareciome que con ir yo donde él estaba se apaciguaría mucho, porque viéndome los indios presente, no se osarian a levantar."⁸²(sic)

"y el dicho Narváez le había hablado del dicho Mutezuma, y dádole ciertas joyas de oro, y el dicho Narváez le había dado también a él ciertas cosillas; y que supo que había despachado de allí ciertos mensajeros para el dicho Mutezuma, y enviado a le decir que él le soltaria, y que venía a prenderme a mi y a todos los de mi compañía, e irse luego y dejar la tierra."⁸³(sic)

Narváez pretendía apoderarse de las tierras, después de la batalla, Cortés lo prende.

Después de esto recibe una carta Cortés donde "... me hacian saber como los indios le habian combatido la fortaleza por todas las partes y puétoles fuego por muchas partes..."⁸⁴(sic)

Entonces deciden irse a largas jornadas hacia México de regreso para conocer que era lo que habia sucedido. Cuando llegaron al lugar dice Cortés "... nunca me salió a recibir ninguna persona del dicho Montezuma, como antes lo solian facer, y toda la tierra estaba alborotada y casi despoblada: de que concebí mala sospecha, creyendo que los españoles que en la dicha ciudad habian quedado, eran muertos y que toda la gente de la tierra estaba junta esperándome..."⁸⁵(sic)

Montezuma pide que no esté enojado que no fue culpa de ellos, Cortés explica a su gente como fueron las batallas y el triunfo que tuvieron.

Cortés pide a Montezuma que salga a hablar con la gente y les pida la paz "... yo le hice sacar, y en llegando a un petril que salia fuera de la fortaleza, queriendo hablar a la

⁸⁰ ibidem. P.p-123-125

⁸¹ ibidem. P.p-144 y 146

⁸² ibidem. P-149

⁸³ ibidem. P-151

⁸⁴ ibidem. P-158

⁸⁵ ibidem. P-159

gente que allí combatía, le dieron una pedrada los suyos en la cabeza, tan grande, que de ahí a tres días murió...⁸⁶(sic)

Sigue la guerra y no hay paz, exigen que dejemos la tierra, reclaman que si no nos matan ellos lo hará el hambre. Finalmente ante tal situación decidí salir de noche “ya que fue de noche salí con ciertos españoles, y como los tomé descuidados, ganámosles una calle, donde les quemamos más de trescientas casas...”⁸⁷

“llegando a la dicha ciudad de Tacuba, hallé toda la gente remolinada en una plaza... tomasen las azoteas, porque nos harían desde ellas mucho daño... cuando llegó la rezaga supe que habían recibido algún daño, y que habían muerto algunos españoles y indios, y que se quedaba por el camino mucho oro, el cual los indios cogían... Dios sabe el trabajo y fatiga que allí se recibió, porque ya no había caballo de veinte y cuatro que nos habían quedado, que pudiese correr, ni caballero que pudiese alzar el brazo, ni peón sano que pudiese menearse... murieron ciento y cincuenta españoles y cuarenta y cinco yeguas y caballos, y más de dos mil indios que servían a los españoles... aquella noche, a medianoche, creyendo no ser sentidos, salimos del dicho aposento muy calladamente, dejando en él hechos muchos fuegos, sin saber camino ninguno ni para dónde íbamos, más que un indio de los de Tlascaltecatl, que nos guiaba, diciendo que él nos sacaría a su tierra si el camino no nos impedían...”⁸⁸

Por fin llegamos a un pueblo donde pudimos descansar vamos muy cansado tanto los sanos como los heridos, teníamos hambre, comimos un caballo que murió y de allí en adelante solo maíz, nos atacaron algunas veces muy fuerte desde los cerros.

“...después de la muerte de Mutezuma había sucedido en el señorío un hermano suyo, señor de la ciudad de Iztapalapa, que se llamaba Cuetravacin...”⁸⁹

“... Supe así mismo como se fortalecían así en la ciudad como en todas las otras de su señorío, y hacían muchas cercas, y cavas y fosados, y muchos géneros de armas...den para ello todo el favor y ayuda que se pudiese, porque así conviene mucho el servicio de vuestra alteza y a la seguridad de vuestras personas: porque viendo esta ayuda y socorro, pienso volver sobre aquella gran ciudad y su tierra... en tanto yo quedo haciendo doce bergantines para entrar por la laguna, y está se labrando ya la tablazón y piezas de ellos...”⁹⁰(sic)

“... me pareció que el más conveniente nombre para esta dicha tierra era llamarse Nueva España del mar océano; y así en nombre de vuestra majestad se le puso aqueste nombre.”⁹¹(sic)

“... a causa de la enfermedad de las viruelas, que también comprendió a los de estas tierras como a los de las islas, eran muertos muchos señores de allí...”⁹²(sic)

⁸⁶ ibidem. P-163

⁸⁷ ibidem. P.p-166-167

⁸⁸ ibidem. P.p-171 y 172

⁸⁹ ibidem. P-192

⁹⁰ ibidem. P-193

⁹¹ ibidem. P.196

⁹² ibidem. P-201

Regresamos a México, donde pretendíamos entrar, como la gente veía que estábamos cerca decidieron atacarnos, y en poco tiempo murieron más de quinientos enemigos y los demás huyeron a la sierra. "... como teníamos algo encerrados a los enemigos, y teníamos mucha gente de guerra de nuestros amigos, determiné de entrar por la calzada a la ciudad todo lo más que pudiese, y que los bergantines al fin de una parte y de la otra se estuviesen para hacernos espaldas..."⁹³

Mientras estábamos en batallas "... todos los españoles vivos y muertos que tomaron los llevaron a Tlatelulco, que es el mercado, y en unas torres altas que allí están, desnudos los sacrificaron y abrieron por los pechos, y les sacaron los corazones para ofrecer a sus ídolos..."⁹⁴

Tratábamos de convencerlos de que no siguieran la guerra "... su ciudad no los acabar de destruir, porque era la más hermosa cosa del mundo; y no nos aprovechaba decirles que no habíamos de levantar los reales, ni los bergantines habían de cesar de les dar guerra por el agua, ni que habíamos destruido a los de Matlacingo y Marinalco, y que no tenían en toda tierra quien los pudiese socorrer, ni tenían de donde haber maíz, ni carne, ni frutas, ni agua ni otra cosa de mantenimiento. ... menos muestra veíamos de ellos de flaqueza... había ya más de cuarenta y cinco días que estábamos en el cerco..."⁹⁵

"se ganaron otras dos puentes y se cegó bien el agua, y quemamos las casas del señor de la ciudad, que era mancebo de edad de diez y ocho años, que se decía Guatimucin que era el segundo señor después de la muerte de Mutezuma..."⁹⁶

"... Dios nuestro señor cada día nos daba victoria, ellos siempre llevaban lo peor; y aquel día, ya que era tarde, nos volvimos al real..."⁹⁷

"... volvimos a la ciudad, y como ya había tres o cuatro días que no los combatíamos, hallamos las calles por donde íbamos, llenas de mujeres y niños y otra gente miserable que se morían de hambre, y salían traspasados y flacos, que era la mayor lástima del mundo de los ver..."⁹⁸

"... según pareció del agua salada que bebían, y de el hambre y mal olor, había dado tanta mortandad en ellos, que murieron más de cincuenta mil ánimas... hallábamos los montones de muertos, que no había persona que en otra cosa pudiera poner los pies..."⁹⁹

vimos como la gente empezaba a huir en canoas "... los bergantines entraron de golpe por aquel lago... y la gente de guerra... ya no osaba pelear... un capitán de un bergantín que se dice Garci Olguin, llegó en pos de una canoa... hicieronle señal de que estaba allí el señor, que no tirasen y saltaron al presto, y prendieronle a él y a aquel Guatimucin, y a aquel señor de Tacuba, y a otros principales que con él estaban... llegóse a mí y dijome en su lengua que ya el había hecho todo lo que de su parte era

⁹³ ibidem. P-264

⁹⁴ ibidem. P-287

⁹⁵ ibidem. P-295

⁹⁶ ibidem. P-302

⁹⁷ ibidem. P-303

⁹⁸ ibidem. P-306

⁹⁹ ibidem. P-314

obligado para defenderse a si y a los suyos hasta venir en aquel estado, que ahora ficiese de él lo que yo quisiese y puso la mano en un puñal que yo tenía, diciéndome que le diese de puñaladas y le matase... preso este señor, luego en ese punto ceso la guerra, a la cual plugo a Dios nuestro señor dar conclusión martes, día de San Hipólito, que fueron 13 de agosto de 1521 años. De manera que desde el día que se puso cerco a la ciudad, que fue el 30 de mayo del dicho año, hasta que se ganó pasaron setenta y cinco días: en los cuales vuestra majestad verá los trabajos, peligros y desventuras que estos sus vasallos padecieron, en los cuales mostraron tanto sus personas, que las obras dan testimonio dello.¹⁰⁰(sic)

2.2.2. BERNAL DIAZ DEL CASTILLO: HISTORIA VERDADERA DE LA CONQUISTA DE LA NUEVA ESPAÑA

En su texto Bernal Diaz del Castillo narra lo que vivió en el tiempo que pasa durante la conquista, se considera así mismo como uno de los primeros descubridores y conquistadores de México. Empieza por narrar como llegaron a Yucatán y fue descubierto por ellos.

“En ocho días del mes de febrero del año de mil quinientos diez y siete salimos de la Habana... pasados veintiún días que habíamos salido del puerto, vimos tierra, que nos alegramos y dimos muchas gracias a Dios por ello... y una mañana, que fueron cuatro de marzo, vimos venir diez canoas muy grandes, que dicen piraguas, llenas de indios naturales de aquella poblazón... y venian aquellos indios vestidos con camisetas de algodón como jaquetas, y cubiertas sus vergüenzas con unas mantas angostas que entre ellos llaman masteles...¹⁰¹(sic)

Cuando llegamos a tierra primero nos reciben bien e invitan a comer, pero en nos atacan con flechas, con las que hieren a quince y nosotros después también atacamos y mueren quince. Entonces, vimos sus adoratorios y dentro sacrificaban a la gente y había sangre por todos lados, y un olor hediondo que daban mucho asco. Practicaban la sodomía.

En aquella tierra capturamos a dos indios que llevamos con nosotros y después partimos a Campeche, como entonces no entendíamos sus lenguas nos comunicábamos por medio de señales, había gente que era como sacerdotes y entre ellos les decían papas, que será la forma como me dirigiré a ellos.

El capitán que iba al mando era Francisco Hernández, cuando regresamos a Cuba los indios eran interrogados. “llámase en la isla de Cuba yuca, y los indios decían tatli por la tierra en que las plantaban: por manera que yuca con tatli quiere decir Yucatán...¹⁰²

Diego Velázquez ordenó enviar una armada a las tierras descubiertas y fue capitán Juan de Grijalva, en el año de mil quinientos dieciocho. La orden era recuperar todo el

¹⁰⁰ ibidem. P-316

¹⁰¹ Diaz Del Castillo, Bernal. *Historia Verdadera de la Conquista de la Nueva España*, Porrúa, México, 1999, Sepan Cuantos No. 5. P-5

¹⁰² ibidem. P-13

oro y plata que fuera posible y poblar, si no se podía, entonces regresar. Pasamos por el río Grijalva, Coatzacoalcos y Papaloapan, hablamos con la gente quien lleva presentes en son de paz y esto aprendimos.

Supimos de un gran señor Montezuma, quien manda grandes presentes esto pasó en el río Banderas, le pusimos así por lo siguiente: "ahora sea por lo uno o por lo otro, estaban en posta y vela muchos indios del gran Montezuma en aquel río con unas varas muy largas y en cada vara una bandera de manta de algodón, blanca, enarbolándolas y llamándonos, como que parecían eran señal de paz..."¹⁰³

Continuamos avanzando y llegamos a San Juan de Ulúa, mientras tanto Diego Velázquez solicitó permiso para poblar y repartir las tierras descubiertas.

Hay varios que se han elegido para ir a conquistar México, entre ellos estaba Hernán Cortés que era recién casado, y decide partir, al enterarse tratan de evitar que avance y pretenden prenderlo en la villa de la trinidad, él se embarca con todos los soldados españoles con quienes cuenta, llega primero a Cozumel, le habían hablado ya a Cortés de un naufragio y que buscara a la gente perdida, entonces manda mensajeros llega Aguilar, "...traía un remo al hombro, una cotara vieja calzada y la otra atada a la cintura, y una manta vieja muy ruin, y un braguero peor, con que cubría sus vergüenzas, y traía atada en la manta un bulto que eran Horas muy viejas... se decía Jerónimo de Aguilar..."¹⁰⁴

Hablaba muy bien esa lengua, partimos a Tabasco, nos hacen guerra y mandamos pedir a los caciques, ellos del río de Grijalva regalan a Cortés en son de paz oro y mujeres: "y no fue nada todo este presente en comparación de veinte mujeres, y entre ellas una muy excelente mujer que se dijo doña Marina..."¹⁰⁵

"... y más pregunto que de donde traían el oro y todas aquellas joyezuelas; respondieron que hacia donde se pone el sol, y decían Culúa y México..."¹⁰⁶

"... doña Marina sabía la lengua de Guazacualco, que es la propia de México, y sabía la de Tabasco como Jerónimo de Aguilar sabía la de Yucatán y Tabasco, que es toda una, entendíanse bien, y Aguilar lo declaraba en castellano a Cortés..."¹⁰⁷

Llegamos a San Juan de Ulúa y ahí llegaron algunos mensajeros de Montezuma, entregaron muchos presentes de oro muy valioso, plumas y cuando llegaron besaron la tierra y a Cortés lo sahumaron como era su tradición.

En Cempoala nos recibió un señor muy gordo y nos llevó comida, Cortés dijo que haría buenas obras por ellos "Y luego como aquello oyó aquel cacique gordo, dando suspiros se queja reciamente del gran Montezuma y de sus gobernadores, diciendo que en pocos tiempos acá le había sojuzgado y que le ha llevado todas sus joyas de oro, y les tiene tan apremiados que no osan hacer sino lo que les manda..."¹⁰⁸

¹⁰³ ibidem. P-23

¹⁰⁴ ibidem. P-47

¹⁰⁵ ibidem. P-58

¹⁰⁶ ibidem. P-59

¹⁰⁷ ibidem. P-62

¹⁰⁸ ibidem. P-77

Después cuando llegan los recaudadores de Montezuma son detenidos y mostró estar muy enfadado cuando se enteró y dispuso a un ejército, el cual envió con regalos “Y Cortés recibió el oro y ropa, que valía sobre dos mil pesos, les abrazó y dio por disculpa que él y todos nosotros éramos muy amigos de su señor Montezuma...”¹⁰⁹

Decidimos partir de Cempoal rumbo a México según los informantes de este pueblo el camino mejor era por Tlaxcala, llegando a esta ciudad tuvimos una batalla “Yo vi entonces medio desbaratado nuestro escuadrón, que no aprovechaban voces de Cortés ni de otros capitanes... tanto número de indios cargó entonces sobre nosotros, que milagrosamente, a puras estocadas, hicimos que nos diesen lugar... Una cosa nos daba la vida y era que , como eran muchos y estaban amontonados, los tiros les hacían mucho mal...”¹¹⁰

“... Otra falta teníamos y grande, que era ropa para abrigarnos, que venía un viento tan frío de la sierra nevada que nos hacía ateritar, porque las lanzas y ballestas y escopetas mal nos cobijaban...”¹¹¹

Envían mensajeros a los caciques de Tlaxcala, la gente está triste por la cantidad de muertos, reúnen a todos los hechiceros, adivinos y papas, quienes dicen que solo de noche podrán derrotar, pues de noche perdemos fuerzas, y entonces atacan de noche. Estábamos prevenidos siempre, por lo que no pudieron darnos guerra y al ver esto ellos dicen “... Bien veis como les hemos dado guerra tres veces, con todos nuestros poderes, así de día como de noche, y no han sido vencidos... dicen que son contrarios de Montezuma y sus mexicanos, y que les han mandado que no les den tributo... los mexicanos nos dan guerra cada año, de más de cien años... estamos en estas tierras como acorralados, que no osamos salir a buscar sal, ni aun la comemos, ni el algodón, que pocas mantas de ello traemos, pues si salen o han salido algunos de los nuestros a buscarlo, pocos vuelven con las vidas... lo que me parece es que de procuremos tener amistad con ellos, y si no fueren hombres, sino teules de una manera o de otra les hagamos buena compañía; y luego vayan cuatro de nuestros principales y les lleven muy bien de comer; y mostrémosles amor y paz para que nos ayuden y defiendan de nuestros enemigos, y traigámosles aquí, luego con nosotros, y démosles mujeres para que de su generación tengamos parientes...”¹¹²

Decidimos salir de la ciudad y partir rumbo a México, nos dicen que el mejor camino es por Cholula, vamos hacia esa ciudad. Aquí nos tratan muy bien sin embargo al tercer día ya no traen de comer y según tenemos entendido Montezuma envía a veinte mil guerreros a combatirnos con órdenes “... que allí en Cholula nos matasen o llevasen atados a México, y que habían enviado el día antes veinte mil hombres de guerra, y que la mitad están ya aquí dentro de esta ciudad y la otra mitad están cerca de aquí en una quebradas...”¹¹³

Todo esto tenían planeado, sin embargo una mujer que vio buena moza a doña Marina le informa lo planeado y dice que se vaya con ella y que le dará esposo y le

¹⁰⁹ ibidem. P-82

¹¹⁰ ibidem. P-112

¹¹¹ ibidem. P-113

¹¹² ibidem. P-116

¹¹³ ibidem. P-146

cuidará, sin embargo ella nos avisa, reunimos a todos los caciques y papas, para reclamarles la traición. "... Y luego mandó soltar una escopeta, que era la señal que teníamos apercebida para aquel efecto, y se les dio una mano que se les acordará para siempre, porque matamos a muchos de ellos, que no les aprovechó las promesas de sus falsos ídolos..."¹¹⁴(sic)

Envía Cortés a que pueblen la ciudad y nos tienen por adivinos. Montezuma al enterarse de todo lo ocurrido en Potochan, Tabasco, Cingapacinga y ahora lo de Cholula, estaba muy temeroso todavía. Decide enviar a seis mensajeros con presentes de oro se estima que tenían un valor superior a los dos mil pesos.

Partimos a México informan que hay unos caminos tapados por donde debemos ir pues los caminos que se encuentran limpios es donde ellos quieren que vayamos.

Entonces nuevamente recibimos regalos, los mensajeros dicen: "... Malinche: este presente te envía nuestro señor el gran Montezuma, y dice que le pesa mucho por el trabajo que habéis pasado en venir de tan lejas tierras a verle... te dará mucho oro y plata y chalchuiis en tributo para vuestro emperador y para vos y los demás teules que traéis, y que no vengas a México, y ahora nuevamente te pide por merced que no pases de aquí adelante, sino que te vuelvas por donde veniste..."¹¹⁵(sic)

Cuando se fueron los mensajeros inmediatamente seguimos caminando rumbo a México "... como somos hombres y temíamos la muerte, no dejábamos de pensar en ello... íbamos siempre caminando muy chicas jornadas y encomendándonos a Dios y a su bendita madre nuestra señora..."¹¹⁶

Cuando llegamos a Iztapalapa manda Montezuma a recibirnos a Cacamatzín quien dijo: "Malinche: aquí venimos yo y estos señores a servirte y hacerte de todo lo que hubieses menester para ti y vuestros compañeros, y meteros en vuestras casas, que es nuestra ciudad, porque así nos ha mandado nuestro señor el gran Montezuma, y dice que le perdones porque el mismo no viene a lo que nosotros venimos, y porque está mal dispuesto lo deja, y no por falta de muy buena voluntad que os tiene..."¹¹⁷

"Ya que llegábamos cerca de México, adonde estaban otras torrecillas, se apeó el gran Montezuma de las andas, y traíanle del brazo aquellos grandes caciques, debajo de un palio muy riquísimo, a maravilla, y el color de plumas verdes con grandes labores de oro, con mucha argentería y perlas y piedras... el gran Montezuma venía muy ricamente ataviado, según su usanza, y traía calzados una como cotaras... cuatro señores que le traían del brazo venían con rica manera de vestidos... otros muchos señores que venían delante del gran Montezuma, barriendo el suelo por donde había de pisar, y le ponían mantas porque no pisase la tierra... el Montezuma le dio el bienvenido, y nuestro Cortés le respondió con doña Marina que el fuese el muy bien estado..."¹¹⁸

¹¹⁴ ibidem. P-148

¹¹⁵ ibidem. P-157

¹¹⁶ ibidem. P-158

¹¹⁷ ibidem. P-158

¹¹⁸ ibidem. P-161

Estuvimos dentro del palacio con comida y más sin embargo teníamos temor de que algo nos pasara entonces "... le decíamos, que luego sin más dilación prendiésemos a Montezuma, si queríamos asegurar nuestras vidas..."

"el día antes de prender a Montezuma, toda la noche estuvimos en oración... Llevó consigo Cortés cinco capitanes, que fueron Pedro de Alvarado, y Gonzalo de Sandoval, Juan Velázquez de León, y Francisco de Lugo y Alonso de Avila y a mí... Conviene que para todo se excusar que luego, callado y sin hacer ningún alboroto, se vaya con nosotros a nuestro aposento, que allí seréis servido y mirado muy bien como vuestra propia casa. Y que si alboroto o voces daba, que luego sería muerto de estos mi capitanes, que no los traigo para otro efecto..."¹¹⁹

Y a pesar de estar preso se le permitió hacer todo, fue de cacería, hacía oraciones y asistía a sus templos. Cortés manda investigar los lugares donde hay oro se reúne todo el oro posible y se funde.

De las personas que se habían quedado en la costa a vigilar llega un mensaje que informa de la llegada de Pánfilo de Narváez, parecía venían en diecinueve navíos. "... luego lo alcanzó a saber el gran Montezuma, como estaban allí surtos en el templo los navíos, muchos capitanes y soldados, y envió sus principales secretamente, que no lo supo Cortés, y les mandó dar comida y oro y ropa y que de los pueblos más cercanos les proveyesen bastimento, y Narváez mandó decir a Montezuma muchas malas palabras y descomedimientos contra Cortés... que luego viniese con todas aquellas naos y soldados y caballos, para que le suelten de las prisiones... Cuando Montezuma lo supo tuvo gran contento de aquellas nuevas..."¹²⁰

"Cortés tomó parecer y acuerdo con todos nosotros, los que solíamos ser sus amigos, y fue acordado que era conveniente, sin más acordar, que fuésemos sobre Narváez, y que Pedro de Alvarado quedase en México en guarda de Montezuma..."¹²¹

Montezuma nos hizo saber que estaba preocupado de que nos pasase algo por ser nosotros pocos y los de Narváez muchos.

Cuando llegamos hubo una gran batalla donde pretendíamos terminar con él, "oímos voces de Narváez que decía ¡santa María váleme, que muerto me han y quebrado un ojo! Y desde que aquello oímos luego dimos voces: ¡victoria, victoria por los del nombre del Espíritu Santo, que muerto es Narváez! ... Cortés era muy avisado, mandó de presto pregonar que todos los de Narváez se vengán luego a someter debajo de la bandera de su majestad y de Cortés en su real nombre, so pena de muerte..."¹²²

Después recibimos noticias "... vienen nuevas que México está alzado, y que Pedro de Alvarado está cercado en su fortaleza y aposento, y que le ponían fuego por dos partes en la misma fortaleza, y que le han muerto siete soldados, y que estaban otros muchos heridos... desde que aquella tan mala nueva oímos, sabe Dios cuanto nos pesó, y a grandes jornadas comenzamos a marchar para México... en este instante ya que queríamos partir, vinieron cuatro grandes principales, que envió el gran Montezuma

¹¹⁹ ibidem. P-182

¹²⁰ ibidem. P.p-212 y 213

¹²¹ ibidem. P-220

¹²² ibidem. P.239

ante Cortés, a quejarse de Pedro de Alvarado, y lo que dijeron llorando muchas lágrimas de sus ojos, que Pedro de Alvarado salió de su aposento con todos los soldados que le dejó Cortés, y sin causa ninguna dio en sus principales y caciques que estaban bailando y haciendo fiesta a sus ídolos Uichilobos y Tezcatipuca, con licencia que para ello les dio Pedro de Alvarado, y que mató e hirió a muchos de ellos, y que por defenderse le mataron a seis de sus soldados... Cortés respondió a los mensajeros algo desabrido que él iría a México y pondría remedio...¹²³

Cortés se dirigió a los soldados que Narváez sabiendo que por la buena no se irían con él, que se unieran a nosotros y les prometió enriquecer, con lo que lo siguieron.

Cuando llegamos a México y se empieza a indagar "... lo que contestaba Pedro de Alvarado a Cortés, sobre el caso, era que por libertar los mexicanos a Montezuma, y porque Uichilobos se los mandó, porque pusimos en su casa la imagen de nuestra señora la Santa Virgen María y la Cruz; y más dijo que habían llegado muchos indios a quitar la santa imagen del altar...¹²⁴

"y Cortés le dijo: pues hanme dicho que le demandaron licencia para hacer el areito y bailes. Dijo que así era verdad, y que por tomarles descuidados; y que porque temiesen y no viniesen a darle guerra, que por eso se adelantó a dar en ellos. Y después que aquello Cortés oyó, le dijo muy enojado que era muy mal hecho y gran desatino...¹²⁵

Todo el tiempo nos hacían guerras, no nos llegaba la comida, "Y viendo esto acordó Cortés que el gran Montezuma les hablase desde una azotea, y les dijese que cesasen las guerras, y que nos queríamos ir de su ciudad... le dieron tres pedradas, una en el brazo, otra en la cabeza y otra en la pierna... cuando no nos catamos vinieron a decir que era muerto...¹²⁶

Decidimos salir por la noche, salimos por la calzada de Tacuba y "... como estando en Tacuba se habían juntado muchos guerreros mexicanos de todos aquellos pueblos y nos mataron allí tres soldados, acordamos lo más presto que se pudiese salir de aquel pueblo, y con cinco indios tlaxcaltecas; atinaban el camino de Tlaxcala...¹²⁷

"Todos estábamos heridos y no escaparon sino veinte y tres caballos"¹²⁸

Conforme avanzamos a pesar de estar heridos nos seguimos defendiendo de los ataques "... todos dimos gracias a Dios que escapamos de tan gran multitud de gente... y fue nuestra entrada en México día de Señor de San Juan de junio de mil quinientos veinte años; fue nuestra salida huyendo a diez del mes de julio del año dicho... en obra de cinco días fueron muertos y sacrificados sobre ochocientos sesenta soldados, con setenta y dos que mataron en un pueblo... y a cinco mujeres de castilla... mataron sobre mil doscientos tlaxcaltecas... siempre teníamos escuadrones de mexicanos que nos seguían mas ya no osaban llegar... "allá ireis fuera de nuestra tierra"...¹²⁹

¹²³ ibidem. P-244

¹²⁴ ibidem. P-246

¹²⁵ ibidem. P-246

¹²⁶ ibidem. P-253

¹²⁷ ibidem. P-257

¹²⁸ ibidem. P-258

¹²⁹ ibidem. P.p-260 y 261

“Ya en aquella sazón habían alzado en México otro señor, porque el señor que nos echó de México era fallecido de viruelas, y el señor que hicieron era sobrino o pariente muy cercano de Montezuma, que se decia Guatemuz, mancebo de hasta de veinte y cinco años, bien gentilhombre para ser indio, y muy esforzado...”¹³⁰

Llegaron algunos navíos con ayuda, Cortés envía a Sandoval a combatir algunos pueblos para recuperar territorio y oro perdidos, decide la construcción de bergantines mientras que otros avanzan y entran para Texcoco y Chalco, llevan la madera de los bergantines “... fue Sandoval camino de Tlaxcala junto a la cabecera del pueblo mayor, donde residían los caciques, y topó con toda la madera y tablazón de los bergantines que traían a costas sobre ocho mil hombres, y venían otros tantos en resguardo de ellos con sus armas y penachos, y otros dos mil para remudar las cargas que traían el bastimento...”¹³¹

Conforme avanzaban y se topaban con pueblos estos eran atacados y de algunos de ellos salían muy ricos mientras que otros pueblos los encontraban vacíos. Cuando llegamos con Cortés buscó quienes remaran los bergantines, pensó poner cerco a la ciudad “fuésemos a dar una vista y entrar por la calzada de Tacuba y hacer lo que pudiésemos por ganarles una puente; y llegados que fuimos a la calzada, eran tantas las canoas que en la laguna estaban repletas de guerreros, y en las mismas calzadas, que nos admiramos de ello; y tiran tanta vara y flecha y piedra con hondas, que a la primera refriega, hieren sobre treinta soldados... toda la calzada hinchieron de vara, piedra y flecha de las que nos tiraban, pues las que caían en el agua muchas más serían...”¹³²

Por fin llegaron los bergantines que tanto esperábamos “mandó Cortés embestir con la flota de canoas, y trastornaron muchas de ellas, y se mataron y prendieron muchos indios... y después... vino con los bergantines hacia Coyoacán... y peleó con muchos escuadrones mexicanos que le esperaban en partes peligrosas...”¹³³

“...entendíamos que sin los bergantines no podíamos entrar por la calzadas para combatir a México... las canoas que nos salían dar guerra desde el agua, los bergantines las desbarataban, y así tenemos lugar de ganarles algunas puentes y albarradas...”¹³⁴

“... vinieron grandes escuadrones, unas noches nos venían a romper y dar guerra a media noche, y otras a la modorra, y otras al cuarto del alba, y venían algunas veces sin hacer rumor, y otras con grandes alaridos y silbos...”¹³⁵

Todos los días velábamos y ellos muy cerca de nosotros y “cada día teníamos victoria así como por el agua como por la tierra...”¹³⁶

“Guatemuz mandó pelear a sus capitánias, y mando apercibir todos sus poderes; y es que como para otro día era fiesta del señor de San Juan de junio, que entonces se

¹³⁰ ibidem. P-369

¹³¹ ibidem. P-297

¹³² ibidem. P-334

¹³³ ibidem. P-336

¹³⁴ ibidem. P-337

¹³⁵ ibidem. P-339

¹³⁶ ibidem. P-344

cumplía un año puntualmente que habíamos entrado en México... nos desbarataron... Guatemuz mandó que en todos tres reales nos diesen toda la guerra con toda la mayor fuerza que pudiesen, con todos sus poderes, así por tierra como con las canoas por el agua, ... y porque los bergantines no nos pudiesen ayudar, en todas las partes del agua de la laguna tenían hechas estacadas para que en ellas zabordasen... corrimos harto riesgo; y con gran concierto les resistimos...¹³⁷

“nos echaron delante de nosotros cinco cabezas que entonces habían cortado de los que habían tomado a Cortés y venía corriendo sangre y decían: así os mataremos...”¹³⁸

Teníamos temores y pensamientos “... no los podían apartar, sino que siempre nos iban siguiendo con pensamientos que aquella noche nos iban a llevar a sacrificar...”¹³⁹, pues veíamos como nuestros compañeros eran llevados los ponían a bailar para su dios y luego desnudos les abrían los pechos y sacaban los corazones que ofrecían a sus ídolos, los brazos y piernas se los comían y el resto era arrojado a las alimañas.

Tratamos de pedir paz, pues no queríamos más guerras, y Cortés mandó a tres indios “tres mensajeros parecieron ante su señor Guatemuz, con grandes lágrimas y sollozando le dijeron lo que Cortés les mandó...”¹⁴⁰

Cuando Montezuma lo escuchó dijo que tampoco quería guerra, y después consultó con los papas, quienes contestaron “... más vale que todos muramos en esta ciudad peleando que no vemos en poder de quien nos haría esclavos, y nos atormentarán por oro...”¹⁴¹

Entonces ante esta forma vimos como “... se juntaban de tres provincias, que se decían los de Matlatzingo y Malinalco y otro pueblo que se dice Tulapa...”¹⁴²

Se acercan a nosotros cuando se ven ya derrotados y “... con Cortés sacan unas tortillas de un fardalejo que traían y una pierna de gallina y cerezas, y sentáronse muy despacio a comer, y porque Cortés lo viese y creyese que no tenían hambre...”¹⁴³

Vimos como la gente empieza a huir en canoas que tienen construidas, donde se pretende que Guatemuz se salve y vaya a esconder a otros pueblos, entra Gonzálo de Sandoval con los doce bergantines la gente ya no da guerra. “... García Holguín alcanzó las canoas y piraguas en que iba Guatemuz... cuando lo vio hubo miedo y dijo: “no me tire que yo soy el rey de esta ciudad y me llaman Guatemuz; lo que te ruego es que no llegues a cosas más de cuantas traigo ni a mi mujer ni parientes, si llévanme luego a Malinche”...con mucho acato le abrazó y le metió en el bergantín a él y a su mujer y a treinta principales... ante Cortés... dijo... no puedo más, y pues vengo por fuerza y preso ante tu persona y poder, toma ese puñal que tienes en la cinta y márame luego con él...”¹⁴⁴

¹³⁷ ibidem. P-345

¹³⁸ ibidem. P-346

¹³⁹ ibidem. P-252

¹⁴⁰ ibidem. P-360

¹⁴¹ ibidem. P-360

¹⁴² ibidem. P-361

¹⁴³ ibidem. P-366

¹⁴⁴ ibidem. P-368

cumplía un año puntualmente que habíamos entrado en México... nos desbarataron... Guatemuz mandó que en todos tres reales nos diesen toda la guerra con toda la mayor fuerza que pudiesen, con todos sus poderes, así por tierra como con las canoas por el agua. ... y porque los bergantines no nos pudiesen ayudar, en todas las partes del agua de la laguna tenían hechas estacadas para que en ellas zabordasen... corrimos harto riesgo; y con gran concierto les resistimos...¹³⁷

“nos echaron delante de nosotros cinco cabezas que entonces habían cortado de los que habían tomado a Cortés y venía corriendo sangre y decían: así os mataremos...”¹³⁸

Teníamos temores y pensamientos “... no los podían apartar, sino que siempre nos iban siguiendo con pensamientos que aquella noche nos iban a llevar a sacrificar...”¹³⁹, pues veíamos como nuestros compañeros eran llevados los ponían a bailar para su dios y luego desnudos les abrían los pechos y sacaban los corazones que ofrecían a sus ídolos, los brazos y piernas se los comían y el resto era arrojado a las alimañas.

Tratamos de pedir paz, pues no queríamos más guerras, y Cortés mandó a tres indios “tres mensajeros parecieron ante su señor Guatemuz, con grandes lágrimas y sollozando le dijeron lo que Cortés les mandó...”¹⁴⁰

Cuando Montezuma lo escuchó dijo que tampoco quería guerra, y después consultó con los papas, quienes contestaron “... más vale que todos muramos en esta ciudad peleando que no vernos en poder de quien nos haría esclavos, y nos atormentarán por oro...”¹⁴¹

Entonces ante esta forma vimos como “... se juntaban de tres provincias, que se decían los de Matlatzingo y Malinalco y otro pueblo que se dice Tulapa...”¹⁴²

Se acercan a nosotros cuando se ven ya derrotados y “... con Cortés sacan unas tortillas de un fardalejo que traían y una pierna de gallina y cerezas, y sentáronse muy despacio a comer, y porque Cortés lo viese y creyese que no tenían hambre...”¹⁴³

Vimos como la gente empieza a huir en canoas que tienen construidas, donde se pretende que Guatemuz se salve y vaya a esconder a otros pueblos, entra Gonzálo de Sandoval con los doce bergantines la gente ya no da guerra. “... García Holguín alcanzó las canoas y piraguas en que iba Guatemuz... cuando lo vio hubo miedo y dijo: “no me tire que yo soy el rey de esta ciudad y me llaman Guatemuz; lo que te ruego es que no llegues a cosas más de cuantas traigo ni a mi mujer ni parientes, si llévame luego a Malinche”... con mucho acato le abrazó y le metió en el bergantín a él y a su mujer y a treinta principales... ante Cortés ... dijo ... no puedo más, y pues vengo por fuerza y preso ante tu persona y poder, toma ese puñal que tienes en la cinta y mátame luego con él...”¹⁴⁴

¹³⁷ ibidem. P-345

¹³⁸ ibidem. P-346

¹³⁹ ibidem. P-252

¹⁴⁰ ibidem. P-360

¹⁴¹ ibidem. P-360

¹⁴² ibidem. P-361

¹⁴³ ibidem. P-366

¹⁴⁴ ibidem. P-368

Y finalmente “prendióse Guatemuz y sus capitanes en trece de agosto a hora de vísperas, en día de señor San Hipólito, año de mil quinientos veintiún años. Gracias a Nuestro Señor Jesucristo y a Nuestra Señora la Virgen Santa Maria, su bendita madre. Amén.”¹⁴⁵

Los españoles ven la guerra a su manera, dicen que no pretenden luchar y matar o asesinar gente, pero si son atacados tienen que defenderse, remarcan el hecho de que las batallas son ganadas por la voluntad de Dios, hacen referencia que ellos son muy pocos, mientras que los indigenas son demasiados.

Se pueden ver contradicciones y diferentes maneras de contar lo mismo. Algo que me llamó mucho la atención fue el caso de Bernal Díaz del Castillo quien varias veces en su libro menciona que las cosas son así como las dice pues las vivió y conoció mientras que otros que lo dicen hacen por medio de personas que se las contaron, haciendo alusión a Fray Bartolomé de las Casas, para quien dice que mataron sin tener razón mientras que ellos no lo ven así, pues al verse cercados y con gente sobre de ellos pretendiendo matarlos, tienen que defenderse y utilizar todo lo que tienen para sobrevivir. Varias veces tanto Hernán Cortés como Bernal Díaz hacen mención a que se busca la paz y los indigenas se niegan a darla, ellos buscan guerra constantemente. Tenían temor de ser sacrificados y lloraban cuando veían a su gente o caballos muertos. Frecuentemente mencionan el dar gracias a Dios por haber podido vivir un día más sin haber caído en las manos de sus enemigos. De sus triunfos expresan que los indios llevaban siempre la peor parte.

Narran la manera en que se alían diferentes pueblos, quienes quieren ser defendidos del gran señor Moctezuma, en especial en Cempoala se alían en paz, remarcan la situación problemática que se presenta; están los pueblos en contra de Moctezuma por ser quien les cobra impuestos y quita a familiares queridos para ser sacrificados, algunos pueblos permanecen aislados de todo y no consiguen muchas cosas como en Tlaxcala no se comía la sal por el temor a salir de su pueblo.

Las batallas para ellos son temor, saben que si los capturan son llevados a la piedra sacrificatoria, incluso describen que los pensamientos de temor los persiguen y aunque intentan no pueden deshacerse de ellos. Cada día al terminar su lucha agradecen a Dios tener vida y no haber sido sacrificados esa noche.

Alaban las ciudades, la tenacidad de los indios como ellos les llaman, pero finalmente aunque no pretende destruir, se justifican diciendo que no les ofrecieron otro camino mejor, funden el oro que también muestra la falta de interés y apreciación hacia la cultura y tradiciones.

Algo interesante es que reconocen errores, Cortés llama la atención a Alvarado después de la matanza del templo mayor y dice que fue muy mala actuación y ven perder territorio ganado y oro que siguieron buscando después de la caída de Tenochtitlan.

¹⁴⁵ ibidem. P-369

2.3. OTRAS VISIONES DE LA CONQUISTA DE MEXICO

En esta parte del capítulo se retoma a cuatro historiadores contemporáneos que son: Miguel León Portilla, quien trabaja la visión de los vencidos y muestra un panorama interesante de este capítulo de la historia.

Enrique Florescano, quien en algunos suplementos mensuales publicados dentro del diario *La Jornada*, realiza ensayos muy interesantes, muestra claramente su punto de vista respecto a la conquista.

Por otro lado Carlos Pereyra en su libro *Las huellas de los Conquistadores*, efectúa un análisis de lo que los conquistadores hacían a su paso, de las dificultades que pasaban, sus logros, pensamientos y acciones.

Finalmente Josefina Zorayda Vázquez, en el libro *Una Historia de México* presenta su muy particular visión, dentro del capítulo correspondiente a la conquista militar de México.

Estas visiones muestran al maestro un panorama más de lo que ocurrió y la importancia de conocer la historia, tanto el punto de vista de quienes la vivieron como fueron los frailes, conquistadores y conquistados como de los que se han encargado de estudiar esos escritos y realizar análisis de la historia.

2.3.1. MIGUEL LEON PORTILLA: VISION DE LOS VENCIDOS

Para el presente capítulo se retomo dos textos que refieren específicamente al periodo de la conquista: *Visión de los vencidos* y *El reverso de la conquista*, ambos de Miguel León Portilla quien ofrece en sus libros textos de gran valor respecto al tema que se trata.

León Portilla menciona que "...El libro XII del código florentino así como una breve sección tomada de la historia de Tlaxcala de Diego Muñoz Camargo... emparentado como la nobleza indígena de dicho señorío, refleja en sus escritos la opinión de los indios Tlaxcaltecas, aliados a Cortés, ambos documentos que guardan estrecha semejanza, narran una serie de prodigios y presagios funestos que afirmaron ver los mexicas y de manera especial Motecuhzoma, desde unos diez años antes de la llegada de los españoles."¹⁴⁶

Inicia con una sección tomada de los informantes de Sahagún, código florentino, presagios funestos¹⁴⁷ dentro de estos presagios funestos se describen ocho presagios y son los siguientes:

1. Primer presagio funesto diez años antes de venir los españoles primeramente se mostró un funesto presagio en el cielo. Una como espiga de fuego, una como

¹⁴⁶ León Portilla, Miguel. *Visión de los vencidos relaciones indígenas de la conquista*, UNAM, México, 1999.P-2

¹⁴⁷ *Ibidem*. P- 2-6

llama de fuego una como aurora: se mostraba como si estuviera punzando en el cielo. Comenzó en el año 12 – casa, que corresponde al año 1517.¹⁴⁸

2. Segundo presagio funesto: que sucedió aquí en México: por su propia cuenta se abrazó en llamas, se prendió en fuego: nadie tal vez le puso fuego, sino por su espontánea acción ardió la casa de Huitzilopochtli.
3. Tercer presagio funesto. Fue herido por un rayo un templo.
4. Cuarto presagio funesto: cuando había aún sol, cayó un fuego. En tres partes dividido.
5. Quinto presagio funesto: Hirvió el agua, el viento la hizo alborotarse hirviendo.
6. Sexto presagio funesto: muchas veces se oía una mujer, lloraba, iba gritando por la noche; andaba dando grandes gritos: - ¡hijitos míos pues ya tenemos que irnos lejos! Y a veces decía: - hijitos míos, ¿a dónde os llevaré?
7. Séptimo presagio funesto: Muchas veces se atrapaba, se cogía algo en las redes. Los que trabajaban en el agua cogieron cierto pájaro ceniciento como si fuera grulla... había uno como espejo en la cabeza del pájaro... allí se veía el cielo... cuando vio por segunda vez vio allá en lontananza: como si algunas personas vinieran de prisa... se hacía la guerra unos a otros.
8. Octavo presagio funesto: muchas veces se mostraban a la gente hombres deformes, personas monstruosas. De dos cabezas pero de un solo cuerpo. Las llevaban a la casa de lo negro; se las mostraban a Motecuhzoma. Cuando las había visto luego desaparecían

Testimonios de Muñoz Camargo historia de Tlaxcala.¹⁴⁹

Enseguida presento los mismos presagios pero desde el punto de vista de los Tlaxcaltecas, quienes fueron posteriormente aliados de los españoles:

1. Diez años antes de que los españoles viniesen a esta tierra, hubo una señal que se tubo por mala abusión, agüero y extraño prodigio, y fue que apareció una columna de fuego muy flamígera, muy encendida de mucha claridad y resplandor.
2. El segundo prodigio, señal, agüero o abusión que los naturales de México tuvieron, fue que el templo del demonio se abrazó y quemó, el cual le llamaban el templo de Huitzilopochtli.
3. Tercer prodigio y señal fue que un rayo cayó en un templo. Cayó del cielo sin trueno ni relámpago alguno sobre el dicho templo.
4. Cuarto prodigio, siendo de día y habiendo sol, salieron cometas del cielo y del aire de tres en tres.
5. El quinto prodigio y señal fue que se alteró la laguna mexicana sin viento alguno, la cual hervía y rehervía.
6. El sexto prodigio y señal fue que muchas veces y muchas noches, se oía la voz de una mujer que a grandes voces lloraba y decía... ¡oh hijos míos! Del todo nos vamos ya a perder... otras veces decía ¡oh hijos míos! ¿a dónde los podré llevar a esconder?
7. El séptimo prodigio fue que laguneros de la laguna mexicana... cazaron un ave parda a manera de grulla... tenía en la cabeza una diadema redonda de la forma

¹⁴⁸ León Portilla, Miguel. *El Reverso de la Conquista*. Joaquín-Mortiz México, 2000, p-29

¹⁴⁹ *ibidem*, p.p-6-11

de un espejo redondo... por la que se veía el cielo... la segunda vez vio grande número de gentes

8. El octavo prodigio de México, fue que muchas veces aparecían y veían dos hombres unidos en un cuerpo que los naturales lo llaman *tlacantzolli*.

También se presentaron presagios y señales en Tlaxcala:

1. Cada mañana se veía una claridad que salía de las partes de oriente
2. Se levantaba un remolino de polvo a manera de una manga

Dentro de esta primera parte el autor describe lo que los Mexicanos vivieron unos años antes de la llegada de los españoles, temores y cómo fue ese momento.

El momento en que llega a oídos de Moctezuma sobre la de extraños se describe así "... a pocos días vino un macehual (hombre de pueblo), de Mitlancuauhtla que nadie lo envió... fue derecho al palacio de Motecuhzoma y díjole: señor y rey nuestro, perdóname mi atrevimiento... llegué a las orillas de la mar grande y vide andar en medio de la mar una sierra o cerro grande"¹⁵⁰

El escuchar las palabras de la persona preocupó profundamente a Motecuhzoma, quien inmediatamente envió a que encerraran al macehual y buscó personas para que mantuvieran vigilado el lugar y le pudieran informar acerca de lo que le habían dicho, días después llegaron y le informaron: "Señor y rey nuestro, es verdad que han venido no sé que gentes y han llegado a las orillas de la gran mar, los cuales andaban paseando con cañas y otros con una red que echaban... llegaron hasta las dos torres y muy grandes y sabían dentro, y las gentes serían como 15 personas, con unos como sacos colorados, otros de azul, otros de pardo y de verde ... y las carnes de ellos muy blancas, más que nuestras carnes, excepto que todos los demás tienen barba larga y cabello hasta la oreja les da más."¹⁵¹

Motecuhzoma al enterarse de todo esto estaba confundido y creía que podía ser la profecía que decía que Quetzalcóatl regresaría, por lo tanto se dedicó a llamar a personas que sabían y conocían bien sobre la elaboración de diferentes materiales y mandó elaborar varios objetos de gran valor para ser presentados ante el dios como ofrenda de los mexicanos¹⁵² y también buscó a las personas que consideró indicadas para que realizaran el viaje y fueran como mensajeros suyos a dar la bienvenida a los extraños "Id, no os demoréis. Haced acatamiento a nuestro señor el dios decidle: nos envía acá tu lugar teniente Motecuhzoma. He aquí lo que te da en agasajo al llegar a tu morada de México"¹⁵³

De esta manera y siguiendo las indicaciones de Motecuhzoma se dirigieron hacia dónde se encontraban aquellos al llegar se acercaron en una barca donde se encontraban los dos grandes como cerros flotantes.

¹⁵⁰ Miguel, León Portilla, op.cit. 1, p- 15

¹⁵¹ Miguel, León Portilla, op.cit. 1 P- 17

¹⁵² Ver la página 24 de visión de los vencidos relaciones indígenas de la conquista, Miguel León Portilla donde se describe de manera detallada cómo se realizaron todas las cosas y lo que contenía propiamente el tesoro al cual se le está haciendo referencia.

¹⁵³ *Ibidem*.

“Ellos (los españoles) les dijeron -¿quiénes sois vosotros? ¿de dónde venisteis?. – hemos venidos de México... subieron a la nave... atavían al capitán.¹⁵⁴

La manera como se comunicaron fue gracias a que llevaban con ellos a Jerónimo de Aguilar y Malitzin, donde Malitzin escuchaba en Náhuatl y después traducía a Jerónimo de Aguilar al maya, quien posteriormente traducía a los españoles, después confían en lo que ellos dicen y de esta manera son recibidos dentro del barco una vez a bordo explicaron todo lo que Motecuhzoma les había solicitado y entregaron todo lo que llevaban en sus manos empezaron por vestirlo con la vestidura especial para los dioses que se había mandado hacer y colocando el resto en frente de ellos. Dispararon un arcabuz cerca de ellos para espantarlos y posteriormente ellos se marcharon hacia donde estaba su señor.

Llegaron por la noche a la ciudad “cuando hubo oído todo esto Motecuhzoma, se llenó de grande temor y como que se le amorteció el corazón, se le encogió el corazón, se le abatió con la angustia”¹⁵⁵

Al recibir a los enviados explicaron todo lo sucedido, habían entregado lo mandado y los presentes que enviaban los españoles.

Motecuhzoma no sabía que hacer, ni como responder, decidió ofrecer sacrificios enviar la sangre de los sacrificados, pues creía que ellos la querían beber, sin embargo los españoles al notar la sangre en la comida se asquearon.

Y la razón de haber obrado así Motecuhzoma es que tenía la creencia de que eran dioses, así los tenía y adoraba. Por fueron designados como: “...dioses venidos del cielo. Y en cuanto a los negros, fueron dichos: “divinos sucios”¹⁵⁶

Los españoles tenían tanta curiosidad de conocer a los mexicanos y en especial a Motecuhzoma que decidieron iniciar el camino rumbo a México “ pues al fin vienen, los españoles ya se pusieron en marcha hacia acá”¹⁵⁷

Y marcharon junto con los Tlaxcaltecas y los de Cempoala, quienes los iban guiando, marchaban delante de ellos “los condujeron, los llevaron, los fueron guiando... les proporcionaron todo lo que era menester”¹⁵⁸

Sucedió que hubo una guerra entre los de Cholula y los de Tlaxcala, se presentó una gran matanza en Cholula, acerca de esta matanza hay dos versiones se encuentran dentro del libro, una es la versión que se muestra en el código Florentino y los informantes de Sahagún y otra la que presenta el punto de vista de los Tlaxcaltecas en historia de Tlaxcala de Diego Muñoz Camargo, primeramente nombro lo dicho en el código florentino.

Según esta versión los Tlaxcaltecas, no querían a los de Cholula y por esto solicitaron a los españoles les ayudaran en la lucha contra ellos y se expresaban así “es

¹⁵⁴ ibidem p.p- 25-27

¹⁵⁵ ibidem p- 31, informantes de Sahagún, código florentino.

¹⁵⁶ ibidem p-33

¹⁵⁷ ibidem. p-39

¹⁵⁸ ibidem p-40

un gran perverso nuestro enemigo de Cholula... luego se fueron a Cholula... estaban todos en son de guerra"¹⁵⁹

Una vez que entraron a la ciudad "no más con pérvida fueron muertos no más como ciegos murieron, no más sin saberlo murieron"¹⁶⁰

Y también está presente el punto de vista Tlaxcalteca, hace referencia a que no se acercaron a los de Cholula con la intención de matarlos y sin previo aviso, pues según ellos "antes que esta guerra se comenzara, fueron enviados mensajeros y embajadores de la ciudad de Tlaxcala a los Cholutecas, a rogarles y requerirlos por la paz"¹⁶¹ la intención era atacar a otro pueblo pero como tenían que pasar por Cholula envían a su embajador a que informara esto "los de Cholula desollaron vivo la cara a Patlahuatzin su embajador"¹⁶² defienden que querían pasar en paz, y los de Cholula hieren a su embajador quien posteriormente muere a causa de la forma en que lo lastimaron en consecuencia deciden atacarlos y establecer venganza por haber asesinado a su embajador.

Los españoles habían establecido temor en las diferentes poblaciones por donde iban pasando pues asesinaban a toda la gente, iban vestidos desde la cabeza hasta los pies con hierro blanco y a pesar de las súplicas a los dioses nada les pasaba a los extraños.

Por su parte Motecuhzoma tenía temor de que llegaran hasta la ciudad de México "y Motecuhzoma luego envía presentes, varios principales... los encabeza Tzihuacpopocatzin... en la intermediación del Popocatépetl... les dieron banderas de oro, banderas de pluma de quetzal, collares de oro. Y cuando les hubieron dado esto, se les puso risueña la cara, se alegraron mucho (los españoles), estaban deleitándose como si fueran monos, levantaban el oro... como unos puercos hambrientos ansían el oro"¹⁶³

Quien los encabezaba se hizo pasar por Motecuhzoma, sin embargo los de Tlaxcala dijeron a los españoles que él no era y los españoles decidieron con mayor tenacidad avanzar hacia México.

Motecuhzoma, estaba temeroso, nuevamente envió a otros embajadores, en el camino encontraron a una persona que les dijo no tenía caso que siguieran Motecuhzoma solamente los enviaba a la muerte y decidieron colocarle un altar pero este desapareció, regresan y cuentan todo a Motecuhzoma, se resignó y esperó lo que tenía que suceder, no podía esconderse ni huir.

Finalmente sucedió lo que Motecuhzoma tanto temía, salió entonces a su recibimiento a la bifurcación Xoloco, los españoles le preguntaron a Motecuhzoma ¿a caso tu eres?, el les contestó si yo soy, se acerca inmediatamente a él y le dice:

¹⁵⁹ ibidem p- 41

¹⁶⁰ ibidem

¹⁶¹ ibidem p-46

¹⁶² ibidem, P-47

¹⁶³ ibidem, P-52

“señor nuestro te has fatigado, te has dado cansancio: ya a la tierra tu has llegado. Has arribado a tu ciudad México... llega a la tierra: ven y descansa: toma posesión de tus casas reales; da refrigerio a tu cuerpo ¡llegad a vuestra tierra señores nuestros!”¹⁶⁴

Se instalaron en la ciudad de México – Tenochtitlan, en este lugar interrogaron a Motecuhzoma, tocante a los recursos y reservas de la ciudad “... inmediatamente fue desprendido de todos los escudos y lo mismo de todas las insignias de oro. Y luego hicieron una gran bola de oro y le hicieron fuego”.¹⁶⁵

Días después salió Cortés hacia la costa a enfrentar a Pánfilo de Narváez, en este momento queda al mando Pedro de Alvarado a quien llamaban Tonatihú o el sol por su aspecto, el solicita permiso a Motecuhzoma para ver y admirar como se efectuaba la fiesta.

Al terminar los preparativos de la fiesta y estar todos dispuestos a iniciar entraron al templo, cerraron y ya nadie pudo salir.

“... dispuestas así las cosas, inmediatamente entran al patio sagrado... cercan a los que bailan, se lanzan al lugar de los atabales: dieron un tajo al que estaba tañendo: le cortaron ambos brazos... todos acuchillan, alancean a la gente y les dan tajos, con las espadas los hieren”¹⁶⁶

Cuando se enteran se gritan están matando a todos, nuestros soldados son asesinados tratan de atacar, se llora a los muertos y estos son quemados.

Motecuhzoma solicita desde lo alto del templo que ya no se pelee, pues son más débiles, el pueblo responde: ya no somos tus siervos y lanzan flechas, los españoles cubren a Motecuhzoma y sus siervos para evitar que los lastimen y los meten al templo.

Fuera del templo se evita que entre cualquier persona y que se lleve comida se amenaza con matar a quien se atreva a hacerlo. A los pocos días regresa Hernán Cortés con mas soldados y dispone un arcabuz para poder entrar.

Días después es arrojado el cuerpo de Motecuhzoma e Itzcuahtzin al río por la noche, a punto fijo no se supo como murió, pues algunos dicen que fue muerto por una de las flechas y otros que lo asesinaron los españoles.

Después de algunos días los españoles pretenden retirarse y es por la noche cuando salen, también los Tlaxcaltecas iban detrás de ellos y se escuchó “Mexicanos venid acá: ya se van, ya van traspasando los canales vuestros enemigos”¹⁶⁷ en este momento los mexicas se acercan a el canal de los Toltecas, que es por donde pretende escapar y entonces si atacan con fuerza y furia a los españoles, quienes se retiran inmediatamente junto con los de Cempoala, llegan finalmente a Tlaxcala donde son atendidos y se reponen. En este momento se encuentra a la cabeza en lugar de Motecuhzoma, Cuitláhuac, quien está al frente de los mexicas.

¹⁶⁴ ibidem. P.p – 65 y 66

¹⁶⁵ ibidem. P - 68

¹⁶⁶ ibidem. P-79

¹⁶⁷ ibidem. P-90

Mientras tanto en la ciudad de Tenochtitlan se desata una gran epidemia de viruela, ellos la describen como grandes fiebres, granos que queman, la cara les queda manchada a los que llegan a sobrevivir, es una gran peste, una enfermedad general, se extendió en la cara en la cabeza en el pecho, otras personas mueren de hambre pues no hay quien atienda a unos y otros todos están enfermos.

Muere víctima de esta enfermedad Cuitláhuac, y asciende al trono Cuauhtémoc quien será el último emperador de los mexicas.

Cuando quedaron los soldados limpios de la cara se acercan desde Tetzaco los españoles, quienes aparecen nuevamente con la intención de terminar con la ciudad, su asedio lo empiezan atacando desde los bergantines, empiezan a terminar con todo, luego los españoles desembarcan y colocan en el centro de la ciudad un enorme cañón.

La gente se marcha dejando sus propiedades rumbo a Tlatelolco donde se refugian, los de Tlatelolco dicen "en este tiempo los mexica – tenochcas vinieron a refugiarse a Tlatelolco, era general el llanto, lloraban con grandes gritos..."¹⁶⁸

Entonces se acercaron los españoles por el lago y propusieron a los Tlatelolcas se aliaran con ellos, les preguntaban por medio de Malitzin, venid acá dice el capitán: ¿qué piensan los mexicanos? ¿es un chiquillo Cuauhtémoc? ¿qué no tienen compasión de los niñitos, de las mujeres? ¿es así como han de perecer los viejos?... que dejen solo al Tenochca que solo y por sí mismo vaya pereciendo, sin embargo ellos permanecieron firmes en su alianza y desde las barcas solo gritaron que no era posible dejar solo al Tenochca.¹⁶⁹

Estando así las cosas entonces se inicia nuevamente la lucha, los españoles atacan el mercado de Tlatelolco, quemaron el templo, los mexicas rechazan al enemigo con valentía, los mexicanos apresaron a 15 españoles y después a 3 más hasta completar los 18 fueron sacrificados y después se colocaron sus cabezas ensartadas, en un primer sitio, en el segundo se colocaron cabezas de españoles y 2 de caballos y en el tercero solo cabezas de los tlaxcaltecas.

Los españoles colocaron una catapulta en el centro de la ciudad desde donde les lanzaban piedras, en el mercado la batalla fue por cinco días.

Finalmente decide Cuauhtémoc entregarse y su gente le llora y dicen "ya va el príncipe más joven, Cuauhtémoc, ya va a entregarse a los españoles, ya va a entregarse a los dioses".

Y cuando lo hubieron llevado hasta allá, desembarcado, vinieron a verlo los españoles, lo colocaron frente al capitán, su jefe de guerra, García de Olguín, lo llevó a Cortés, el cual lo recibió con mucha cortesía, al fin como a rey, echó mano al puñal de Cortés, y le dijo: -¡ah capitán! Ya yo he hecho todo mi poder para defender mi reino, y librarlo de vuestras manos; y pues no ha sido mi fortuna favorable, quitadme la vida, pues será muy justo, y con esto acabareis el reino mexicano, pues a mi ciudad y vasallos tenéis destruidos y muertos.

¹⁶⁸ ibidem, P-105

¹⁶⁹ León Portilla, Miguel. op.cit 3, P.p- 51 y 52

Por su parte los españoles, al borde los caminos, están requisionando a las gentes, buscan oro. Era cosa admirable ver a los mexicanos a la gente de guerra confusa y triste, arrimados a las paredes de las azoteas mirando su perdición; y los niños, viejos y mujeres llorando.

Duró el cerco de México, según las historia, pinturas y relaciones ochenta días cabalmente. Los mexicanos murieron más de doscientos cuarenta mil y entre ellos casi toda la nobleza mexicana.¹⁷⁰

Dentro de los documentos que se pudieron rescatar para poder formar esta historia se encuentra el de Tlatelolco que es anónimo encontrado hacia 1528, en este se encuentra una descripción épica de lo sucedido en la ciudad sitiada y dice lo siguiente:

Y todo esto pasó con nosotros. Nosotros lo vimos, nosotros los admiramos: con esta lamentosa y triste suerte nos vimos angustiados.

En los caminos yacen dardos rotos;
Los cabellos están esparcidos.
Destechadas están las casas,
Enrojecidos tienen sus muros.
Gusanos pululan por calles y plazas,
Y están las paredes manchadas de sesos.
Rojas están las aguas, cual si las hubieran teñido,
Y si las bebíamos, era agua de salitre.
Golpeábamos los muros de adobe en nuestra ansiedad
Y nos quedaba por herencia una red de agujeros.
En los escudos estuvo nuestro reguardo,
Pero los escudos no detienen la desolación.
Hemos comido panes de colorin,
Hemos masticado grama salitrosa,
Pedazos de adobe, lagartijas, ratones,
Y tierra hecha polvo y aún los gusanos.

Comimos la carne apenas sobre el fuego estaba puesta.
Cuando estaba cocida la carne, de allí la arrebataban,
En el fuego mismo la comían.
Se nos puso precio, precio del joven, del sacerdote,
Del niño y de la doncella. Basta: de un pobre era e
Precio solo dos puñados de maíz, solo diez tortas de mosco:
Solo era nuestro precio veinte tortas de grama salitrosa.

Oro, jades, mantas ricas, plumajes de quetzal, todo
Eso que es precioso, en nada fue estimado.

Solamente se echó fuera a la gente cuando se colocó la catapulta.

Ahora bien, a Cuauhtémoc le llevaban los cautivos.

¹⁷⁰ León Portilla, Miguel. op.cit.1, P.p – 122-134

No quedan así. Los que llevan a los cautivos son los
Capitanes de Tlacatecco. De un lado y de otro los abren el vientre.
Les abría el vientre Cuauhtemotzin en persona y por sí mismo.

Esta primera visión muestra como veían la conquista los indígenas; en los textos, el primer contacto es cuando Motecuhzoma envía a sus siervos a ver lo que ocurría como noticia en ese momento.

Todo se va desarrollando desde lo que los aztecas están viviendo, lo que ven, temores, triunfos y derrotas.

Y no sólo menciona lo que ocurría dentro del Imperio azteca, sino también el punto de vista de otro pueblo y lo que sucedió en el mismo, el cual después se uniría a los españoles. Este punto de vista no se observa dentro de los libros de texto y la historia oficial explica las diferentes culturas de Mesoamérica, luego se saltan hacia la llegada de los españoles y la conquista, como se mencionaba anteriormente siempre viéndola desde el lado de los conquistadores de los vencedores, es como si se hubiera cortado la historia y a los mexicanos de ese momento no les interesara nada de lo que sucedía a su alrededor.

Al leer estos textos que presenta León Portilla noté que esa imagen que muestra el libro de texto no es la única, realmente los pueblos que habitaban en América y específicamente en México tenían intereses y conocimientos completos de lo que vivían y estaban conscientes, asustados, a la expectativa, pues todos los presagios describen la alerta esperando lo que podría suceder.

Poco a poco ven destruida su ciudad; se les impone algo que no desean dentro de su sociedad, sus creencias, su forma de vida y trabajo, en pocas palabras su destrucción total. Ahora tienen que venerar y aceptar un nuevo dios, un nuevo rey, una nueva lengua desconocida.

Algo que para ellos es importante es la traición recibida por parte de algunos de los habitantes del lugar, hay por todos lados confusión y desorden, indecisión, no saben hacia donde ir o si morir o tal vez seguir luchando.

Esta visión muestra el punto de vista que por lo general se esconde y oculta lo que no se quiere dar a conocer, su relevancia es importante pues el maestro como el niño pueden notar que no todo lo estudiado y aprendido, quedando con una sola visión es lo importante, pues se vivieron muchas cosas que nosotros desconocemos y tal vez sigamos con parte de la verdad, pero esta parte permite notar una gran diferencia, que espero el lector haya encontrado.

2.3.2. CARLOS PEREYRA: LAS HUELLAS DE LOS CONQUISTADORES

Carlos Pereyra hace referencia a los que participaron encabezando expediciones, pasando por Cortés, Pizarro, Ovando, Juan Sedeño, principalmente, sin embargo para

enfocarnos al tema que se trata solo mencionaré lo que se escribió de Hernán Cortes, en su paso por México así como los preparativos a los cuales hace alusión.

“La isla española es el centro de donde parte la acción conquistadora que se extiende primeramente a Puerto Rico, Jamaica y Cuba.”¹⁷¹

Cuando se da inicio a las primeras expediciones y las empresas que saldrán hay un factor importante que se presenta en los conquistadores “Los jefes soldados eran europeos, pero educados o reeducados en América”¹⁷²

Cuando se piensa en ir hacia nuevas tierras se espera explorar y conseguir y se empiezan los preparativos para la conquista de México “Cuba... fue el centro de la empresa conquistadora de México... Diego Velázquez organizador de la exploraciones dirigidas sucesivamente por Francisco Hernández de Córdoba y Juan de Grijalba. En Cuba se preparó la conquista de México por Cortés”¹⁷³

Cuando Cortés es invitado por Velázquez a encabezar la expedición a México realiza preparativos para que esta se lleve a cabo, utiliza los recursos que le son necesarios tanto propios como impropios y Cortés lleva consigo “...gran cantidad de quinquillería, como: cascabeles, espejos, sartales y cuentas de vidrio, agujas, alfileres, bolsas, agujetas, cintas, corchetes, hebillas, cuchillos, tijeras, martillos, hachas de hierro, camisas, tocadores, cofias, gorgueras, zaragüelles y pañizuelos de lienzo, sayos, capotes, calzones, caperuzas de paño... Cortés atendió con sumo cuidado el renglón de su armamento... también es de llamar la atención que para 600 hombres, entre soldados y marineros solo hubiera podido organizarse un cuerpo de 32 ballesteros y 13 escopeteros... la flota se componía de 11 embarcaciones; que eran la capitana, de 100 toneles; otras tres de 80 y 70 y las demás todas pequeñas y sin cubierta, con algunos bergantines... llevaba 200 indios de servicio, indias para moler el maíz y hacer el pan cazabe y además, algunos negros”¹⁷⁴

Después de que Cortés había conseguido todo lo necesario y se estaba ya cumpliendo con su misión Velázquez se arrepiente de haberlo enviado y entonces “Pánfilo de Narváez es enviado a combatirlo, fue vencido, y sus soldados aumentaron el ejército de Cortés”¹⁷⁵

En “la noche triste y el alcance de Otumba costaron muchas vidas. ... todos iban heridos, cojos, mancos, sin pólvora ni saetas... después de esta catástrofe, el primer esfuerzo fue el de Pedro Barba, que llegó en una embarcación muy pequeña, con trece soldados y una yegua”¹⁷⁶

“inmediatamente después de haber sido arrojado de México, Hernán Cortés contrariando el parecer de algunos capitanes, que tenían por más cuerdo retirarse a

¹⁷¹ Pereyra, Carlos. *Las Huellas de los Conquistadores*, Porrúa, México 1986, Sepan Cuantos núm. 493, P-1

¹⁷² ibidem. P-21

¹⁷³ ibidem. P-21

¹⁷⁴ ibidem. P-23

¹⁷⁵ ibidem.

¹⁷⁶ Ibidem. P-24

Veracruz, ideó la conquista de Tepeaca, con lo que adquirió territorio propio, que hizo centro de las alianzas contra los señores de México¹⁷⁷

En la siguiente parte de su libro Pereyra hace mención de la geografía que utilizaban los españoles:

Enciso envía al rey Carlos V. una obra que se llama "suma geographica" donde hace saber al rey la importancia de conocer con precisión el lugar donde se encuentran y la utilización de los instrumentos de medición "... por dar claridad de esto a los navegantes, porque mejor pudiese hacer lo que vuestra majestad les fuese mandado, puse en esta *suma* las cosas de las tierras por derrotas y alturas, nombrando los cabos de las tierras y el altura y grados en que cada una está, y en paraje de cada costa nombré el río que en ella entra y las tierras y montes de donde nace, y las provincias por donde pasa, y de que cualidad es la gente de cada provincia..."¹⁷⁸

"desde el día en que Fernández de Enciso dictó este párrafo, no hubo entre los conquistadores uno solo, así fuera totalmente analfabeto, que no se asesorara de un piloto para las determinaciones de altura y grados de cada tierra"¹⁷⁹

Las cuatro virtudes esenciales de un conquistador "tiene astucia, malicia, versacia y solercia. Estas cuatro virtudes judaicas del capitalismo, se acrisolan, efectivamente, en el gran conquistador, astuto como el que más puede serlo, malicioso hasta adivinar veinte jugadas del adversario, sutil en los medios y maestro en los arbitrio. Cortés hace su armada, asociado al gobernador Diego Velázquez... empieza desde luego con los preparativos. Compromete sus haberes y su crédito hasta el último maravedí... tienen mesa franca, tertulia de muchos amigos, y se viste ya como gran señor. No siendo dadivoso lo aparenta, por cálculo y lo sabe obligar, adquiriendo adhesiones con buenos dineros contantes, . propios o ajenos, más ajenos que propios... cuando ya se ha reunido Cortés no menos de trescientos hombres y seis navios, sales de Santiago. Velázquez hubiera querido impedirselo pero lo supera en poder militar... toma a Fernando Alonso los puercos que tiene para la venta del día siguiente... se encamina a Macaca, donde compra 300 cargas de pan cazabe y algunos puercos, ... en Trinidad consigue que le vendan tres caballos..."¹⁸⁰

Capitanes y adalides.

"Hernán Cortés, cuyo genio militar quedó patente y lo coloca entre los más ilustres capitanes de todos los tiempos, no dio señales de haber tenido vocación militar... aquel mozalbete medio latino, rimador, mujeriego, amante del lujo, valiente y ambicioso, parecía tener su rumbo hacia el mar luminoso..."¹⁸¹

"Cortés pasando desde Zempoala hasta México, y volviendo de México a la costa Veracruzana, para entrar nuevamente nos parece que hace un viaje de recreo, tan fáciles así son los caminos y tan benigno el clima... las obras más difíciles eran necesarias para

¹⁷⁷ ibidem. P-25

¹⁷⁸ ibidem. P-39

¹⁷⁹ ibidem.

¹⁸⁰ Ibidem. P-45

¹⁸¹ ibidem. P-53

cruzar por los terrenos pantanosos... entre los grandes obstáculos hay que mencionar los ríos. la sierra es penosa pero la sierra no lo es menos...¹⁸²

“Pero en un sentido limitado, solo llamaré conquistadores a los españoles que establecen los grandes núcleos de civilización europea, la guerra se entenderá, pues, aquí, como el acto simultáneo de penetración y de lucha contra el indígena que rechaza a un invasor.”¹⁸³

Los españoles tienen el siguiente pensamiento “Corre en América una sentencia que es irreprochable síntesis de su historia: los indios hicieron la conquista y los españoles la independencia”¹⁸⁴

La frase anterior encierra propiamente el punto de vista español, cuando llegan a las tierras, pretenden avanzar pacíficamente y aliándose con los indios, ven que existen rivalidades y guerras entre ellos que hay pueblos conquistados y conquistadores de ahí surge el pensamiento anterior que ellos están dando independencia a los pueblos y la conquista fue hecha por ellos previamente.

“La conquista de México fue militarmente complicada. Presentó problemas de todo orden. La toma de la gran ciudad lacustre abrió un capítulo muy interesante, puesto que fue preciso emplear hasta medios navales.”¹⁸⁵

“Cortés con 16 caballerías, venció a los tlaxcaltecas, y con menos a Narváez. Después entró en México llevando 96 caballos, 80 ballesteros y otros tantos escopeteros. La pérdida de la noche triste dejó a Cortés sin artillería, sin pólvora y sin ballestas.”¹⁸⁶

“El indio Tlaxcalteca, que da dos batallas a los españoles, antes de aliarse con ellos, en la primera hace su estreno matando la yegua castaña de Juan Sedeño, quien, por estar herido, la presta ese día a Morón, el de Bayamo. ... el indio maya y el azteca tenían que descargar de golpe su arma, descubriéndose casi por completo, mientras que el español daba golpes bajos con su espada, instrumento punzocortante, de efectos seguros en las partes débiles y nobles del cuerpo.”¹⁸⁷

“Cortés, que era ante todo un político, supo sacar un gran partido de todas las armas de fuego, utilizándolas hasta para impresionar a los indios.”¹⁸⁸

Aprovechando una rebelión en Texcoco, “Cortés se apoderó de esta ciudad el 30 de diciembre... Cortés llegó a quedar herido, desmontado y en manos de los aztecas, que lo llevaban ya a la piedra sacrificial, cuando se le salvó. Finalmente botó a los bergantines el día 23 en Texcoco... Pedro de Alvarado mandaba 30 jinetes, 150 peones y 18 ballesteros y arcabuceros. Su centro era Tacuba... Gonzalo de Sandoval ocupó el pueblo de Iztapalapa con 24 jinetes, 150 peones y 17 ballesteros y arcabuceros...”

¹⁸² ibidem. P.p-56-57

¹⁸³ ibidem. P- 64

¹⁸⁴ ibidem.

¹⁸⁵ Ibidem. P-65

¹⁸⁶ ibidem. P-67

¹⁸⁷ ibidem. P-72

¹⁸⁸ ibidem. P-78

además de esto los españoles luchaban contra la acción depresiva del sacrificio de los prisioneros.¹⁸⁹

“Por fin después de setenta y cinco días, si contamos desde el 30 de mayo, la gran Tenochtitlán quedó totalmente aniquilada, y cautivo el último señor azteca. La ciudad era un montón de cadáveres sobre un montón de ruinas.”¹⁹⁰

La ignorancia destructora.

Queda el área propiamente mexicana como terreno de la barbarie destructora de códices. Sobre esto se ha escrito mucho. “Y aún hay quien pretende que los conquistadores, sin culparles por otra parte, pues no eran arqueólogos, ni historiadores, ni artistas del siglo XIX, tenían a gloria la destrucción de códices.”¹⁹¹

“Si algo leemos en las pinturas, o de algo sirven para esclarecer un hecho histórico, es porque sabemos de antemano el hecho, y los misioneros nos dejaron el conocimiento de la lengua y de muchos de los signos con que los aztecas representaban lo que podían, a cuya obra ayudaron los intérpretes de los primeros años. Sin tales auxilios las pinturas serían ininteligibles...”¹⁹²

Por lo que respecta a la desaparición de los palacios prehispánicos, “... el cargo no debe hacerse al conquistador, es decir, al destructor, al constructor, que no encontró íntegramente utilizables aquellos edificios por faltar en ellos algunos elementos fundamentales de la arquitectura placial europea”.¹⁹³

Crueldad:

Cortés había entrado por Zempoala, cuyo cacique lo recibió amistosamente, y se le sometió. “... Tlaxcala hizo una resistencia tenaz; pero vencida, se constituyó en aliada leal, resuelta y animosa ... Cholula fuerte república como Tlaxcala, no se le oponía declaradamente... ni mostraba una franca resolución de alianza... evitar la entrada por Cholula hubiera sido una manifestación de flaqueza... por otra parte entrar a Cholula significaba el planteamiento de un problema pavoroso. ¿cómo salir?...”¹⁹⁴

Cortés tenía los informes que a Doña Marina dio una mujer: cerca de la ciudad acampaban los aztecas; “... los cholultecas habían sacado sus mujeres, sus hijos y sus alhajas... como los tomamos de sobresalto, fueron buenos de desbaratar, mayormente que les faltaban caudillos, porque los tenían y presos”.¹⁹⁵

“La matanza perpetrada por Pedro de Alvarado en el templo mayor de México, ilustra la cuestión... cuando Cortés abandonó violentamente la capital de los aztecas, para combatir a Pánfilo de Narváez en la costa del golfo, hizo la desdicha selección de Alvarado... se aproximaba la fiesta de Tóxcatl, y los nobles acudieron a Pedro de

¹⁸⁹ ibidem. P.p-90 y 91

¹⁹⁰ ibidem. P-91

¹⁹¹ ibidem. P-145

¹⁹² ibidem. P-148

¹⁹³ ibidem. P-149

¹⁹⁴ ibidem. P-159

¹⁹⁵ ibidem. P-160

Alvarado solicitando que les permitiera celebrarla... los nobles se reunieron desarmados, como se estaba dispuesto, y mientras danzaban en el recinto del templo, los españoles cayeron sobre ellos haciendo una carnicería espantosa... esto sirvió solo para la venganza de la noche triste... pero era imposible que la cabeza vacía se sustituyese a la fértil de sagaz conquistador. Alvarado hizo pues una pésima copia de la matanza de Cholula, pensando que Cortés hubiera actuado en un caso como en otro...¹⁹⁶

GENIOS Y FIGURAS

“Sin un Hernán Cortés la epopeya del Anáhuac hubiera perdido su aspecto deslumbrador...”¹⁹⁷

“Jerónimo de Aguilar, que iba a desempeñar un papel histórico se presentó a Cortés con un remo al hombro, una cotara vieja calzada y la otra en la cinta, y un bulto atado en el que llevaba un libro de horas”¹⁹⁸

“Bernal Díaz describe aquella ansias, aquel pavor de verse ya en la piedra sacrificatoria, aquel grito de la carne que protestaba contra el peligro.”¹⁹⁹

El temor que sentían los conquistadores era el verse muertos a manos de los habitantes del lugar pues muchas veces vieron sacrificar a otros compañeros y ser arrojados frente a ellos.

Dentro de su texto nos describe Carlos Pereyra el camino que fueron llevando los conquistadores, los temores que sentían los errores, las fallas y alegrías. Su visión se inclina propiamente a la admiración de algunos personajes que se vieron involucrados dentro de este gran acontecimiento histórico, nos pone la figura de Hernán Cortés como alguien básico de la conquista pues nos dice sin su presencia la historia no hubiera sido como es ahora hubiera faltado su aspecto deslumbrador, y también refiere que si hubiera estado en otro lado también hubiera sido de otra forma.

2.3.3. ENRIQUE FLORESCANO: HISTORIA DE LA HISTORIA DE LA CONQUISTA

Para la visión que muestra Enrique Florescano se retomaron suplementos mensuales de la *Jornada* titulados, historia de las historias de México, en los cuales hace mención de la conquista muy en especial el suplemento en el cual hace referencia a los frailes.

“La llegada a las costas americana de las armas, la escritura, la religión y la cultura europeas, se resumió en la insólita propuesta de occidentalizar una civilización que por siglos se había alimentado por sus propias raíces... intentó en gran escala homogeneizar la plural realidad americana, provocó cataclismos culturales y sucesivos movimientos de rechazo, sometimiento, aculturación y defensa de concepciones del mundo asentadas en distintas tradiciones históricas...”²⁰⁰

¹⁹⁶ ibidem. P-161

¹⁹⁷ ibidem. P-174

¹⁹⁸ ibidem. P-177

¹⁹⁹ ibidem. P-185

²⁰⁰ Florescano, Enrique, “Historia de las historias de México”, suplemento mensual, *La Jornada*, México noviembre 2000, enero 2001.

“Debemos a los frailes el rescate cuidadoso de la historia antigua de los pueblos aborígenes y el intento de asimilar ese proceso original a la concepción cristiana de la historia... fue mérito de los frailes diseñar un método innovador , que ahora llamaríamos histórico – etnográfico... compelidos por su misión evangelizadora decidieron remontar el tiempo y estudiar las tradiciones paganas para así poder erradicarlas y sembrar en su lugar la doctrina cristiana.”²⁰¹

“Toribio de Benavente, quien adoptó el sobrenombre indígena de Motolinia (el pobre). Fue uno de los primeros en confiar en la sabiduría de los naturales para escribir sus crónicas. ... Hernán Cortés comenzó a practicarlo cuando percibió que en los libros pintados había mapas que señalaban con exactitud las regiones ricas en oro y perlas... cuando tuvo la suerte de encontrar a Malintzin, apareció en todo su valor en conocimiento atesorado de los miembros de la nobleza indígena...”²⁰²

“Fray Diego Durán escribió una obra esencial para el conocimiento de la antigüedad mexicana, la historia de las indias de la Nueva España, basada en códices pictográficos y en la tradición oral. Sahagún y el método adoptado por sus antecesores fue la elaboración de un cuestionario que contenía preguntas precisas para ser respondidas por sus interlocutores indígenas.”²⁰³

Como se advierte “ la primera precaución de Sahagún fue allegarse a los informantes más compenetrados en las antiguas tradiciones. En Tepelulco recibió además el apoyo de cuatro latinos, sus antiguos alumnos que habían aprendido latín en el colegio de Tlatelolco... esta tarea se extendió por mas de 20 años de 1559 a 1580... acometió mas tarde la traducción parcial del náhuatl al español de esos materiales, esfuerzo que culminó en la más conocida de sus obras: Historia general de las cosas de la Nueva España... incluyó un relato de la conquista de México elaborado por sus colaboradores de Tlatelolco, una verdadera novedad: extraordinaria colección de pictografías que reproducían las antiguas formas indígenas de registrar el pasado.”²⁰⁴

La originalidad de la historia conservada en el códice florentino debe atribuirse a las tres interpretaciones del pasado que ahí conviven. “Por un lado está el texto español, que junto con el contenido enciclopédico del libro es obra de Sahagún... los libros de I al III forman el tratado más completo de que disponemos sobre la religión y los dioses del panteón mexicano... los libros IV y V se refieren a la astrología y los agüeros. El libro VI... Sahagún lo pensó como una suma de la retórica y filosofía moral de los mexicanos. El libro VII registra la leyenda del quinto sol y las fiestas que celebraban el ciclo de 52 años. El libro VIII es un relato que reconstruye la obra de los reinos y gobernantes. El libro IX trata la costumbres y negocios de los mercaderes. El X contiene la descripción detallada de hombres y mujeres mexicanos... el libro XI es un sorprendente tratado de historia natural... por último el XII contiene el extraordinario relato de la conquista de México elaborado por los informantes de Tlatelolco... La segunda versión es la de los indígenas y está escrita en náhuatl con alfabeto latino.”²⁰⁵

²⁰¹ ibidem, P-2

²⁰² ibidem,

²⁰³ Ibidem, P-3

²⁰⁴ ibidem, P-4

²⁰⁵ ibidem, P-5

“El texto escrito en náhuatl es una expresión directa de la cultura y mentalidades de los mexicanos, no de Sahagún... el relato indígena de la conquista no sigue el molde antiguo de los anales, pues adopta la forma europea de la crónica de acontecimientos... describe la angustia que se apoderó del espíritu de Moctezuma, el encuentro de este y Hernán Cortés como una rendición anticipada del reino, la matanza de la nobleza mexicana en el recinto del templo mayor la sublevación indígena y la derrota española cuando Cortés y su hueste salieron huyendo de la ciudad por la calzada de Tlacopan... la descripción del sitio de Tenochtitlán por las fuerzas de Cortés y sus aliados aborígenes, la construcción de los bergantines que decidieron la batalla en el lago y los dramático episodios que concluyeron con la prisión de Cuauhtémoc y la pérdida de la ciudad.”²⁰⁶

“La tercera visión de la historia contenida en el códice florentino ha sido más descuidada y la menos comprendida. Se trata de la rica colección de ilustraciones que Sahagún encargó especialmente a los tlacuilos indígenas. ... las imágenes que pueblan el códice florentino relatan en forma plástica una historia diferente a la que narra el texto náhuatl y el texto en español... las antiguas pictografías cuyo objetivo era representar mediante una figura el acontecimiento central que se quería fijar en la memoria... ya no tiene esa fuerza primigenia y aparece más bien como ilustraciones del texto... sabemos incluso que primero se escribió el texto y luego se pintaron las imágenes... además de incluir técnicas europeas en el códice florentino.”²⁰⁷

“La compulsión de propagar al cristianismo obliga a los frailes a indagar en las tradiciones indígenas y a su vez en el conocimiento legado enamora a los padres y aviva su interés por el otro.”²⁰⁸

El interés de Florescano es mostrar como se ha escrito la historia en particular menciona a los frailes, cómo y qué escribieron cuales fueron sus intenciones y la importancia de sus escritos pasando desde los primeros hasta el que es considerado más relevante Fray Bernardino Sahagún.

JOSEFINA ZORAIDA VAZQUEZ: LA CONQUISTA MILITAR

En la siguiente parte hago mención de la visión que muestra Josefina Zoraida Vázquez en el libro *Una historia de México* dentro del capítulo IX titulado la conquista militar.

En los poblados de Mesoamérica empiezan a surgir los comentarios de visitantes blancos y barbados, estos fue interpretado como “presagios funestos: la aurora boreal, el cometa, una tormenta seca, un fuego inexplicable y hasta una llorona que anunciaba males”²⁰⁹

²⁰⁶ ibidem. P-6

²⁰⁷ ibidem. P-7

²⁰⁸ ibidem. P-8

²⁰⁹ Vázquez, Josefina Zorayda., *Una historia de México*. Secretaría de Educación Pública, México 1995, biblioteca para la actualización del maestro, P-147

Ante tanta confusión no le quedó otra alternativa a Moctezuma que enviar regalos a los que habían llegado.

Después hace mención de las características de Cortés, menciona a sus padres y las inquietudes que éstos tenían para con su hijo y como lo envían a aprender sus primeras letras, aprendió “estilo elegante y claro con el que escribió sus famosas cartas de relación al emperador Carlos V”²¹⁰

Cortés preparó en Cuba una tercera expedición a México “una vez conseguido su empeño, sus dotes persuasivas lograron que amigos y conocidos vendieran tierras y ganados para comprar armas y bastimentos y adoptó actitudes de gran señor, que despertaron envidias en intrigas en su contra. Despertados los recelos del gobernador Velázquez, Cortés apresuró la salida de su expedición.”²¹¹

A pesar de que las indicaciones eran que sólo fuera a explorar, él no se limita a esto, conoce a Jerónimo de Aguilar que había vivido en Yucatán por varios años. “le ofrecen 20 doncellas entre las cuales estaba la famosa Malintzin o Malinche, como la llamaron los españoles, que hablaba maya y náhuatl, y por lo tanto resultó útil como intérprete e informante. ... recibió también de los enviados de Moctezuma riquísimos presentes y la súplica de que no siguiera adelante.”²¹²

Cortés además de los regalos de Moctezuma recibe regalos del señor de Cempoala a quien va a visitar, cuando llegan los recaudadores, los hizo expulsar, después avanza a Tlaxcala, sabiendo que son enemigos de los aztecas, estos son atacados y derrotados, finalmente se convierten en los aliados más fieles de los españoles.

“la entrada al valle de México significó un día memorable para los españoles... Moctezuma, sus principales colaboradores y aliados le hicieron un gran recibimiento: era el 8 noviembre de 1519... tomó prisionero al tlatoani... hombres de Pánfilo de Narváez, encargado de Velázquez para arrestar a Cortés, obligó al conquistador a abandonar la ciudad... consiguió su victoria... las huestes que venían a hacerlo prisionero pasaron a completar su ejército... en su ausencia... Pedro de Alvarado había hecho una matanza en el templo mayor, lo que había colmado la paciencia de la población.”²¹³

“se había perdido el respeto por el Tlatoani y lo apedreó. A los pocos días murió Moctezuma. Cortés decidió abandonar la ciudad. Lo hizo con enormes pérdidas. Tantas que según la leyenda el 30 de junio de 1520, al llegar a Tacuba, sentado bajo un gran ahuehueté, lloró amargamente.”²¹⁴

Los españoles tuvieron que ir a reponerse y preparan su ataque con la construcción de trece bergantines y el ataque a los pueblos aledaños a Tenochtitlan, mientras que Moctezuma era sustituido por Cuitláhuac, la ciudad fue presa de una epidemia de viruela, cobrando muchas víctimas entre ellas la del Tlatoani.

²¹⁰ ibidém. P.149

²¹¹ ibidem.

²¹² Ibidem. P-151

²¹³ ibidem. P-153

²¹⁴ ibidem. P-155

“fue elegido su hermano Cuauhtémoc, quien solo tenía 18 años... a mediados de mayo de 1521 se inició el sitio, la ciudad quedó aislada... pero durante tres largos meses los mexicas resistieron con valor admirable... el 13 de agosto de 1521, culminó la tragedia cuando los españoles lograron aprisionar a Cuauhtémoc y a los señores de Texcoco y Tlacopan”²¹⁵

En éste capítulo cabe notar como cada uno de los historiadores da a conocer su propio punto de vista, unos se inclinan por los conquistadores, mientras que otros por los vencidos y cada uno hace análisis y se pone de parte de algunos de ellos.

La razón por la que se pone al final es que una vez conocido lo que dicen las personas que lo vivieron ahora se puede conocer lo que se ha estudiado sobre ellos, pues para todos estos últimos autores sus fuentes son las que leímos al principio.

La lectura de los historiadores, ayuda a identificar las diferentes posiciones, que son:

- La visión de los conquistadores: en este caso se presentan Hernán Cortés y Bernal Díaz del Castillo, su posición es habitar el lugar, cristianizar, recolectar todo lo posible en cuento a riquezas para presentar a la corona española, se valen de lo que pueden para conseguir su objetivo, ellos pretenden que la conquista sea pacífica pero dicen que al ser atacados tienen que defenderse, por lo que inician con las estrategias de guerra, entre estas sobresalen las alianzas, la construcción de los bergantines.
- La visión de los frailes: aquí se encuentra la de Fray Bernardino Sahagún y la de Fray Bartolomé de las Casas, su posición es primeramente transmitir y difundir el cristianismo, para conseguirlo, viven entre ellos conocen su forma de vida su religión y hacen estudios sobre esto, defiende a los indios de los conquistadores y expresan las injusticias que se cometen ante ellos que los definen como los más delicados y tiernos.
- La visión de los vencidos: es la expresada por las personas que habitan el lugar entre esto se muestran los escritos de Miguel León Portilla, quien retomó los escritos de Tlatelolco, que son anónimos, el códice Florentino, el lienzo de Tlaxcala, todos ellos escritos por los vencidos, donde se expresa todo lo que pasaron, lo que vivieron, sus presentimientos como el caso de los presagios funestos, el desconcierto entre ellos al ver personas desconocidas, armas distintas, estrategias de guerra no utilizadas por ellos.
- Y finalmente de historiadores que han retomado diferentes escritos de la conquista, por ejemplo Josefina Zorayda Vazquez, se enfoca a la conquista militar, Carlos Pereyra a la forma de pensar y ser de los conquistadores, Florescano a los escritos de los frailes.

Finalmente para cerrar este capítulo cabe hacer mención de que es necesario que el maestro haga una interpretación y seleccione como va a trabajar.

Todo este análisis a mí me sirvió para la elaboración de las unidades didácticas pues no tenía caso que se presentara un trabajo igual que lo que el libro de texto está manejando si no dar un cambio, entonces se retoman todas estas visiones y se da forma a las unidades didácticas en la cuáles se reflejan cada una estas.

²¹⁵ ibidem, P-157

Por otro lado el niño tiene la oportunidad de seleccionar por sí mismo o mejor dicho de tener su propia interpretación de la historia después que analizó desde diversas visiones.

CAPITULO

III

3. LOS CONTENIDOS Y ENFOQUES DE LA CONQUISTA EN EL PLAN DE ESTUDIOS Y LOS TEXTOS ESCOLARES

Se analizan en este momento las herramientas de trabajo, en que nos basamos para poder planear nuestras clases, específicamente en la materia de historia estas son: plan y programa de estudios, libro para el maestro, avance programático, libro del alumno, libros de rincones de lectura.

3.1.1. PLAN Y PROGRAMAS DE ESTUDIO

“ La enseñanza específica de la historia, parte del convencimiento de que esta disciplina tiene un especial valor formativo... es un factor que contribuye a la adquisición de valores éticos personales y de convivencia social y a la afirmación consciente y madura de la identidad nacional, es inconveniente guiarse por una concepción de la enseñanza que privilegia los datos, las fechas y los nombres. El enfoque de este plan para la enseñanza de la historia en los seis grados de la educación primaria tiene los siguientes rasgos:

1. Los temas de estudio están organizados de manera progresiva, partiendo de lo que para el niño es más cercano, concreto y avanzando a lo más lejano y general.
2. Estimular el desarrollo de nociones para el ordenamiento y comprensión de conocimiento histórico.
3. Diversificar los objetos de conocimiento histórico
4. Fortalecer la función del estudio de la historia en la formación cívica
5. Articular el estudio de la historia con el de la geografía²¹⁶

Las características del programa de quinto grado son las siguientes:

- Abarca un periodo muy largo, no recurre a un detallado recuento de los procesos y hechos sucedidos
- El curso es selectivo pues no presenta la historia completa de la humanidad sólo algunas sociedades y regiones del mundo. (privilegiando la historia del occidente, particularmente la europea)
- Se aprovecha el curso de quinto grado para estudiar historia de México y América en su contexto mundial.
- Presenta un panorama de la diversidad de formas de vida social, procesos de cambio, continuidad e influencia cultural entre diversas sociedades a través del tiempo.
- Se estudian formas de vida, organización social, formas de gobierno, ideas sobre la naturaleza y sociedad, desarrollo de técnicas y en general la vida social
- Los datos referentes a hechos específicos, fechas y personajes, ocupan un lugar secundario se incluyen como base para explicar o ilustrar los procesos históricos de los periodos estudiados

²¹⁶ SEP, *Plan y programas de estudio*, México, 1993, p.p- 89-91

- Los temas están ordenados cronológicamente desde la prehistoria hasta el siglo XVIII
- Los periodos más antiguos se estudian de manera más general y los recientes con mayor detalle.

Los propósitos al estudiar el curso de historia en quinto grado son los siguientes:

- a) Identifiquen las principales épocas de la historia de la humanidad, sus características más importantes y su herencia para el mundo actual
- b) Establezcan relaciones entre la historia de México y la de otros pueblos del mundo; en particular, que identifiquen procesos de conflicto, dominación e influencia mutua
- c) Comprendan nociones y desarrollen habilidades para identificar hechos y procesos históricos, tales como causalidad, continuidad cambio y herencia cultural.
- d) Reconozcan la influencia del medio geográfico sobre el desarrollo humano, la capacidad del hombre para aprovechar y transformar el medio natural, así como las consecuencias que tiene una relación irreflexiva y destructiva del hombre con el medio que lo rodea.
- e) Reconozcan y aprecien la diversidad cultural de la humanidad al comprenderla como producto de la historia.

Por esta razón, el curso se encuentra agrupado en siete bloques que son los siguientes:

- I. Los primeros seres humanos, el origen de la agricultura y el nacimiento de las ciudades
- II. Las grandes civilizaciones agrícolas de oriente y del Mediterráneo
- III. La Edad media en Europa y el Oriente
- IV. Las Civilizaciones de Mesoamérica y los Andes
- V. El Renacimiento y la Era de los descubrimientos
- VI. La Conquista y Colonización de América
- VII. América y Europa en el siglo XVIII.

Para el caso del quinto grado que es el que se pretende abordar tomando en cuenta el avance programático, la materia se encuentra dividida en 10 temas con un total de 15 lecciones, los contenidos del tema que se consideran en este trabajo son los siguientes:

Dentro del tema las conquistas españolas en América los contenidos son:

- La expedición de Cortés y sus alianzas indígenas
- La resistencia indígena, Cuauhtémoc y la caída de Tenochtitlan.
- Las conquistas españolas en América.²¹⁷

De acuerdo con esto el tema al cual se hace referencia o al que se dedica este estudio que es el de la conquista de México se ubica dentro del bloque VI, correspondiente a las lecciones 12 y 13 dentro de esto se estudia la Conquista y Colonización de Mesoamérica. Se parte de estos temas que se estudiaron en cuarto grado, por esto los contenidos se orientan hacia una reflexión más profunda sobre las condiciones y causas de la conquista de las civilizaciones asentadas en estas regiones, cambios sociales económicos y culturales. Consecuencias de la conquista: disminución drástica de la

²¹⁷ Ibidem, p-101

población indígena, imposición de la religión católica y el idioma español, surgimiento de la agricultura y ganadería extensivas, mestizaje, colonización de las regiones de América realizada por los portugueses, ingleses, franceses, españoles.

El propósito fundamental al estudiar este bloque es: que los alumnos distingan la influencia de este periodo en la formación de las sociedades actuales de América y en particular, de la sociedad mexicana., conocimiento de las formas de vida y organización social identificación de las regiones conquistadas, distintas formas de colonización empleadas son la base para explicarse gran parte de las diferencias actuales entre los países de América²¹⁸

Al estudiar los contenidos de este bloque se pretende que el alumno:

- Reconozca causas y consecuencias de la conquista de las civilizaciones mesoamericanas y las de la zona andina.
- Distinga los rasgos fundamentales de la vida social de la Nueva España: economía, organización social y política, religión y su influencia en la sociedad.
- Identifique la extensión de las colonias inglesas, francesas, portuguesas y españolas; así mismo reconozca algunas semejanzas y diferencias en sus formas de organización.
- Reconozca la herencia del periodo colonial en los países actuales de América: territorio, población, lengua, organización política y costumbres.

Los contenidos referentes a este bloque y específicamente al tema que se tratará son los siguientes:

- La conquista de América
- Las primeras exploraciones de México
- La expedición de Hernán Cortés y sus alianzas indígenas
- La resistencia indígena
- La caída de Tenochtitlan
- La conquista de la región andina²¹⁹

3.1.2. EL LIBRO DE TEXTO PARA EL ALUMNO, HISTORIA QUINTO GRADO

Los alumnos trabajan con el libro de historia de quinto grado que se encuentra estructurado de acuerdo con los contenidos y el programa que se describe en las páginas anteriores. El libro de texto se encuentra estructurado por quince lecciones que corresponden a lo que marca el avance programático. El cuadro muestra la distribución de las lecciones.

BLOQUE	LECCIONES
1. Los primeros seres humanos, el origen de la agricultura y el nacimiento de las ciudades	1 y 2

²¹⁸ SEP, *Libro para el maestro historia quinto grado*. P.p. 11-23

²¹⁹ SEP, *Avance programático quinto grado*. P.p. 101-103

2. Las grandes civilizaciones agrícolas de oriente y del mediterráneo	3,4 y 5
3. La edad media en Europa y el oriente	6 y 7
4. Las civilizaciones de América y los Andes	8, 9 y 10
5. El renacimiento y la era de los descubrimientos	11
6. La conquista y la colonización de América	12 y 13
7. América y Europa en el siglo XVIII	14 y 15

Las lecciones se integran con un texto principal, recuadros, mapas, ilustraciones, sugerencias de actividades y cronologías.

El texto principal contiene información básica acerca de los temas, tienen un tono explicativo y narrativo, se propone a los alumnos, reflexionar, preguntar o investigar. Para que los niños comprendan cada una de las lecciones es necesario que ubiquen en el tiempo y en el espacio las regiones, sociedades y en algunos casos los acontecimientos de que se nos habla y que realicen ejercicios de análisis e imaginación.

Recuadros, distribuidos a lo largo de la lección aportan información complementaria al texto principal.

Mapas: a lo largo del libro se encuentran 27 mapas, doce se localizan al comenzar la lección para que los alumnos ubiquen las regiones, otros contienen información específica, la ubicación de las sociedades y las regiones no es una actividad secundaria, los niños entenderán mejor si conocen el lugar donde sucedieron los hechos y se forman una idea aproximada de las características de estos lugares.

Ilustraciones: contiene abundantes ilustraciones, juegan un papel importante para la comprensión del texto principal. Muchas ilustraciones presentan testimonios materiales de las antiguas sociedades. Es importante que el maestro ayude a los alumnos a distinguir los detalles de cada una y las comenten.

Sugerencia de actividades: diseñadas de acuerdo con las orientaciones y propósitos del curso. Su finalidad es ayudar a los niños a reflexionar, comparar rasgos de sociedades, identificar procesos de cambio o permanencia y desarrollar su imaginación histórica.

Cronología: se encuentra en el margen inferior registra datos relativos a hechos sociales, culturales o políticos, al arte, ciencia y tecnología. Es útil para localizar hechos y acontecimientos que no se incluyen en el texto principal, ayudan a comprender los procesos allí explicados. Además se cuenta con dos líneas del tiempo que se encuentran una al final de la lección 6 y otra al final del libro. Tanto la cronología como las líneas del tiempo deberán considerarse siempre como fuentes de consulta.²²⁰

Tomando en cuenta todos estos datos a continuación se irán analizando uno por uno dentro de la lección 12 correspondiente al tema a tratar:

²²⁰ SEP, *Libro para el maestro historia quinto grado* p.p. 26-30

LECCIÓN 12: LA CONQUISTA EN AMÉRICA.

EL TEXTO PRINCIPAL:

El texto que se presenta dentro de esta lección es el siguiente de forma resumida, marcando solamente los puntos que se consideraron más importantes.

- Establecimiento de españoles en las islas del mar caribe
- Disminución de la población por enfermedades y maltrato
- No sabían dónde estaban
- Inicio de la Conquista de México en 1517, Francisco Hernández de Córdoba explora península de Yucatán.
- Nueva expedición al mando de Juan de Grijalva
- Noticias del imperio poderoso y temido, expedición de Hernán Cortés
- Cortés atemoriza a los indígenas y al mismo tiempo les pide que sean sus aliados
- Tlaxcaltecas apoyan a Cortés
- Recibimiento del Tlatoani Moctezuma a los españoles
- Moctezuma aloja en el palacio de Axayácatl y entrega tesoros
- Cortés sale de Tenochtitlan
- Alvarado ataca a los aztecas en una gran ceremonia
- Noche triste
- Nuevo jefe de los Mexicas Cuitláhuac
- Epidemia de Viruela y muerte de Cuitláhuac
- Nuevo líder Cuauhtémoc
- Resistencia mexicana junio de 1521
- Cuauhtémoc detenido, torturado, preso durante 4 años y finalmente asesinado.²²¹

Dentro del texto principal los autores muestran cómo los españoles estaban confundidos y no sabían dónde estaban; culturas atrasadas y hace mención de lo siguiente “la idea que los europeos tenían de América solo cambiaría con la conquista del imperio Azteca, se dieron cuenta de que realmente estaban en un mundo nuevo... donde se habían desarrollado civilizaciones bien organizadas, distintas a las del viejo mundo”²²² este texto hace referencia a lo que los españoles estaban viendo, pero no lo que dentro de la sociedad azteca se estaba observando, en las lecciones anteriores se había visto las culturas de Mesoamérica, pero nunca se mencionó el que dentro de estas también se tenía una visión de lo que estaba ocurriendo en el momento de la llegada de los españoles.

Posteriormente dice “Grijalva... cuando exploraba el actual territorio de Veracruz se enteró de que existía un rico imperio que dominaba la región y que era temido y odiado por otros pueblos indígenas.”²²³ ¿Qué nos da a entender este texto?, que los aztecas eran los malos de la historia que ellos sólo conquistaban y hacían mal, sin embargo a lo largo de la lección en ningún momento se hace notar que había diferencia en la forma de

²²¹ SEP, *Libro de texto, historia 5º*, México, 2000, p.p. 146-152

²²² *Ibidem*. p-148

²²³ *Ibidem*. P- 7

conquistar de los grupos mesoamericanos, que no se estaba cambiando toda la organización del pueblo sino que el pueblo azteca cobraba tributos y respetaba el resto de la forma de organización.

Hay partes de la lectura que necesitan que el alumno reflexione sobre lo que se decide y, sin embargo, no se propone en ningún momento e incluso dentro de las clases muchas veces los maestros tal vez por falta de preparación e investigación no lo hacen tampoco, por ejemplo cuando se menciona el hecho de que los Tlaxcaltecas primero lucharon contra Cortés y que después se le unieron es algo a lo que no se hace reflexión merecida que exista pues hubo muchas razones que no se comentan y por consiguiente los Tlaxcaltecas, siguen hasta la fecha siendo marcados como los traidores. Otra frase que debería también proponerse como reflexión es la parte que dice: "Moctezuma era un guerrero experimentado, pero ahora estaba dominado por la indecisión y el temor. Hombre supersticioso pensaba que tal vez los visitantes eran dioses, como lo anunciaba la antigua profecía decidió obedecer a Cortés y entregarle valiosos tributos"²²⁴ para que se comprenda esta parte dentro del programa se incluyen imágenes desde que eran las profecías, de esta manera el alumno va conociendo y planteando ambas formas de ver lo ocurrido y él mismo es quien decide que postura tomar, según lo que analiza y ve en las unidades didácticas, no se le impone la manera en que este debe pensar y conocer la historia.

También dentro del texto llama mi atención la parte donde se menciona la matanza del templo mayor pues el texto principal no dice que fue en el templo mayor leamos lo que dice el libro: "Cortés salió de Tenochtitlan obligado a marchar con parte de su ejército hacia la costa del golfo, para combatir las tropas que el gobernador de Cuba había enviado para arrestarlo... dejó una guarnición al mando de Pedro de Alvarado. Alvarado era un soldado impulsivo y cruel. Temía un ataque de los aztecas y aprovechó que en una gran ceremonia religiosa estaba reunida la nobleza azteca, sus jefes militares y sus sacerdotes. Estaban desarmados y danzaban cuando Alvarado lanzó contra ellos a sus tropas y a las de sus aliados la matanza fue terrible. Cientos de mexicas murieron ese día. Eran los dirigentes que se había educado en el calmécac, los veteranos de las guerras, los intérpretes de los códices."²²⁵

Solo a un lado de la imagen dentro de la reseña dice "matanza del templo mayor aparece en el código Durán". No se menciona el hecho de que para los mexicas la guerra no significaba eso, ellos no estaban preparados para la guerra pues dentro de sus tradiciones se tenían que preparar, en el texto se deja muy al aire y se toma como una parte poco relevante.

Inmediatamente después de esto se describe que los aztecas se lanzan contra el palacio de Axayácatl y la muerte de Moctezuma: se hace mención de la noche triste, a la cual se le da mayor importancia, se hace notar como los indígenas vencieron y que a pesar de que ellos dejaban de luchar en la puesta del sol al descubrir que se marchaban "miles de guerreros aztecas transportados en canoas atacaron con furia a los españoles atrapados en la calzada" nótese que se hace mención a que estos estaban atrapados en la calzada. "Tras una larga batalla Cortés y parte de sus tropas lograron llegar a tierra firme a las horas de la madrugada, pero habían sufrido una tremenda derrota"

²²⁴ Ibidem. p-149

²²⁵ idem 9 p-150

Obsérvense las palabras que se utilizan como tremenda derrota, el que habían perdido gran parte del oro entregado por Moctezuma, las cuales nos muestran la visión que maneja el libro de texto.

Inmediatamente después dice “con sus maltrechas tropas, Cortés se refugió en el territorio de sus aliados Tlaxcaltecas, ahí se repuso y recibió el refuerzo de hombres y armas... mientras tanto en Tenochtitlan se había desatado una incontenible epidemia de viruela decenas de miles murieron, entre ellos el Tlatoani Cuicláhuac. Los nobles mexicas escogieron como nuevo líder a Cuauhtémoc, quien tenía entonces 25 años.”²²⁶ Considero que esta parte del texto muestra cómo este acontecimiento ayudó a los españoles a vencer al pueblo mexica.

En el siguiente párrafo se menciona: “seis meses después de su derrota los españoles decidieron atacar de nuevo a Tenochtitlan a principios de junio de 1521. Esta vez actuaron más metódicamente... la capital mexica quedó aislada y los alimentos empezaron a escasear en ella.”²²⁷ Esta parte se muestra muy superficial y alejada, dentro del programa que elaboro se encuentra una parte que hace mención al sitio de Tenochtitlan y cómo lo veía sus propios habitantes brinda al alumno un panorama más específico y claro de lo que significa que la capital estuviera sin alimentos y aislada.

“Al empezar agosto, la defensa de la ciudad ya era imposible, se decidió que Cuauhtémoc y otros jefes aztecas intentaran escapar... para continuar la lucha en otro lado... fueron detenidos hechos prisioneros y torturado. El último Tlatoani fue hecho preso durante cuatro años, fue asesinado por los conquistadores en 1525.”²²⁸ Con esto termina lo que respecta a la parte de la conquista en México pues la otra parte de la lección hace referencia a la conquista en la región andina, esta parte se dejará sin mención pues dentro del programa elaborado no se retoma por el momento esta parte y sólo refiere a México y el Estado de México.

LOS RECUADROS:

El primer recuadro que maneja la lección se encuentra ubicado en la página 150 y dice lo siguiente: “ las novelas de caballería influyeron en la imaginación de los soldados españoles del siglo XVI. Amadís de Gaula, cuya portada ves aquí, fue una de las más populares. En Don Quijote de la Mancha, una de las más bellas novelas escritas, el personaje principal enloquece de tanto leer novelas de caballería.”

En el texto de arriba del primer recuadro se aprecia el dibujo de la portada del libro al cual hace referencia y anota el título con letras grandes. Este recuadro hace alusión a las guerras militares que se llevaban a cabo dentro de España y a lo muy valiosas que eran estas ante la sociedad.

Los escritos dentro de recuadros, se han tratado en lecciones anteriores: desde mi punto de vista hubiera sido mejor que se hiciera alusión a la escritura utilizada en ese

²²⁶ SEP *libro de texto historia 5º*. México, 2000, p 152

²²⁷ *Ibidem*.

²²⁸ *Ibidem*

momento y forma de guerra en ese tiempo; no lo que era para los españoles, considero este texto fuera de lugar.

El segundo recuadro hace referencia a las epidemias del siglo XVI, se narra el tipo de azote que fue para la población, los daños provocados a los indígenas mientras que a los españoles no les afectaban, la primera de viruela afecta a México desde septiembre de 1520 y posteriormente afecta otras cuatro epidemias más, la mitad de la población indígena fallece en 50 años, la desmoralización y la leyenda creada por los mayas de que los dioses del mal llevaban el mal en la noche casa por casa.²²⁹ Este segundo recuadro remarca el daño a los mexicanos y no a los españoles.

El tercer recuadro ubicado dentro de la página 155 del libro hace referencia a las razones de la derrota indígena, mencionando:

- ¿Cómo los españoles derrotaron a un gobierno bien organizado y defendido por miles de guerreros valerosos?
- Había tradiciones, lenguas y costumbres distintas
- Odios y rencores
- Conquistadores aprovecharon las enemistades
- Superioridad en armas y organización militar
- Ideas distintas del combate.

El cuarto recuadro se encuentra ubicado en la página 156, menciona sobre las armas de fuego su funcionamiento y la perfección que ha ido llevando a lo largo de los años hasta la fecha.

MAPAS:

El primer mapa se encuentra al inicio de la lección, se pueden observar las rutas que siguieron de exploración dentro del territorio mexicano por Hernández de Córdoba y Juan de Grijalva. El segundo mapa en la página 149 muestra los antiguos señoríos de los lagos del valle de México. Hace mención a lo que actualmente es la ciudad de México. Para que el niño tuviera una mejor visión hizo falta que se incluyera dentro de los mapas uno en el cual se mostraran las rutas seguidas por los conquistadores que es algo interesante y que a los niños atraería su atención.

ILUSTRACIONES:

Las ilustraciones se enlistarán con el mismo orden en que aparecen en la lección:

1. El conquistador
2. Tropas de Hernán Cortés ocupan la ciudad de Tlaxcala
3. Desembarco de los españoles en las costas americanas código Florentino
4. Yelmo español
5. Empuñadura de la espada de Cortés
6. Retrato de Moctezuma
7. Armas mexicas
8. Perro de guerra atacando a un indígena
9. Ataque de las tropas mexicas
10. Enfermedad de viruela código Florentino

²²⁹ Ibidem. p.153

11. Suplicio de Cuauhtémoc
12. Estatua de Francisco Pizarro
13. Objetos finamente trabajados en oro que los conquistadores fundían para convertirlos en toscas monedas.

Dentro de las ilustraciones hay una marcada referencia a lo que los españoles traen consigo, la fotografía que se muestra al principio de la lección abarca toda la página inmediatamente da la idea de quienes son los vencedores pues el conquistador está montado en un gran caballo y avanza con toda su tropa y en la parte superior izquierda como mostrando temor y escondiéndose se muestra la imagen de unos indígenas.

Por otro lado, en la página 149 se muestra un retrato de Moctezuma, este es muy pequeño, ocupa una parte inferior izquierda.

Las imágenes que atraen más mi atención son las que se encuentran ubicadas dentro de las páginas 150 y 151, están encontradas; en la parte inferior de la página 150, la matanza del templo mayor, arriba las armas mexicas y a la izquierda el recuadro de las novelas de caballería. Por esta razón hallo fuera de lugar este recuadro. A lo que voy es; la imagen pierde importancia de esta manera pues en la siguiente página se muestra más grande el ataque de las tropas mexicas. ¿porqué dar mayor importancia al ataque mexicana que al como fueron atacados de mala manera dentro del templo mayor?. Este es el enfoque que maneja nuestro libro de texto, arriba de esta se muestra un perro de guerra atacando a un indígena.

En la página 152, hay una parte del códice florentino con los enfermos de viruela y en la parte baja el suplicio de Cuauhtémoc.

Algunas imágenes las encuentro fuera de lugar otras son muy pequeñas y el niño al verlas de esta manera tiene la idea de que tienen menos importancia que las que se encuentran en mayor espacio. Esta apreciación surge de comentarios con los alumnos al hacer la observación en clase, y con mis compañeros de ahí su opinión y la propia al respecto.

SUGERENCIAS DE ACTIVIDADES:

La primera actividad propuesta se encuentra en la página 148 y anota que se investigue ¿cómo era la región que ahora es su estado antes de la llegada de los conquistadores?. ¿Cuándo llegaron?¿. ¿Qué actividades eran las más importantes? ¿Cuáles fueron las primeras ciudades que fundaron?.

La siguiente actividad localizada en la página 157, plantea un mapa de América dentro del cual el niño identifica los lugares donde fueron las principales conquistas y los respectivos conquistadores para cada una de ellas.

Dentro de las unidades didácticas también se propone este mapa pero se menciona al principio, ya que considero que es una parte muy importante y lo primero es que el niño se ubique espacial y temporalmente para que después pueda conocer la forma de vida y lo que ocurrió en el lugar y momentos refridos.

CRONOLOGIA

En la cronología que maneja la lección podemos identificar lo siguiente con sus respectivas ilustraciones:

- 1497 Juan Cobot, descubre Terranova
- 1500 Pedro Alvarez Cabral, descubre Brasil
- 1502 Llegan a América los primeros esclavos negros
- 1511 Diego de Velázquez ocupa la isla de Cuba
- 1513 Juan Ponce de León explora Florida
- 1514 Fundación de Santiago de Cuba
- 1516 Juan Díaz De Solis explora el río de la Plata
- 1518 Juan de Grijalva, llega a las costas de Yucatán
- 1519 Fundación de Panamá
- 1519-1521 Cortés conquista el imperio azteca
- 1524-1526 Conquista de Guatemala y el Salvador
- 1524 Establecimiento del consejo de Indias
- 1526 Francisco Pizarro y Diego de Almagro exploran el territorio ecuatoriano
- 1528 Juan Cabot explora los río Paraná y Paraguay
- 1529 Fray Bernardino de Sahagún llega con una misión franciscana a la Nueva España
- 1532 Pizarro conquista el imperio Inca
- 1532 Se introduce la caña de azúcar a Brasil
- 1534 Fundación de Quito
- 1534-1541 Jaques Cartier explora el río San Lorenzo
- 1535-1537 Diego de Almagro explora Bolivia y el norte de Chile
- 1535 Don Antonio de Mendoza, primer Virrey de la Nueva España
- 1536 Se funda la primera casa de moneda en México
- 1536 Pedro de Mendoza funda el primer establecimiento en Buenos Aires
- 1538 Exploración de Colombia se funda Bogotá.

Dentro del avance programático, la lección 12, la conquista de América, pertenece al bloque VII, dice que se disponga de 3 semanas es decir 4.5 horas lo cual considero tiempo suficiente para que se pueda trabajar con el material didáctico audiovisual que es sugerido, si no se dispone del tiempo para una sola sesión, es posible programarlo para su trabajo en partes las cuales el mismo maestro deberá determinar según las necesidades del grupo.

3.1.3. EL LIBRO PARA EL MAESTRO, HISTORIA QUINTO GRADO

Dentro del libro para el maestro se muestran primeramente los enfoques del curso de historia de quinto grado en el cual se mencionan: características del programa, propósitos, organización de contenidos, libro de texto, materiales de apoyo y distribución de tiempos de trabajo.

La siguiente parte del libro tiene como subtítulo "La enseñanza de la historia en la escuela primaria: retos y orientaciones". Lo que contiene este subtítulo se presenta a continuación de manera resumida:

Las dificultades que se presentan al enseñar historia son: las características propias del conocimiento histórico y el desarrollo intelectual de los alumnos. Les resulta difícil comprender algo que no es directamente perceptible. Los procesos sociales no forman parte de su interés inmediato y no les encuentran significado preciso. Para los niños la idea misma de pasado se refiere a lapsos breves y se relaciona de manera natural con su experiencia y la de su familia. Es muy importante que el niño sepa que es un siglo, un milenio y expresiones como antes de Cristo y después de Cristo. Calcular aritméticamente la distancia que nos separa de los hechos significa establecer relaciones con otros hechos, sus antecedentes, su duración y tener una idea aproximada de las características de la época. El tiempo histórico está relacionado con la duración, la sucesión y los cambios sociales. La comprensión del tiempo convencional es un antecedente indispensable.

El lenguaje de la historia, la historia tiene su propio lenguaje. Los términos y nociones que son indispensables para describir los procesos históricos deben explicarse con sencillez y claridad, utilizando el mayor número de ejemplos.

Las formas de enseñanza. Las formas más usuales en la enseñanza de esta asignatura es la narración o la exposición de acontecimientos políticos o sociales. En la evaluación se utiliza un cuestionario orientado a medir la cantidad de información específica que el alumno retiene. Esta forma de enseñanza presenta al alumno la historia como una suma de datos con poca relación entre sí.²³⁰

El siguiente subtítulo es "Orientaciones para la enseñanza de la historia", de manera resumida nos dice lo siguiente:

La historia es continua y es imposible fechar con exactitud el principio o el fin de una época, pero la periodización es un recurso fundamental para explicar o comprender los procesos históricos. Al comenzar el estudio de un periodo será necesario ubicarlo en el tiempo, recapitular sus antecedentes y señalar el periodo posterior; calcular su duración y el tiempo que ha pasado desde entonces, realizar ejercicios de imaginación sobre la vida de los hombres y las mujeres de ese tiempo y las características del medio geográfico. Para guiar el estudio es necesario que de cada periodo se seleccionen hechos o procesos más trascendentes. Se insista en las relaciones entre periodos anteriores y posteriores. Para formarse una idea ordenada de la historia es preciso conocer las fechas.

Al estudiar historia se requiere de recordar hechos o personajes para ello sería útil poner en práctica las siguientes estrategias:

- Asociar hechos fundamentales con la época y región en las que sucedieron.
- Reconocer la secuencia y duración de los periodos.
- Identificar que hechos o procesos ocurrieron simultáneamente en diversas regiones

²³⁰ SEP, *Libro para el maestro historia quinto grado* p.p.- 37-40

También se sugiere que se retomen aspectos tan importantes como las transformaciones en la organización social, la técnica, la ciencia y la vida cotidiana.

“La formación de nociones y habilidades básicas para comprender y analizar los procesos históricos”. Guiar la explicación y realizar actividades para contribuir a que los niños se formen nociones fundamentales para analizar y comprender. Estas son: antecedentes, causas, consecuencias, cambio, continuidad, sujetos de la historia, relación del hombre con el medio, diversidad de procesos, influencia y herencia cultural. Para lograr este propósito, al leer el texto de historia, explicar o desarrollar otro tipo de actividades, deben tenerse en cuenta las siguientes preguntas: ¿porqué?, Búsqueda de las causas, los hechos no suceden porque sí, ni dependen de fenómenos sobrenaturales, son el resultado de múltiples factores, ¿quiénes?, Sociedad en su conjunto, valoración de la participación de grupos sociales. No se trata de dejar la imagen de que la historia es obra de dirigentes de un determinado grupo o sociedad, tampoco se trata de minimizar la importancia de los individuos que se distinguieron en la organización de la acción. ¿Qué permaneció de una época a otra? ¿Qué permaneció en ese tiempo? Identificar procesos de cambio y continuidad. ¿Qué permanece hasta la actualidad? Explicar la situación actual.

“Las relaciones entre medio geográfico y vida social”: medio geográfico transformado por el hombre, relaciones entre sociedad y medio geográfico. El medio geográfico es uno de los elementos fundamentales que influyen en la forma de vida, en la organización social y en las costumbres. Al establecerse y desarrollarse las sociedades transforman el medio que habitan, la localización de asentamientos y grupos humanos en un mapa.

“La dimensión cívica del estudio de la historia”, el estudio de la historia también permite destacar determinados valores universales: justicia, igualdad, libertad, democracia y paz, tolerancia. Condena de la violencia.

“Las relaciones entre la historia y otras asignaturas del plan de estudio”: geografía; interpretar mapas, habilidades cartográficas; educación cívica; procesos políticos y la organización social en diversas épocas ayudarán a analizar las actuales; español; la lectura y la escritura; matemáticas; líneas del tiempo y calcular la duración de épocas o periodos tiempo entre un acontecimiento y la actualidad; ciencias naturales; evolución sobre las ideas del universo y el cuerpo humano, uso de los recursos naturales; educación artística; observar con detalles las ilustraciones y la herencia artística realizar actividades de dibujo, modelado o escenificación.

El papel del maestro: además de narrar y explicar, es necesario que guíe adecuadamente el análisis de las lecciones, que diseñe actividades que propicien la participación de los alumnos y que relacione los temas de la historia con los contenidos de otras asignaturas. Diseñarse ejercicios de simulación e imaginación, registro e interpretación de la información, formulación de preguntas, consultar diversas fuentes de información, mejor dominio de los contenidos.²³¹

Sugerencias para la enseñanza de la historia es el siguiente subtítulo que maneja el libro para el maestro y contiene en resumen lo siguiente:

²³¹ Ibidem. P.p.41-50

“Sugerencias didácticas y criterios generales para diseñar las clases de historia”: la clase de historia: con frecuencia se recurre a la rutina de lectura del libro de texto, explicación del profesor, elaborar un resumen del texto o contestar un cuestionario, los resultados del aprendizaje por lo general son deficientes.

Se sugiere que se transformen varios elementos, antes de la lectura realizar actividades que susciten interés, curiosidad o duda, estimular la curiosidad. El plan de clase debe llevar una secuencia flexible de actividades y no es completamente predecible, sin perder de vista los objetivos del aprendizaje. Puede abarcar un bloque o lección.

Dentro de las actividades iniciales se debe conocer qué saben los niños, lo que imaginan o lo que les interesa de los contenidos. Se pueden realizar diversas actividades, preguntas, observaciones de ilustraciones, comentarios sobre hechos de la vida diaria o sobre los objetos de uso común. Las ideas expresadas deben comentarse, animándolos a explicarlas mejor y compararlas con otras ideas, el maestro no debe rechazar las opiniones expresadas, ambiente de confianza, discusión de ideas, formular preguntas.

La búsqueda y análisis de la información, estudiar la información, realizar actividades de análisis y reflexión sobre la misma: localización de lugares en el mapa, ubicación temporal, lectura, interpretación y explicación de las interpretaciones, información o explicación e imaginación o simulación. Los cuestionarios se sugiere que sean de preguntas abiertas que permitan que los alumnos expliquen lo que han comprendido.

Elaboración de conclusiones: se puede responder a las cuestiones formuladas inicialmente por ellos mismos y sistematizadas por el maestro.

El uso del libro de texto, los niños deben trabajar con el libro de historia de la misma forma en que lo hacen con los demás libros de texto; utilizarlo como fuente de consulta, comparar la información y las ideas y exponer las propias con la información obtenida en otras fuentes. Familiarizarse con él.

Lectura y análisis del libro de texto en clase, dice: el libro es un auxiliar didáctico, su función es organizar los contenidos de enseñanza en una secuencia lógica y sugerir actividades.

La lectura rutinaria no despierta en los niños el interés por el conocimiento de la historia ni el gusto por la lectura, es conveniente buscar diversas formas para que los niños lean con interés:

- Buscar respuestas a preguntas o dudas que el maestro o los alumnos hayan planteado
- Lectura y comentario del texto en pequeños equipos o en parejas
- Ilustrar con dibujos
- Describir con textos breves el contenido de las ilustraciones
- Buscar información a lo largo del libro sobre la evolución de un aspecto
- Redactar resúmenes sencillos.

Las sugerencias de actividades que contiene el libro de texto; las actividades sólo tienen sentido si se llevan a cabo en equipo, comparar trabajos intercambiar opiniones y comparar.

La reflexión sobre el texto incluye preguntas y propuestas para que los alumnos redacten textos explicativos, dibujen o realicen debates..

Ordenamiento de hechos o procesos históricos; se busca que los niños recuerden la secuencia y encuentren algunas relaciones entre los mismos. Lectura de mapas llaman la atención a los niños para que distinguan la información que contienen los mapas.

La investigación consiste en propuestas de investigación acerca de la historia local y de la entidad o de la presencia del pasado en hechos de la vida diaria actual.

Estimular el desarrollo de la imaginación histórica, busca que los alumnos utilicen información para recrear una situación o un hecho para emitir juicios de valor o hipótesis fundamentales.

Una fuente privilegiada de información es el libro de texto pero es necesario que el maestro tome en cuenta otro tipo de bibliografía que tenga a su alcance y que se muestra al final del presente.

Los testimonio materiales como acervo de museos locales, regionales o nacionales, edificios históricos o zonas arqueológicas. La visita a monumentos, haciendas, casas de personajes ilustres, iglesias, conventos, zonas arqueológicas o museos, permite; valorar las obras artísticas, aspectos de la vida cotidiana en diversas épocas, ejercicios de ubicación temporal y geográfica, ejercicios de imaginación, guía de observación.

La lectura y observación de líneas del tiempo es un recurso gráfico útil para representar los hechos y épocas históricas, secuencia y duración, continuidad y momentos de ruptura más relevantes del proceso histórico, relacionar y comparar diversos acontecimientos o procesos históricos. Tenemos dos tipos de líneas del tiempo, una mural y otra para ilustrar cada periodo. Para que los niños tengan presente lo que sucedía es necesario que se anoten las épocas o periodos de la historia de México.

Lectura y elaboración de mapas históricos: los mapas históricos localizan el espacio geográfico, las regiones donde se asentaron las sociedades, los pueblos ciudades y los centros de producción. También pueden relacionar algunos hechos, como la fundación de los pueblos y ciudades. Se relaciona el espacio geográfico con el pasado. Después de recopilar información, los alumnos deben representar en un mapa el mayor número posible de datos. Se sugiere que se tenga un álbum de mapas históricos y en cada mapa los alumnos escribirán un texto breve que lo describa.

La conferencia escolar exposición oral de uno o varios alumnos sirve para estudiar temas no incluidos en el programa, recopilar información, sintetizarla y adaptarla para su exposición; estas favorecen la expresión oral, organización de ideas, elaborar y responder preguntas en público. Esto se trata de que el niño comprenda la información y la explique auxiliado de materiales gráficos como láminas, carteles, fotografías,

recortes de revistas o periódicos, dibujos, etc. Los materiales pueden incluir modelos u objetos.

El grupo tomará notas acerca de lo que llame su atención, formulará preguntas, el grupo puede evaluar la conferencia: exposición oral, manejo de la información y recursos de apoyo que se utilizaron.

La historieta es una sucesión de imágenes que el niño dibuja y describe desarrollando su creatividad y la noción de orden cronológico; trazarán cuadros y en cada cuadro una viñeta. es un recurso útil para sintetizar la información y expresar lo que se entiende del tema.

Ejercicios de simulación e imaginación histórica: estos ejercicios son el situarse en la época y el lugar y que actúen como si fueran protagonistas o testigos presenciales de los mismos.

El noticiario histórico: se organiza al grupo en equipos pequeños que escribirán notas informativas acerca de un determinado hecho histórico, serán breves e incluirán la descripción del hecho, fechas, protagonistas y opiniones de los actores.

Cartas a un personaje del pasado; seleccionar a algún personaje del pasado y escribir un texto desde la actualidad contándole lo que ha cambiado desde la época en que vivió hasta nuestros días. Otra modalidad es que los niños asuman una cierta posición social ubicándose en alguna época y desde esa posición escriban su opinión sobre la situación social o la forma de gobierno.²³²

El siguiente subtítulo es la evaluación y nos describe lo siguiente: los problemas principales que se han identificado respecto a la evaluación son los siguientes:

- Evaluación se reduce a la medición de información específica, pruebas escritas u objetivas donde se seleccionan o registran las respuestas. Los propósitos se reducen a la transmisión de información descuidan desarrollo de habilidades intelectuales, valores y actitudes, organización e interpretación de la información.
- Deja de ser un medio y se convierte en un fin principal de la enseñanza.
- No se utiliza como base para reflexionar. Los resultados no informan directamente de otros factores.

Criterios de evaluación: los conocimientos previos del alumno; para saber que tanto a avanzado cada alumno es necesario conocer donde empezó, es una base muy importante para orientar las actividades didácticas permite valorar los avances y dificultades de los alumnos a partir de su estado inicial.

Aspectos a evaluar:

- Conocimientos: se debe considerar si el alumno;
 - Reconoce las características más importantes de las formas de vida durante el periodo y es capaz de identificar semejanzas y diferencias con otros periodos o con la actualidad.

²³² Ibidem. P.p.51-71

- Explica las características principales de los procesos que marca el periodo. Causas, consecuencias, continuidad, permanencia cambio y relación entre pasado y presente.
- Ubica temporalmente el periodo: duración, periodos anteriores y posteriores, hechos de gran trascendencia. Realizando una adecuación.
- Habilidades:
 - Interpretan información de diversas fuentes y son capaces de utilizarla al explicar hechos históricos.
 - Utilizan las unidades de medición del tiempo aplicándolas a periodos históricos.
 - Al explicar y juzgar las acciones y formas de pensar de personajes del pasado, toman en cuenta el tiempo y las circunstancias en las que vivieron.
- Actitudes y valores
 - Actitudes que los alumnos manifiestan en sus acciones y en las opiniones de formulas espontáneamente
 - Se evalúa por medio del diálogo y la observación

Los momentos de la evaluación son al iniciar el trabajo de cada bloque, al terminar el bloque y al terminar el ciclo, esto permitirá que se ajuste la programación del curso se decidirán actividades didácticas y se atenderá especialmente a los alumnos con mayores dificultades. Otro momento de evaluación se da en cada clase con las preguntas que el maestro formula y los trabajos que son producto de la clase.

Los instrumentos de evaluación son medios para recopilar la información acerca de lo que los niños conocen y saben hacer es necesario recurrir a varios instrumentos.

Observación y registro del desarrollo de la clase: el desarrollo de la clase y los productos se obtienen de la participación de los alumnos y los textos escritos, búsqueda de información en otros libros e investigaciones. Los medios para recopilar la información son: diálogo con los alumnos, observación atenta de los procesos que se desarrollan en clase y la revisión de los trabajos, desarrollo de la clase.

Pruebas: existen diferentes tipos, orales, escritas, de ejecución. Redacción de textos o ensayos aportan más información que las llamadas pruebas objetivas algunas condiciones que estas deben reunir son:

- Tener correspondencia con los propósitos generales, del bloque y de los contenidos del programa.
- Plantear problemas que impliquen analizar información obtenida en la clase.
- Ser claras y precisas con la información adicional del alumno.

Dentro del ensayo libre es preciso distinguir si el alumno:

- Explicó consecuencias
- Identificó características principales del periodo
- Ubicó algunos factores que llevaron a lo ocurrido²³³

²³³ Ibidem. P.p-73-85

3.1.4. LOS LIBROS DE RINCONES DE LECTURA QUE APOYAN EL CONTENIDO ABORDADO

Dentro del libro para el maestro²³⁴ se presenta un cuadro el cual hace mención de los libros de rincones de lectura sobre historia que pueden ser consultados por los niños, estos títulos están manejados por bloque, para el bloque seis, que es en el cual se encuentra el tema que se está tratando, se localizan de la siguiente manera:

BLOQUE	TITULO DEL LIBRO
6. La conquista y la colonización de la nueva España.	Escudos rotos La llegada del Virrey La conquista (colibrí) La colonia (colibrí) Sor Juana Inés de la Cruz Carlos de Sigüenza y Góngora

De los libros que se presentan en el cuadro los que corresponderían al tema que se trata son los tres primeros, sin embargo dentro de mi escuela sólo se dispone de dos: Escudos rotos y la conquista (colibrí). A continuación se hará una breve reseña de lo contienen en ambos libros:

ESCUDOS ROTOS:

Urrutía María Cristina

Ediciones Tecolote, SEP 1993

Texto basado en el libro XII del códice florentino

Siglo XVI

Traducción: George Boudot.

Este libro contiene imágenes que son claras para los niños se van relacionando con lo que el texto indica y se manejan en forma de rompecabezas, de tal manera que se despierta en el niño el interés y la imaginación pues en las partes que se encuentran en blanco él imaginariamente coloca la imagen correspondiente, me parece que el texto también es adecuado lo único es que no se hace referencia con el nombre que es conocido dentro del libro de texto a la matanza del templo mayor en esta parte solo se describe pero no se menciona el nombre específico ni el lugar y dentro de la noche triste la cual tampoco es mencionada tal cual sino como el inicio de la guerra, a continuación se enlistan los temas correspondientes al libro:

- Inicia con las profecías
- Moctezuma envía mensajeros
- Malitzin
- Gente guiando a los españoles.
- Recibimiento de Moctezuma
- Matanza del templo mayor (solo describe, no menciona nombre ni lugar)
- Inicia la guerra (noche triste, no se menciona con el nombre)

²³⁴ Ibidem. p 34

- Ataque de los españoles
- Sacrificio de los españoles
- 3 meses de lucha
- vencieron bajamos el escudo

LA CONQUISTA (COLIBRI)

Texto: León Portilla Miguel

Ilustración: Felipe Dávalos

El texto que contiene el libro está escrito por Miguel León Portilla, e ilustraciones contienen lo siguiente:

- información de casas o cerros flotantes
- Moctezuma llama magos y brujos
- Envían embajadores
- Intérpretes Malitzin y Jerónimo Aguilar
- Presagios del regreso de Quetzalcóatl
- Alianza con pueblos
- Gran matanza
- Moctezuma prisionero
- Fundición de joyas
- Matanza en el templo mayor
- Muerte de Moctezuma
- Escape de enemigos y noche triste
- Epidemia
- Retirada de los españoles a Tlaxcala y descanso
- Reforzamiento del ejército español con sus aliados
- Ataque español
- Escasea comida y agua
- Caída de Tenochtitlan

Con esta última parte se termina el capítulo, espero que haya sido de interés para el lector y muy en especial para el maestro que se encuentra impartiendo este tema frente a un grupo de niños.

CAPITULO

IV

4. ENSEÑANZA - APRENDIZAJE DE LA HISTORIA DE LA CONQUISITA EN NIÑOS DE 11 Y 12 AÑOS

Cada uno de los psicólogos tiene su punto de vista de lo que los niños a esta edad tienen como características específicas y lo que pueden desarrollar, hablan desde el estadio en que se encuentran intelectualmente, hasta su desarrollo físico lo que mencionan es lo siguiente:

Jean Piaget: los niños de 10 y 12 años se encuentran en el estadio de las operaciones concretas intelectuales, constitución de un sistema de valores relativamente fijo, operaciones lógicas y formales.²³⁵ Según lo que nos maneja Piaget, los niños están en este momento preparados para poder identificar aspectos que se muestra dentro del programa, enfocando el tema de las conquistas españolas, los niños pueden identificar lo que se muestra, comparar los valores que tenían con los suyos propios, pues dice que en este momento tienen un sistema de valores fijo y como tienen operaciones lógicas y formales los niños pueden relacionar, identificar, observar y establecer criterios que es lo que maneja dentro de los propósitos, a la vez esto justifica el que se coloquen los propósitos de esta manera y el desarrollo se lleva a cabo.

Ampliando lo que dice Piaget sobre los valores pues los niños ya manejan un sistema de valores "la enseñanza de la historia es uno de los conductos más adecuados para conocer los valores universales que han guiado a la humanidad y un transmisor eficaz de los valores e identidades nacionales"²³⁶ entonces el estudio de la historia le servirá a los niños para conocer los valores que hay dentro de su sociedad y como han ido cambiando a lo largo de la historia y también identifica valores universales y combinando ambas cosas, los niños en este momento se encuentran preparados para ir ampliando su sistema valores conociéndolos por medio de la historia.

Sigmund Freud describe a los niños de la siguiente manera: reactivación de las tendencias infantiles rechazadas, identificación sexual, etapa genital adolescencia. Esto sólo muestra cómo los niños se están desarrollando físicamente y el hecho de que esto les pueda servir para identificarse con algún personaje en especial y seguir la ilusión del tema.²³⁷

Esta identificación puede ser al "el estudio de la historia. Nos hace partícipes de experiencias no vividas pero con las cuales nos identificamos"²³⁸ "estudiar el pasado supone una apertura a otros seres humanos"²³⁹ entonces los niños primeramente asumir la identificación con una persona del pasado que en el momento se le está presentando y así tener un panorama más amplio y real de lo que se esté viviendo.

A. Gesell nos dice las actitudes que toman los niños durante esta etapa y son las siguientes: "Crisis a tendencias con actitudes extremas, afirmación y organización del

²³⁵ Piaget, Jean. *Enciclopedia de la psicología*, Océano, Barcelona, 1992, vol. 1 p-36

²³⁶ Florescano, Enrique. Op. Cit. p-19

²³⁷ Freud, Sigmund. *Enciclopedia de la Psicología*, Océano, Barcelona, 1992 Tomo 1 p-36

²³⁸ Florescano, Enrique. Op. Cit. p-41

²³⁹ *Ibidem*. P-42

yo, interés por la vida social, el niño se convierte progresivamente en miembro del grupo social".²⁴⁰

Nos muestra que las actividades son atractivas para los niños gracias a que tienen interés por la vida social y que empiezan a ser miembros del grupo social que es dentro del cual se están desarrollando y conviviendo y a la vez las actividades apoyarán esta parte.

Lo que mencionan y describen los psicólogos servirá para verificar en qué momento se encuentran los niños, en el caso de Piaget, menciona en que estadio se encuentran mentalmente y que son capaces de hacer. Freud, menciona lo que el niño siente y piensa de manera individual, su desarrollo físico y personal y finalmente Gesell menciona las actitudes del niño socialmente como se desarrolla y como actúa ante la sociedad.

Haciendo una comparación entre lo que el niño puede lograr psicológicamente y las destrezas, actividades y actitudes; se identifica lo que se hará dentro del trabajo y se puede conocer que tipo de actividades son útiles y necesarias para las unidades didácticas.

Comparando esto con lo que nos dicen los psicólogos podemos ver que los niños que en quinto grado tienen entre 10 y 11 años realizan las destrezas necesarias, por lo tanto con ellos es más fácil tratar el tema que se pretende. Las conquistas Españolas en América, cabe mencionar que este tema se trata en el cuarto bloque y por lo tanto casi al final del ciclo escolar lo que permite que el niño tenga conocimientos más amplios y haya desarrollado destrezas necesarias.

También se puede notar lo siguiente "enseñar el desarrollo histórico de los pueblos equivale entonces a ser consientes, en primer lugar de nuestra temporalidad, a situarnos en nuestra propia circunstancia histórica"²⁴¹ entonces el niño puede empezar a comprender cuando lo situamos dentro de la línea del tiempo.

El maestro al diseñar sus clases de historia debe empezar a tomar en cuenta todo lo que le beneficie y conseguir un mayor aprovechamiento con sus alumnos, diseñando diferentes estrategias, métodos, de tal manera que el niño pueda comprender lo que se le enseña, construya su conocimiento, los conceptos sean significativos y le puedan servir para reconstruir los diferentes acontecimientos históricos. "la formación de conceptos deben hallarse basados en experiencias personales"²⁴²

Aprendemos unos conocimientos, no recurriendo a la memoria como hace un actor, sino a través de la acción, del uso... aprendemos un conocimiento cuando cobra un sentido para nosotros.²⁴³

Dentro de las destrezas que los niños deben tener según Henry Pluckrose tenemos las siguientes: Indagar, formular juicios, formación de conceptos basados en experiencias personales, tener conceptos de tiempo, secuencia y cambio; la imaginación

²⁴⁰ A. Gesell, "Enciclopedia de la psicología" Barcelona, Océano, 1992, Tomo I, P-37

²⁴¹ Ibidem, P-124

²⁴² Pluckrose, Henry, "Conceptos y destrezas", Enseñanza y aprendizaje de la historia, Madrid, Morata, 1993, p.p- 30-55 y 65-68.

²⁴³ Ibidem.

y sensibilidad. según este mismo autor hacia los 11 años los niños comienzan a desarrollar el concepto de tiempo histórico. Los niños tendrían que razonar en términos operacionales concretos, el autor hace referencia al estadio de Piaget.²⁴⁴

También retomo algunas actividades que sugiere se lleven a cabo dentro del aula de las cuales algunas están presentes en las unidades didácticas Henry Pulckrose, sugiere las siguientes: Lista de comprobación de conceptos, estrategias de secuencia, historias personales, historia familiar, mostrar una cronología en torno a la clase, cronología personal, diagrama cronológico circular o lineal, estrategias de comprensión sumergir al niño en un hecho histórico, estrategias causa – efecto.²⁴⁵ De lo que él menciona se utiliza el diagrama cronológico, tanto el lineal como el circular, a lo largo del programa se pretende el sumergir al niño en el hecho histórico, en este caso la conquista.

Del autor Jesús Domínguez, que propone las siguientes actividades: ejercicios proyectivos, imaginar algo contándole una experiencia, reconstrucción imaginativa de una situación pasada, juegos y simulaciones, ejercicios sobre la forma de decisión, ejercicios basados en el contraste del pasado con el presente. Retomo varias que son: ejercicios proyectivos, que consisten en decirle al niño que imagine que es un determinado personaje de la historia y que escriba una carta explicando la experiencia, este tipo de ejercicio se maneja donde se solicita al niño que sea un indígena y escriba una carta. Reconstrucción imaginativa de una situación pasada, dentro de esta se solicita a los alumnos su punto de vista como si fuera un observador, se forman equipos y unos son participantes y otros observadores. Juegos y simulaciones, para este tipo de juegos hay una gran variedad que permiten que alumno seleccione entre varias posibilidades. Ejercicios sobre la forma de decisión, esta es de uno o varios agentes históricos, hay una parte donde se propone al alumno que diga cómo hubiera actuado en un determinado momento donde podría juzgar a un personaje. A lo largo del programa se propone a los niños que se pongan en lugar de algún personaje o dentro de una clase social para llevar a cabo un debate, una ordenación cronológica de acontecimientos e incluso una representación.²⁴⁶

Construcción de conceptos por el alumno Vygotski, advierte sobre el hecho de que el desarrollo de conceptos científicos no es simple y lineal, pues su proceso real se ajusta a las etapas generales seguidas por el niño en su desarrollo intelectual.²⁴⁷

Elena Martín hace referencia a la importancia que tienen los juegos de simulación y estos resultan eficaces porque tienen la capacidad de motivar e interesar a los alumnos, convierte a los alumnos en sujetos activos, toman relaciones los propios sujetos, se establece una relación causa – efecto. Los pasos que propone para realizar los propios juegos de simulación son los siguientes. 1. Identificación del concepto básico. 2. determinar el tipo de simulación, seleccionar el material necesario, el grado de libertad de los actores, la distribución de los papeles. 3. Definición de los objetivos de los participantes, 4. Transformación de los personajes.²⁴⁸

²⁴⁴ Ibidem.

²⁴⁵ Ibidem.

²⁴⁶ Domínguez, Jesús. "Enseñar a comprender el pasado histórico: conceptos y empatía" en infancia y aprendizaje. Núm. 1, 1986, p.p-2,5 y 13-17

²⁴⁷ Ibidem.

²⁴⁸ Martín, Elena. "Jugando a hacer historia: los juegos de simulación como recurso didáctico", en infancia y aprendizaje Núm. 24, 1983, p.p-69-74.

Roy Hallan propone lo siguiente: Trabajos orales, para realizar trabajos orales, los niños deben encontrarse en el periodo de la operatividad formal, se precisa de una información previa y un desarrollo cognitivo sobre la base del cual construir sus argumentaciones. Trabajos escritos, permiten considerar un tema bajo distintos puntos de vista. Métodos de descubrimiento, son métodos de investigación que pueden ayudar a desarrollar la capacidad de pensar en los niños. Ayudas visuales el recurso del cerebro apoyado por el recurso al ojo y a la mano, es necesario utilizar tantas imágenes como sea posible. Juicios morales, deben ser formulados por los niños en relación con la historia. Dentro de lo que sugiere este autor todas las actividades se llevaron a cabo dentro del programa que se elaboró. Se plantean a los alumnos preguntas que les auxilian a llegar hacia el dar un juicio moral que les ayuda a decidir que tan bien o mal estuvieron las decisiones que fueron tomadas en aquel entonces, las ayudas visuales son todas las imágenes que presenta el programa pues son retomadas de diversos lados de tal manera que al niño le ayuda a irse sumergiendo en la historia.²⁴⁹

Ana María Prieto propone como estrategia didáctica la escritura de un telegrama para la cual es necesario que se haga la lectura de un texto, se localicen las ideas principales, elaboren una síntesis y finalmente redacten un telegrama. Esta actividad no se lleva a cabo tal cual lo menciona la autora pues dentro del programa no se cuenta con lecturas tan amplias que lo permitan sin embargo se hace mención a lo presente pues puede servir al ver otros temas dentro del salón de clases.²⁵⁰

Es muy importante que los niños para comprender la historia comprendan primero que ellos mismos tienen historia y así al estudiarla se darán cuenta y comprenderán mejor como fueron las personas en el pasado "las funciones de la historia han sido variadas... dotar a los grupos humanos de identidad, cohesión y sentido colectivo."²⁵¹

Jean Noel Luc, propone que se tome en cuenta el medio, antes de recurrir al medio es necesario hacer un inventario de los vestigios del pasado que se encuentran en el mismo. Considerando que es muy difícil salir de las escuelas y sobre todo cuando no se tiene el dinero suficiente, se retomaron imágenes verídicas que fueron llevadas a programa, de esta manera se toma en cuenta el medio y el niño observa, vestigios, documentos y diferentes sitios donde se desarrolló la historia.²⁵²

Cabe mencionar que "la historia marcha emparejada con la geografía. No puede haber conocimiento fidedigno de los acontecimientos sin el registro pormenorizado del territorio donde estos ocurrieron".²⁵³

Por consiguiente se toman en cuenta también actividades de este tipo dentro del programa, se manejan croquis y mapas que ayudan a que el niño vaya visualizando los lugares en los cuales se desarrolló la historia se presentan tanto los mapas actuales como mapas y croquis sobre lo que se encuentra dentro de códices.

²⁴⁹ Hallan, Roy. "Piaget y la enseñanza de la historia" en Coll, César, Psicología genética y aprendizaje, México siglo XXI, 1986, P.p- 172-180

²⁵⁰ Prieto, Ana María. "Telegrafando la historia" en Mi libro de historia sexto grado. México, Edición de los autores, 1994, P.p-62-63.

²⁵¹ Florescano, Enrique. Op. Cit. P-37

²⁵² Noel Luc, Jean. "Las posibilidades históricas del medio", la enseñanza a través del medio, Madrid, Cincel, Kapelus, 1983, P.p-73-82.

²⁵³ Florescano, Enrique. Op. Cit. P-126

La pedagogía que utilizo es la crítica:

La pedagogía crítica, tiene sus orígenes antes de la segunda guerra mundial en Alemania, en el instituto para la investigación social, incluye figuras tales como: Max Horkheimer, Theodor W. Adorno, Walter Benjamin, Leo Lowenthal, Erich Fromm y Herbert Marcuse.

Sus objetivos son: habilitar a los desposeídos y transformar las desigualdades e injusticias sociales existentes. La escuela debe ser analizada como un proceso cultural e histórico.

La educación es una forma de investigación y de acción pedagógica. Se considera como un esfuerzo sistemático al servicio de los ideales de la nueva sociedad, la educación debe ser liberadora, esta se identifica y se confunde de manera decisiva con el proceso de organizar conscientemente a las clases dominadas con miras a la transformación de las estructuras opresoras. La educación es problematizadora.

Lo expuesto se incluye dentro del trabajo, se pretende que el maestro encargado de elaborar los programas computacionales educativos lleve una investigación de sus trabajos pues son materiales que se presentarán a los niños y éstos verán en compañía de sus maestros por lo tanto no pueden ser materiales hechos a la ligera, similares o iguales a lo que dice el libro de texto, deben ser un apoyo que enriquezca lo que los maestros están trabajando dentro de sus aulas, lo cual lleva a la acción pedagógica en el momento en que se esté interactuando, maestro - alumno - programa computacional educativo.

Al mencionar que es al servicio de los ideales de la nueva sociedad, se debe tener en cuenta primero lo que dice el plan y programas de estudio, pues reflejan parte de lo que la sociedad solicita, el contexto donde laboro da la idea de cómo se desarrollan los niños, lo que los padres de familia piensan al respecto tomando en cuenta desigualdades e injusticias sociales, se hace mención a estos aspectos de la historia de la conquista dentro del programa pues se da la visión diferente a lo que maneja el libro de texto.

El alumno es un sujeto activo, comprometido con su desarrollo y con el de la sociedad, protagonista del aprendizaje. En las unidades didácticas se permite que el niño interactúe, comente y se coloque en el lugar de los protagonistas de la historia que no son precisamente personajes sobresalientes, conocidos en la historia, sino los verdaderos protagonistas, las personas que vivieron en ese tiempo y fueron quienes realmente hicieron la historia, sin embargo por ser necesario también se incluyen los nombres de personajes y su vida.

El maestro es un investigador de la educación, coordinador y facilitador del aprendizaje. Cuenta en el programa con anexos que pueden servirle de investigación previa al momento en que vea el programa, pues en su desarrollo surgen dudas por los alumnos las cuales pueden ser resueltas con estos o bien es posible que el maestro busque la información por otro lado. También permite que el maestro sea coordinador y facilitador, pues cada pantalla muestra al alumno diferentes cosas que le permiten observar y analizar.

La relación maestro alumno es la siguiente: educandos, son investigadores críticos en diálogo con el educador, quien a su vez es también un investigador crítico. El maestro puede fomentar que en el momento el alumno observe, comente, de a conocer tanto dudas como nuevos conocimientos para el cual se da el momento dentro de los ejercicios que se proponen.

El conocimiento ayuda al estudiante a reconocer la función social de las formas particulares de este. El conocimiento es una construcción social, que es profundamente dependiente de la cultura, de las costumbres y de especificidad histórica. En el programa de la conquista en el Estado de México se incluyen una parte que se relaciona con lo que el niño vive muestra partes de la historia de su localidad se ubica una página que contiene una parte del código Mendocino a la cual el maestro puede hacer referencia de su localidad en particular y es un apoyo al niño, se puede relacionar a su vez con la actualidad.

El proceso enseñanza - aprendizaje, de esta pedagogía concluye: estudiar no es consumir ideas, sino crearlas y recrearlas, se realiza la búsqueda de un problema, se lleva a cabo: la organización del trabajo, el planteamiento de un problema, (el problema es considerado como un proceso) resolución vinculada a los contenidos de las disciplinas o de los ámbitos de experiencia; no siempre existe una única y posible solución, evaluar consiste en saber si la investigación ha servido para cambiar o no las concepciones de los alumnos, se posibilita el aprendizaje de conceptos.

Lo anterior dentro del programa se refleja, pues pretende que el niño cree y recree las ideas, en la estructura del programa, se plantean problemas que al final, el niño con diferentes ejercicios como en un debate, busca la solución, poco a poco se enfoca hacia los propósitos del tema que se trata y al finalizar se evalúa si han cambiado las concepciones de los alumnos y hasta que grado se ha llegado al aprendizaje de conceptos.

4.1.2. EL USO DE LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN EN EL PROCESO ENSEÑANZA - APRENDIZAJE EN HISTORIA DE LA CONQUISTA.

En el tiempo que tengo de experiencia, tanto con grupo como dentro del aula didáctica (computación). He podido observar diferentes cosas que a continuación me permito mencionar; primeramente en muchos casos he visto dentro de mi escuela como los maestros no estamos preparados para utilizar los medios de comunicación como material didáctico, especialmente la computadora, dentro de nuestras planeaciones, esto resulta ser irrelevante para las clases que el maestro planea y considerado como algo sólo para divertirse, incluso una vez escuché el comentario de un compañero que decía; "entrar a ver una película con los niños era pérdida de tiempo y que solo iban los que no sabían dar clases" y él mismo era el que menos asistía al aula pues para él siempre era pérdida de tiempo y no hallaba sentido.

Sin embargo, esto no es lo que se pretende, por ejemplo, nuestros niños cuando están viendo la televisión, una caricatura, una película, podemos notar como se emboban con el programa son capaces de permanecer frente al televisor el tiempo que sea necesario para que termine su programa y al finalizar están felices y son capaces de aprender de él: el lenguaje, colores, personajes, trama e historia completa, los niños muestran que han aprendido que conocen algo, sin embargo no consideramos la importancia de que esto esté dentro de nuestro salón, ¿se imaginan hasta dónde nos pudiera llevar?. A veces decimos que los niños no aprenden, pues he escuchado comentarios de los compañeros que lo aseveran pero ¿cómo es que el niño aprende frente al televisor?, el hecho de que dentro del aula se utilizaran todos estos medios sería de gran relevancia. Los materiales didácticos que estamos utilizando dentro de nuestros salones son incompetentes ante los que nuestros alumnos ven dentro del contexto en el cual están viviendo "el 75% de los materiales utilizados son predominantemente medios impresos... el uso de medios audiovisuales en la educación y para la educación, no ha sido sistemático ni generalizado y menos aún ha propiciado la transformación de los métodos y prácticas educativas en nuestro país... su uso responde a un interés de algunos profesores que a una política de la institución educativa"²⁵⁴

Podemos ver con tristeza que los avances tecnológicos se nos están adelantando y que los maestros no hacen nada para introducir estos dentro de sus salones; el niño muchas veces aprende más en la televisión en el radio, en la revista y porque negarlo en los periódicos, pues estos son llamativos para los niños que están rodeados e implícitos en un mundo de colores, sonidos, formas y mensajes variados que traen consigo un gran atractivo y por consecuencia una facilidad mayor para la retención y el aprendizaje; "parte de lo oculto de muchos mensajes de los medios es que nos llegan a los sentidos y a los sentimientos, más a que a la razón. Nos educan desde allí, a diferencia de la escuela, que pretende educarnos básicamente desde la razón".²⁵⁵

Sin embargo, no podemos echarle la culpa a la Secretaría de Educación quien ha pretendido realizar esto y llevarlo a cabo tal como lo podemos ver con algunos programas que se han llevado a cabo y tiene relevancia como la telesecundaria o el canal edusat, sin embargo han existido también otros programas que no han sido relevantes o lo han sido muy poco como, el programa de COEEBA; por medio de este programa se equiparon a principios de los ochenta algunas escuelas, con computadoras llamadas "Microsep", desde la versión I hasta la III, estas máquinas eran similares a los modelos comerciales que lanzó al mercado la compañía Radio Shack.

Trabajaban con un sistema muy simple y un lenguaje llamado "Basic", que por su afinidad con el programa de edición "Story Board"(S.B). hacia posible su concatenación, lo que permitía procesar programas y pantallas editadas en S.B., con el auxilio de archivos ejecutables generados en el lenguaje mencionado.

Estos equipos tuvieron problemas, pues al descomponerse era muy difícil de conseguir las piezas y muy costosas.

Posteriormente a fines de los ochenta y principios de los noventa las microsep fueron reemplazadas por equipos más modernos a las escuelas que no contaban con

²⁵⁴ Arévalo, Javier. "Colores, texturas y tesituras", curso: *multimedia educación para los medios*, UPN, antología p. 358

²⁵⁵ Alceoxer, Martha. Revista *Básica* noviembre - diciembre 1997. P.15

computadoras se les asignaron equipos a iniciativa de algunos directivos que las solicitaron para implementar computadoras en las escuelas.

A estos equipos se les llamó "Tandy" (con este se cuenta dentro de mi escuela), por la marca del fabricante, además de manejar el software de la microsep ya convertido a otro formato en disquettes más pequeños de 3 ½". estos equipos con los conocimientos necesarios y el software correspondientes pudieron también ser utilizados en algunas funciones administrativas.

Los monitores que se utilizaron en ambos casos es una televisión de 20" con adaptador de video y sonido, similar a las videocaseteras, se conecta al procesador por medio de una tarjeta de video integrada al cuerpo.

Se pretendía otra vez que los docentes capacitados se prestasen a difundir los conocimientos adquiridos, sin embargo, se seguía padeciendo de los mismos vicios y desorganización de los programas de instrucción para el manejo.

En este momento no se contaba con una persona que fuera responsable del aula, sino que era responsabilidad de quienes estuvieran usándola en ese momento, de cualquier cosa que suscitase, esto provocó que no quisiera nadie hacerse responsable y por consecuencia se abstendrían de ingresar al aula.

Así pues se solucionaron los anteriores problemas de formación y capacitación informática o computacional, se proporcionaron los equipos necesarios para la plena marcha de los laboratorios de cómputo, existiendo en los planteles la infraestructura adecuada, el personal específico para auxiliar a los profesores, vigilar el buen uso de los equipos, proporcionando el mantenimiento preventivo a las computadoras al servicio de la educación, aunque habría que salvar un obstáculo más. La implementación adecuada de las computadoras personales como auxiliares de apoyo didáctico, deberá de contar con el apoyo incondicional de las autoridades escolares y los directivos de los planteles, ya que son los directamente responsables del uso de los equipos en beneficio de los alumnos.

A finales de los noventa se repartieron en algunas escuelas equipos más actuales, que cuentan con procesador "Pentium" y con los programas de Windows y Office, los cuales en la mayoría de las escuelas se quedaron dentro de la dirección para uso de los directores y no de la comunidad escolar.

Por lo anterior, es necesario que también los directivos de los planteles tengan conocimientos básicos sobre los equipos de cómputo, sus usos y ventajas sobre otros medios de apoyo didáctico con el fin de exigir a los docentes su aplicación en beneficio de su práctica profesional, considerando además perspectivas futuras sobre sus aplicaciones didácticas o administrativas. Los directores necesitan comprender que los equipos destinados a sus planteles no son de su propiedad, tampoco los perjudicará el que una computadora con un uso apropiado, cuidadoso, llegase a sufrir descomposturas, lo que sería totalmente fortuito.

Finalmente el que se motive tanto a maestros como a alumnos a participar dentro del aula didáctica para que así ambos puedan tener beneficio dentro de su proceso de enseñanza – aprendizaje.

Sin embargo, actualmente, este programa ya no está funcionando pues se dice que ya no hay presupuesto y no se le ha dado y mejor dicho no se le dio la importancia que debió tener pues no se contaba con suficiente información ni se llevó a cabo una investigación dentro de la elaboración de los materiales. Su conservación era un tanto difícil pues al dañarse un diskette, difícilmente era recuperado y se perdía toda la información que este contuviera. Un elemento que se involucra dentro de este problema y que es bien claro en lo que se describe es la falta de presupuesto, pues también la tecnología que se utilizaba no era muy avanzada, las computadoras dentro de las escuelas eran una o dos y en muchas escuelas no se cuenta con este recurso o bien solamente lo tiene el director dentro de la dirección para el uso de elaboración de oficios, estadísticas y demás documentación que debe entregar.

Por otro lado, cuando los niños ingresan a la sala de computación observo diferentes actitudes ante los materiales, había materiales bastante aburridos que los niños al verlos querían retirarse, en los programas de las diferentes asignaturas, encontré los siguientes errores: faltas ortográficas, programas con ilustraciones muy pobres, escasas o que a los niños en definitiva no les eran agradables a la vista, algunos programas tenían enfoques del plan de estudios anterior lo que propicia que no se adapten a las necesidades de los maestros e incluso de los mismos niños, quienes dentro de sus salones estaban viendo el tema de manera diferente, incluso se llegaban a presentar casos en los cuales los niños se notaban confundidos. Muchos son conductistas y los niños los siguen de la misma manera esto corta su interés por la participación y construcción del conocimiento pues solo memorizan el contenido del programa que se les presenta.

En cambio otros les atraen y hasta los mismos maestros comentan que les agrada entrar pues temas en que ellos tienen dificultad de enseñar ahí están bien explicados, entonces se nota la diferencia entre unos y otros cuando son presentados ante los niños y esto es lo que se debe tomar en cuenta para que se fomente este tipo de programas dentro de la educación.

Por mencionar en este momento el internet, está jugando un papel muy importante y atractivo para los niños, les gusta y agrada pues encuentran en éste todo un mundo de información. Y ¿por qué no utilizar todos estos medios que tenemos a nuestro alcance? “por la falta de conocimiento de los nuevos lenguajes que nos proponían los medios audiovisuales se ha descartado con frecuencia su utilidad y potencial educativo”²⁵⁶

La respuesta es muy clara con los que nos menciona Arévalo, quien nos dice: “es la falta de conocimiento” y yo estoy de acuerdo con lo que él nos menciona y agregaría la falta de interés, el temor, analicemos los siguiente, por lo general y por naturaleza del ser humano le tememos a lo desconocido, cómo voy a hablar de algo, como voy a incorporar algo que no conozco, ¿y, si me equivoco?, ¿qué van a decir de mí?, sabemos de sobra que los niños por vivir dentro de una cultura inmersa en los medios de comunicación saben más que nosotros sobre ellos, nuestros niños desde que nacen poco a poco van conociendo los medios se van incorporando a esta cultura y les agrada e

²⁵⁶ Arévalo Zamudio, Javier, Revista *Básica*, México, noviembre – diciembre 1997 p. 24

interesa como diversión, como entretenimiento, como desahogo y no puede faltar el mencionar que es también una fuente de conocimientos para ellos.

La educación para los medios propone "un nuevo uso didáctico de los medios a través de la investigación y el descubrimiento: una incorporación de las imágenes y de lo audiovisual con un carácter integral no con una visión instrumentalista como generalmente se ha hecho, sino como parte importante de la construcción del conocimiento del individuo".²⁵⁷

La construcción del conocimiento del individuo, pretende llevarse a cabo dentro de este trabajo, que los alumnos puedan construir su conocimiento apoyándose en el material didáctico que se elabora en el cual se incorporan una cantidad considerable de imágenes que al niño le van dando una gran cantidad de ideas, que desde el principio lo van inmiscuyendo en el tema, las imágenes son una parte importante y permiten que el niño tenga interacción tanto con el programa como con sus compañeros y su maestro lo que evita que: "en medios como el cine y la televisión sólo encontramos un centenar de realizadores, de especialistas que saben manejar este lenguaje, frente a millones de espectadores que reciben los mensajes, sin saber en la mayoría de los casos, leerlos verdaderamente y, sobre todo, sin poder expresarse de la misma manera. No existe la posibilidad de ningún intercambio, de un diálogo".²⁵⁸

"... el lenguaje total es un hecho, una realidad. El hombre actual, gracias a los medios de comunicación de masas, dispone no solamente del lenguaje de las palabras para poder expresarse y comunicarse, sino de otro mucho más rico y mucho más complejo, el lenguaje de las palabras, de los sonidos y de la imagen. Lo que verdaderamente se impone, como fundamento de toda acción educativa, lo que la ilumina y guía es la conciencia previa de este hecho".²⁵⁹

Lo que nos menciona Vallet es un estudio que él ha hecho sobre el lenguaje. Dice como es que el hombre no solo cuenta con lo que es sino que tiene una gran cantidad de cosas a su alcance para su comunicación que en este caso son los medios de comunicación, estos incluyen sonidos imágenes palabras y además de eso lo lleva a la acción educativa, da la pauta para continuar con el trabajo, en las unidades se encuentran: imágenes, palabras y sonidos.

En las unidades didácticas pretendo que el alumno se exprese con lo que está viendo, lo que observa llegue a los sentidos y sentimientos y así pueda aprender. Me refiero a una poesía que se incluye la cual muestra al alumno una imagen diferente a la que en ese momento tiene de la conquista, esta se puede consultar dentro de las unidades en las pantallas 51, 52 y 53, donde se nota a que se hace referencia. En el momento en que el niño interactúa con sus compañeros tanto recibe como emite mensajes y se presenta este lenguaje total, y así muestra su conciencia crítica ante la situación que se le está presentando.

En este caso no me quiero dedicar a todos pues sería algo muy amplio, pero, retomo el uso de la computadora como medio didáctico y en particular para la enseñanza de la historia, con la realización de un material didáctico, con un tema específico.

²⁵⁷ Ibidem.

²⁵⁸ Vallet, Antoni. "El lenguaje total", Zaragoza Luis Vives, 1970 p. 70

²⁵⁹ Ibidem. p. 18

Ahora me haría falta entrar en detalle en el valor que tienen las imágenes visuales dentro del programa y muy en particular en la enseñanza de la historia.

Las imágenes visuales pueden ser de dos maneras fijas y movibles, en el caso particular del trabajo que se realiza, por la complejidad de colocar imágenes movibles y la cantidad de espacio que se requeriría para éstas, manejo exclusivamente la imagen fija, sin embargo, esta tiene gran relevancia "la pintura y los grabados dejaron constancia de pasajes históricos o personajes reales o imaginarios que en su momento tuvieron su validez como reflejos de la realidad"²⁶⁰ esta cita hace reflexionar sobre lo que muestran las imágenes fijas menciona pinturas y grabados, el programa, cuenta con una gran cantidad de pinturas, grabados y códices que tienen suma importancia pues son parte de lo que se conoce, todas las imágenes son retomadas de diferentes bibliografías e incluso de fotografías tomadas lo cual muestra al niño una mejor realidad de lo que se trata en ese momento y lo que él va a descubrir.

Respecto a lo que el niño aprecia está lo siguiente: "el ojo humano percibe imágenes bidimensionales de una realidad tridimensional. Algunos autores denominan doble realidad de las imágenes al fenómeno psicológico mediante el cual percibimos una imagen como un fragmento de superficie plana que complementamos mentalmente como un espacio tridimensional. Es importante aclarar que éstas dos realidades son de naturaleza totalmente distinta: una pertenece al orden de los objetos, mientras la segunda es el dominio de la percepción. Lo que confiere mayor realidad, o mayor analogía a las imágenes, es el grado de la imitación que tiene sobre la visión natural del ojo humano".²⁶¹

Considero que la cita es bien clara en lo que menciona pues hace hincapié en lo que percibe el ojo humano al observar una imagen, la realidad dentro de la que vivimos la vemos en tres dimensiones y dice que al observar una imagen la percibimos en dos dimensiones y la otra es completada mentalmente llenando espacios, muestra y da a entender que al observar una imagen el niño la va incorporando mentalmente dentro de su realidad lo cual le permite recibir la información desde otro punto de vista diferente y darle un nuevo sentido a lo que se ve. Efectivamente la imagen muestra a los niños aspectos muy importantes que si éstas son observadas con detenimiento pueden dar un soporte mucho más amplio a lo que se está viendo y a la información que se maneja siendo que el niño relaciona todo y en ese momento una imagen puede ser de mayor valor de aprendizaje que todo lo que el maestro pueda explicar de manera verbal sin ningún tipo de imagen.

Tomando en cuenta lo anterior, la importancia que tienen las imágenes, y el porqué se decide trabajar de esta manera en el desarrollo del tema seleccionado, al introducir el estudio de la historia desde otro punto de vista diferente al que tradicionalmente conocen los niños se nota un énfasis diferente e interesante en los niños que los motiva a aprender, por tanto el proceso de enseñanza - aprendizaje es mejorado de forma considerable y los niños van haciendo a un lado el supuesto carácter aburrido de la historia y que no les sirve o que digan que porqué se les pregunta de eso si ellos todavía no nacían cuando se realizó.

²⁶⁰ Arevalo Zamudio, Javier. Fascículo "Imágenes visuales I", curso *multimedia educación para los medios*, UPN, México, 1994, P. - 9.

²⁶¹ *Ibidem*. p. - 11.

El siguiente punto a describir es el sonido el cual también va creando y recreando una imagen dentro de la mente de los niños, las imágenes sonoras también tienen gran relevancia “la imagen sonora descansa en una sensación engendrada en el oído por ondas acústicas, es decir, las vibraciones transmitidas hasta el aparato auditivo por el aire”²⁶².

Dentro del programa que se ha elaborado se utilizan palabras poco comunes, en particular se maneja en lengua Náhuatl “la voz humana es un instrumento polifacético y como tal debe ser utilizada en el lenguaje sonoro”²⁶³ y también se utiliza música y esta tiene las siguientes funciones según esta misma antología:

- Separa las secciones que integran un discurso sonoro mediante frases que equivalen al paso de un capítulo a otro en un texto o la caída del telón teatral entre acto y acto.
- Crea diversos climas emocionales (alegría, tristeza, misterio, tensión, melancolía, etc.) que envuelven una escena o establecen el carácter o la situación de un personaje.
- Establece; épocas, lugares y ambientes.²⁶⁴

Retomando esto y considerando el para qué sirven las imágenes sonoras se pretende que el mensaje se relacione con el tema que se trata y realmente complemente el material audiovisual.

El sonido puede ser utilizado en el aula de tres maneras principalmente: como ilustración de contenidos, como información y creación y como objeto de estudio y análisis.²⁶⁵ Muy en particular se utiliza como ilustración de contenidos, en las pantallas donde se incluye el sonido, la intención es que el contenido sea apoyado que el niño pueda apreciar esto de mejor manera y le sea más significativo; por otro lado, como información y recreación. En una pantalla se incluye el sonido de una voz en náhuatl, lo que permite que el niño tenga información de cómo se hablaba en aquel entonces y estos sonidos a su vez sirven de recreación.

La forma que se dio a la historia según la sintaxis de la imagen es el “montaje cronológico: sigue el hilo de la historia, en una lógica expositiva de carácter cronológico”²⁶⁶ se consideró ésta como la mejor manera de trabajar el tema, pues al estudiarlo sería para el niño más difícil trabajar otro tipo de sintaxis como en la que se empieza del presente y se va regresando a lo que ocurrió anteriormente. Al trabajar el orden cronológico se sigue a la vez el uso de las técnicas que se proponen para el proceso de enseñanza – aprendizaje de la historia.

Los medios audiovisuales tienen gran utilidad para la historia al hacer mención de esto retomaré un trabajo sobre difusión histórica de María del Lourdes Roca y Ortiz donde se señala que los medios audiovisuales dentro de la historia sirven como:

- Herramientas de registro histórico
- Investigación histórica

²⁶² Noyola, Antonio. Fascículo “Imágenes sonoras”, curso *multimedia educación para los medios*, UPN, México, 1994, P-9

²⁶³ *Ibidem* P-14

²⁶⁴ *Ibidem*.

²⁶⁵ *Ibidem* p- 24

²⁶⁶ Arévalo Zamudio, Javier. Op. Cit., P-28.

- Divulgación histórica
- Enseñanza histórica

Respecto a la enseñanza histórica que es lo que me interesa Roca y Ortiz menciona lo siguiente:

... Siendo el caso deberá introducirse paralelamente el uso de los medios como fuente de investigación (no tanto histórica, sino pedagógica), pero no será su obligación el registrar historia con ellos, ni producir materiales de divulgación...

... Por supuesto que el docente es un divulgador pero a diferencia del divulgador que aquí estoy describiendo, él comunica la historia a los alumnos del nivel básico y superior y no al público en general y dedica tiempo completo a impartir clases e investiga sobre la enseñanza, y no investiga la historia y realiza materiales audiovisuales para su divulgación ante todo el público.

... el por qué de esta actual necesidad por mejorar la enseñanza de la historia, un tema del que podría ameritar todo un estudio particular, solo esbozaré un panorama del que presenta nuestro país por estar íntimamente ligado al de la divulgación...

Retomando algunos trabajos presento a continuación la mencionada crítica situación que presenta la transmisión de la historia a través del aula:

- Historia como fuente legitimadora de la ideología y de los intereses de una clase social que ejerce poder político
- Dogmatismo de la enseñanza que dan prioridad a la memorización y repetición de datos y fechas como muestras de aprendizaje
- Análisis restringido de la cantidad de contenidos programáticos y las deficiencias de conocimiento del profesorado.
- Orden cronológico limitante
- Primordial importancia a los personajes político – militares.
- Centralismo cultural debido a los criterios de la historia europea
- Historia desvinculada de la geografía ignorando la importancia de los recursos naturales para el desarrollo político y cultural
- Historia como todo lo pasado sin repercusiones en la actualidad.²⁶⁷

Lo que menciona la autora en los párrafos que me permito anexar es importante para el trabajo que se realiza estos problemas también se describen a lo largo del presente trabajo y estas mismas dificultades las viví, me tocó aprender historia de esta manera.

Tomando en cuenta las concepciones, los puntos de vista de diferentes autores y el mío propio se retoman los aspectos para la elaboración del material del cual se viene hablando pues no valdría la pena que se siga trabajando con los mismos métodos que se utilizaron en el pasado.

²⁶⁷ Roca y Ortiz, María Lourdes. *Clio y la cultura electrónica una propuesta de divulgación histórica audiovisual*, México, 1995. P.p. 72 – 77.

Los objetivos del trabajo son los siguientes:

- Elaborar una unidad didáctica audiovisual en la materia de historia con el tema “las conquistas españolas en América”
- Elaborar un complemento audiovisual sobre la historia de la región; en este caso “la conquista en el Estado de México”
- Ambos contendrán los conceptos que se vienen manejando en este capítulo.
- Que el material didáctico sea un apoyo útil para los maestros de quinto grado.
- Que el alumno observe analice, relacione y establezca criterios respecto a lo ocurrido en México durante la conquista y resistencia indígena en el periodo entre 1521 y 1527. De una manera agradable y atractiva.

CAPITULO

V

5. ELABORACION DE MATERIAL DIDACTICO SOBRE HISTORIA DE LA CONQUISTA

En el presente capítulo se explica en qué consiste el material diseñado con la finalidad de que se tenga un conocimiento de los propósitos, la forma en que se utilizará, las características que tiene el material, como utilizar las imágenes, el texto, el sonido y todos los elementos para que el material audiovisual que se presenta sea de utilidad dentro del proceso de enseñanza – aprendizaje.

También la decisión que se toma de utilizar el enfoque presentado del programa, retomando las visiones mostradas en el capítulo anterior.

Y finalmente las actividades didácticas sugeridas para que el alumno pueda interactuar con el material, de tal forma que sea atractivo para él y además le ofrezca una opción más para interesarse en el conocimiento de la historia.

5.1.1. CARACTERISTICAS

El material audiovisual que se presenta tiene las siguientes características, está elaborado en dos programas, contenidos en un cd – rom en forma de presentaciones de power point, el primer programa titulado “La Conquista de México”, cuenta con todo lo relacionado entre los años de 1519 y 1521, sucedido a nivel del país desde el momento en que los españoles llegan a la península de México hasta que cae México – Tenochtitlán, esta parte cuenta con 74 pantallas, la segunda parte titulada “conquista en el Estado de México” consta de 50 pantallas.

Inicio hablando de la parte correspondiente a “la conquista de México” se eligió este tema por contemplarse dentro del programa de quinto grado e incluso el maestro de cuarto grado lo puede retomar.

El contenido que se desarrolló es: La resistencia indígena y la caída de Tenochtitlan, los propósitos son los siguientes:

- El alumno identificará lo ocurrido durante la conquista en México Tenochtitlan.
- Observará la resistencia indígena que existió, así como la caída de Tenochtitlan.
- Relacionará los hechos y los analizará entre 1519 y 1521.
- Establecerá su propio criterio.

Considerando estos aspectos se desarrolla el tema, se inicia con una pequeña introducción que hace referencia a todo lo que existía en México, ésta se titula “México antes de la conquista”, con una referencia por medio de un mapa de la República donde se ubican las diferentes culturas que estaban establecidas, este puede retomarse por el maestro e incluso dar un repaso de lo visto lecciones anteriores. La historia es representada por medio de una línea del tiempo circular, la ubicación en la imagen está corrida por cantidad de años según fechas, para que el alumno tenga idea de la cantidad de tiempo que hay en ella, la proporción y división por periodos puede auxiliar a que el niño identifique qué tanto conoce de la historia de México y lo que le falta por estudiar, que será visto en el siguiente año escolar.

De lo que existía, en las culturas, se hace mención general de costumbres y tradiciones. esto es presentado por medio de imágenes que incluso se pueden clasificar identificando a que cultura pertenecieron.

Dentro de esta misma parte del programa se incluye un texto con su imagen de los presagios funestos que fue lo ocurrido antes de la llegada de los españoles, de estos nos hablan Fray Bernardino Sshagún y Miguel León Portilla. en el material sólo se presenta una síntesis pero el maestro puede consultar el texto completo en el capítulo II.

Se ve como los españoles llegan a México y Moctezuma envía a sus mensajeros, se coloca una línea del tiempo para que el acontecimiento se identifique. en la parte de arriba se compara lo que estaba ocurriendo en Europa, mientras que en la parte de abajo lo que estaba ocurriendo en América, la unión de ambos y lo que posteriormente sucede.

El siguiente capítulo se titula "se da inicio a la Conquista" lo primero que se presenta es un mapa mundial donde se ven las rutas que fueron seguidas por los diferentes conquistadores, como el maestro en quinto grado según el plan de estudios y el libro de texto, ve junto con sus alumnos las conquistas en América, puede este mapa servirle de apoyo no solo para este tema, después el mapa con la ruta de Cortés de Cuba a México.

Después se muestra la ruta que los españoles siguieron desde Cempoala hasta la ciudad de México primero en un mapa de la república y después ampliado para su mejor apreciación.

Se incluye un pequeño comentario sobre el pensamiento de los españoles para que el niño lo reflexione y analice, está en forma de historieta.

Se van presentando los hechos desde que Moctezuma los recibe, su prisión, la fundición del oro, cuando Cortés parte a luchar con Narváez, la matanza del templo mayor, la huida de Tenochtitlan y la noche triste, como deciden regresar y la construcción de los bergantines y finalmente la rendición de México - Tenochtitlan, en esta parte se incluye un poema que muestra lo que ocurrió y la derrota, titulado "los últimos días del sitio de Tenochtitlan", este es un anónimo que fue encontrado en Tlatelolco.

La última parte de este programa que es presentada a los niños son los ejercicios, en estos se presentan una serie de personajes que deben ser ordenados cronológicamente por los niños, el siguiente ejercicio es un debate que puede ser adaptado por el maestro a manera de representación, en el cual se forman tres equipos, dos corresponden a los conquistadores y conquistados, el tercero observadores y deben llegar a una conclusión.

Finalmente, propiamente como apoyo para el maestro con opción de ser mostrado a los alumnos se presentan dos archivos; en el primero se muestran las órdenes y regalos que Moctezuma daba a los mensajeros para los españoles y en el segundo se incluye una cronología de todo lo ocurrido desde que llegan los españoles a México hasta la caída del imperio.

En el segundo programa que se refiere a la "Conquista en el Estado de México", también se incluye una secuencia parecida, este tema se desarrolla por que dentro del libro de texto de quinto grado en la página correspondiente a las actividades en una de

ellas se solicita que el alumno investigue lo ocurrido en ese tiempo en su estado o localidad, debido a esta circunstancia, se realizó la investigación y se presenta el programa.

Los propósitos son:

- El alumno analizará y relacionará los acontecimientos ocurridos en las culturas que ocuparon lo que actualmente es el Estado de México desde el periodo preclásico 500 a.c, hasta la conquista 1521d.c.
- El alumno identificará la conquista sufrida tanto por los mexicas como por los españoles.
- El alumno establecerá su propio criterio en cuanto a las culturas que apoyaron a los españoles
- El alumno identificará lo ocurrido durante la conquista 1521 -1527, dentro del estado de México.

Por lo tanto se da inicio al programa con la parte titulada “El Estado de México antes de Cortés”, en esta parte se incluye un mapa del Estado de México, dentro del cual se presenta la ubicación que tuvieron las diferentes culturas, y una línea del tiempo en la que se consideran las culturas según la época en que se establecieron, dentro de ambos se hay botones de acción que permiten al alumno acceso a un archivo el cual contiene características de la cultura a la cual accesan. Esto permite que el niño ubique a las culturas espacial y temporalmente.

La siguiente parte es titulada “la conquista azteca”, donde se menciona cómo tenían que dar tributos a los aztecas y que era lo que se pagaba para esto se incluyen dos páginas del código Mendocino en las cuales contienen la localidad que en aquel entonces era solo Huitzilapan, esto da una pequeña visión al niño de que su comunidad existía desde entonces y que también tiene historia.

Continúo ya con la conquista española, en esta parte se menciona quien fue el encargado de venir a conquistar en el estado y como fueron derrotados, que culturas se aliaron a los españoles y se plantea una pequeña reflexión, para que el niño decida si se hubiera aliado a los españoles o hubiera seguido con los mexicas y porqué haría esto.

Un croquis señala cual fue la ruta que siguieron los españoles en el estado de México, para este caso no se presentan ejercicios, pues es considerado un complemento.

5.1.2. PERIODIZACION

Para este tema está asignado, según el libro del maestro, que se trabaje durante tres semanas, con un total de 4.5 horas, lo que da tiempo perfectamente a que el material sea visto y analizado por los alumnos, se puede adecuar el horario del maestro para que se dediquen tres horas a ver el primer programa, ya que por las actividades se prolonga entre dos horas y media y tres horas, o bien puede ser visto en dos partes según como el maestro se programe.

La segunda parte se termina de ver un poco más rápido pero todo depende de la forma en que el maestro decida manejar el material.

5.1.3. IMAGEN VISUAL

La imagen que se presenta es de gran importancia puesto que ofrece al niño muchas posibilidades de ampliar su conocimiento echando a volar la imaginación, pues las imágenes visuales son muestra de la realidad misma, aunque se estén utilizando los códigos las personas que los pintaron, reflejaron lo que en su momento vivían y trataban de plasmarlo, las imágenes son: "apariencias que han sido separadas de su contexto por alguien. Que han sido sacadas del lugar y del tiempo en el que aparecieron, para ser representadas y presentadas a otros, que al igual que quienes la realizaron, vuelven a representarlas en su mente cuando las miran"²⁶⁸

Por lo tanto, como el niño no puede volver al momento físicamente podemos auxiliarlo a que vuelva con su imaginación a que haga un viaje virtual que lo lleve a conocer lo que el no pudo vivir, las imágenes le pueden auxiliar a realizar este viaje a través del tiempo, para esto se han seleccionado imágenes que muestran lo ocurrido y se relacionan con la manera en que se narra la historia.

La historia según la manera de colocar un montaje es cronológico, pues se va siguiendo el hilo de la historia, en una lógica expositiva de carácter cronológico.

Las imágenes que se seleccionaron son imágenes fijas, ya que si fueran en movimiento sería un trabajo muy complicado, sin embargo este hecho no quiere decir que no sean de utilidad o que pierdan su valor, pues tienen una gran importancia y relevancia para lo que se pretende conseguir.

La imagen fija tiene una gran importancia por la siguiente razón: "El ojo humano percibe imágenes bidimensionales, de una realidad tridimensional. Algunos autores, denominan doble realidad de las imágenes al fenómeno psicológico mediante el cual percibimos una imagen como un fragmento de superficie plana que complementamos mentalmente como un espacio tridimensional... Lo que confiere mayor realidad, o mayor analogía a las imágenes, es el grado de imitación que tiene sobre la visión natural del ojo humano."²⁶⁹

La historieta también tiene un gran impacto dentro de la sociedad, por esta razón se retoma una pequeña historieta en donde los españoles hacen comentarios de lo que ellos están viviendo, esta parte llama la atención pues no solo se toman las imágenes que se sacan de códigos, sino también estas que para el niño son atractivas. Se utilizan globos para escribir los textos y van apareciendo de la manera como se pretende sean leídos.

5.1.4. LA IMAGEN SONORA

Dentro del programa se da importancia por igual al sonido, no se utiliza más que en tres pantallas pero es donde considero más adecuado, cada uno tiene una duración de un minuto, el primer sonido está dentro de la pantalla del contenido es música prehispánica, y sirve de fondo mientras se analiza el mapa de las conquistas en América.

²⁶⁸ Valdés, Guadalupe. Fascículo "Imágenes de la realidad", curso *multimedia educación para los medios*, Universidad Pedagógica Nacional, México, 1994, p-28

²⁶⁹ Arévalo Zamudio, Javier. Fascículo "Imágenes visuales I", curso *multimedia educación para los medios*, Universidad Pedagógica Nacional, México 1994, p-11

Otro sonido está en la pantalla que hace referencia a los instrumentos musicales que se utilizaban, ambienta de tal manera que permite que el alumno conozca en cierta forma el sonido de la música que ellos tenían.

Finalmente en la pantalla de la caída de Tenochtitlan se maneja un sonido que inicia con música y después, una voz hablando en náhuatl, que dice el primer párrafo del poema de la siguiente diapositiva, esta voz se utilizó porque una vez un niño me preguntó maestra y como hablaban, nosotros les podemos decir que en náhuatl, pero su inquietud era propiamente cómo, no que lengua.

IMPORTANCIA DEL TEXTO

El texto es un apoyo a las imágenes donde se colocan cosas que tal vez no se percatarían solamente con la imagen.

Una forma muy específica donde se nota esta importancia es en el texto del poema: "los últimos días del sitio de Tenochtitlan", pues en el momento en que se lee, muestra al lector una imagen tan clara de cómo estaba la ciudad en ese momento, esta difícilmente la mostraría solo una imagen de un códice, y al lector lo inmiscuye en el momento en los sentimientos en los aromas.

ENFOQUE TOMADO

Una vez que se leyeron las diferentes visiones que se encuentran resumidas en el presente trabajo, y comparándolas todas decidí inclinarme por la visión de los vencidos por lo que se notará dentro del programa que esta es la visión y enfoque que se ha tomado, de esta manera se desarrolla el tema y solo en algunas se retoman pequeñas partes de otras visiones.

En general se pretende que el alumno tenga una visión más que conocer y el maestro le puede presentar la del libro del texto o alguna otra de las que se presentan y finalmente permitir que el mismo niño decida que postura va a tomar y que es aquello que prefiere.

ACTIVIDADES DIDACTICAS

Las actividades didácticas sugeridas son: que se escriba una carta en la cual se esté informando a Moctezuma de la llegada de extraños, suponiendo que son ellos los enviados y quienes los están viendo, esta actividad pretende que el niño empiece a meterse en la historia y a viajar a través del tiempo suponiendo que vive en ese lugar y momento preciso.

Otra actividad didáctica es analizar los comentarios de los españoles con lo que los niños analizan e identifican de tal manera que van decidiendo que posición tomar, pues ellos se van inclinando hacia una forma de pensar y se involucran en la visión que se retoma.

Otra actividad desarrollada a lo largo del programa es analizar y comentar las imágenes y textos según los intereses y necesidades del grupo, para lo cual es posible

que las pantallas vayan cambiando al tiempo que sea necesario cuando el niño presiona la tecla "enter", o bien la tecla "Avpág", lo cual facilita que cada grupo, avance apropiando a sus necesidades.

Dentro de los ejercicios hay actividades didácticas interesantes, en el primero se deben imprimir las páginas de los personajes para que estas sean por equipos ordenadas cronológicamente, lo que permite que se reconstruya la historia y a la vez evaluar la comprensión del tema.

En el segundo ejercicio los niños determinan definitivamente la posición que toman, pues cuando se encuentran defendiendo su punto de vista va a notar cierta inclinación hacia una visión u otra y los que deciden si es buena o mala son quienes muestran francamente lo que comprendieron, lo que les interesó y la posición que se tomará. Para esta decisión incluso el maestro antes de llegar a ella puede retomar el libro de texto.

Y también las actividades que el maestro puede aumentar a las sugeridas de acuerdo a los intereses del grupo o individuales según sea el caso, se puede profundizar más en un tema determinado, también en el programa del Estado de México.

Una vez mostrados todos los propósitos y de haberse sugerido una posible manera de trabajar espero que sea realmente útil el material que se está presentando al maestro y que le brinde una opción más para trabajar la historia en sus aulas.

No queda más que sugerir que el material sea visto por el maestro antes de ser utilizado y que lleve programados sus tiempos y actividades, sea que se lleven tal como se presentan o lleve algunas sugerencias apropiadas a las necesidades de sus alumnos.

Y también para su aplicación y uso se ofrece el manual de operación que puede ser consultado para manipular el material con libertad.

CAPITULO

VI

6. LLEVANDO EL MATERIAL AL AULA

Para llevar el material al aula se presentó a maestros, de diferentes grados considerando principalmente a 4º, 5º y 6º, que son quienes están en contacto con este tema, por lo que su opinión se consideró importante; y a dos grupos de alumnos de quinto grado con quienes se llevaron las actividades, los grupos fueron pequeños de veinte alumnos cada uno por ser las características de los grupos con que se trabaja en mi escuela.

La forma en que se presentó el trabajo a los maestros, cómo se llevó a cabo dentro de la escuela primaria "Francisco I Madero" de la comunidad de San Agustín Huitzilapan, se solicitó a los titulares de Cuarto, quinto y sexto, uno de cada grado y al que se encuentra en la supervisión como asesor de computación que conoce sobre la elaboración de materiales computacionales su opinión acerca del material para lo cual se les invitó a pasar al aula en dos grupos, primero pasaron cuarto y quinto, después sexto y el asesor de computación.

Ya con el programa instalado les pedí que lo vieran y yo estaba atrás sólo observando, en ambos casos fueron viendo con interés avanzando página por página, me sugirieron algunas cosas respecto a la ortografía y la redacción y me preguntaban algunas cosas respecto a las cuales tenían dudas, noté que tuvieron mucho interés en conocer el tema y la forma en que es presentado.

Al terminar de verlo platicamos un momento con lo que ellos me decían que era un material muy interesante, que les gustaría verlo con sus grupos y que se los pasara para que estuviera disponible dentro del aula, para lo cual no hubo inconveniente.

Después les solicité que contestaran un cuestionario sencillo que contenía las siguientes preguntas: 1. Los propósitos que se sugieren ¿están acordes con el plan de estudios? ¿son alcanzados dentro del programa? ¿sugiere algún cambio?. 2. La imagen ¿proporciona al alumno reafirmación del contenido? ¿porqué? ¿sugiere algún cambio?. 3. El lenguaje ¿es entendible para los alumnos? ¿se puede mejorar? ¿en qué aspecto?. 4. ¿lo encuentra útil para sus alumnos? ¿por qué? 5. Algunas otras sugerencias que desee agregar?.

Las respuestas que dieron los compañeros fueron muy parecidas y contestaron lo siguiente:

1. Para esta cuestión todos contestaron que sí se alcanzaban los propósitos y que si el maestro ponía atención a sus planeaciones se alcanzan mejor.
2. Contestaron que por el color, la letra de buen tamaño la imagen es muy adecuada que proporciona bastante al alumno y uno de ellos dice una imagen vale más que mil palabras.

3. Dicen que es muy entendible y que si se pudieran hacer mejoras las tendría que hacer propiamente el maestro según el lugar donde lo esté utilizando, aquí también hacen mención al uso de la música que da una buena imagen al texto.
4. Dicen que es muy útil para sus alumnos pues tiene otra información que no cuenta el libro de texto, que tiene una secuencia muy apropiada de tal manera que paso a paso lo entiende mejor el alumno.
5. Los maestros que trabajan en mi escuela no hacen más sugerencias, pues le encontraron buena utilidad y servicio, mientras que el maestro asesor de computación me dice que sería bueno que el material se difundiera pero que para esto sería necesario que en cada escuela se tuvieran los materiales necesarios, principalmente computadoras y un asesoramiento respectivo para el uso y manejo del programa.

Por otro lado, tuve la oportunidad de presentar el trabajo a maestro fuera de mi zona y mi escuela: fueron maestros del quinto semestre de la licenciatura en educación quienes pudieron apreciar el material manejarlo al igual que en mi escuela por parejas o grupos de tres, ellos también mostraron mucho interés al ver el programa, mientras lo veían cuando tenían dudas me preguntaban y hacían comentarios, finalmente me pidieron que les facilitara el programa y comentaban lo que decía el maestro asesor de computación, pues en sus escuelas no tienen la oportunidad de contar con computadoras y en las que tienen están en la dirección y son para uso personal del director, lo cual presenta una gran desventaja en muchos lados pues es prácticamente imposible que se les muestre a sus alumnos, sin embargo les pareció un material muy interesante y adecuado para los niños, comentaron que al niño le llama mucho la atención, pues al usar estos materiales se ven bastante atraídos.

Por otro lado, antes de presentar este material a todos estos maestros, tuve la oportunidad de presentárselo a un asesor de PRONALEES, quien me hizo muchas sugerencias para redacción: me gustó mucho su forma de hacerlo pues me decía mira, que me quieres decir con esto, yo le explicaba y después decía así como explicaste escribelo, o bien me decía esto no lo entiendo, y si yo no entiendo tampoco van a entender los niños, esto me sirvió mucho pues pude mejorar la redacción que tenía originalmente.

El hecho de que pudiera presentarle el material a los maestros fue de mucha utilidad pues cada uno de ellos me daba aunque fuera pequeñas sugerencias y poco a poco se pudo conseguir que quedara mejor el material didáctico para su utilización ante los grupos.

Finalmente en la aplicación con los niños fue muy interesante, ellos desde el momento que veían el programa diferente a otros que se les han presentado pusieron mucha atención y estaban atentos a ver que era lo que seguía, los resultados fueron los siguientes:

Dentro de la escuela inicié con la aplicación de la alternativa para esto preparé el material que utilizaría para trabajar con los niños y lo llevé, invité a los maestros de quinto a una maestra de COEBBA, a una maestra de apoyo a la escuela y una más de primero, de esta solamente estuvieron la maestra de COEBBA y la maestra de apoyo. El maestro de quinto me dijo que se le había olvidado y la otra maestra que tenía una reunión.

Con quienes estuvieron inicié el trabajo, los niños se acomodaron dentro de la sala como mejor les agradó y consideraron que iban a ver bien.

Se les pidió que pusieran lo mejor de su parte en cuanto a participación y atención, por esto ellos iniciaron con mucha disposición y estuvieron atentos.

Iban leyendo las pantallas se les fue solicitando su participación de manera constante, pues ellos opinaban sobre lo que el dibujo les sugería los niños ya llevaban conocimientos previos lo que facilitó que se pudiera explicar de manera más clara el trabajo que se realizaría.

Las imágenes fueron muy llamativas y pertinentes para los niños, quienes se admiraban cuando las veían expresaban su interés.

Observaron la cultura que existía en aquel entonces en nuestro país, lo admiraron pues la imagen provocó impacto y estas fueron muy comentadas por los niños, se expresaban con oraciones como: que padre se ve, que bonitas cosas hicieron, todavía existen, nosotros las podemos ver o hacer, notaron también la valía de la cultura y la comentaron.

En la pantalla que corresponde al momento en que Moctezuma envía a sus siervos a ver lo que sucede y que la traigan noticias se muestra a los niños una pantalla del momento en que llegan a ver a los españoles, los niños lo observaron y se les sugirió que nos trasladáramos a aquel momento y lugar después la escritura de una carta que debía contener como ellos consideraban que se había extendido la noticia de los descubridores y conquistadores.

Los niños iniciaron a escribir, salieron diferentes opiniones y puntos de vista y entre todos se enriquecieron, por ejemplo uno de los niños escribió en su carta que había visto casas flotantes, otro que eran dioses y por el estilo lo fueron describiendo su trabajo lo leyeron casi todos los niños y se enriquecieron entre si.

En la línea del tiempo se separó en la parte de abajo lo que acontecía en América y en la parte superior lo que sucedía en Europa, se fueron haciendo comparaciones de ambas hasta el momento en que se llega al encuentro de los dos mundos, ahí se une la línea y se nota a la vez lo que ocurrió en ambos lados, finalmente la combinación de ambas culturas mostrado en la plaza de las tres culturas en Tlatelolco y esto se comentó entre todos.

En otro momento se ven opiniones de españoles acerca de los indígenas, los niños al ir leyendo y observando se enojaban, en el momento en que se comentó, ellos decían que lo que habían dicho lo decían por ignorancia pues ellos no había estudiado las costumbres y tradiciones, también reclamaban el hecho de que dijeran que eran incivilizados y defendieron que si había una civilización y una cultura, pero al fin y al cabo diferente a la que ellos conocían, algunos niños se molestaron con el comentario que les hicieron y dijeron son bien chismosos.

Después vieron la sucesión de los tres últimos tlatoanis, cómo llegaron al poder y cómo fallecieron, el hecho de que se hayan invadido de epidemias y los diferentes

ataques hasta la caída de Tenochtitlán vieron croquis de la ciudad azteca, dónde se ubicaban los templos y las calles, diques y canales de la ciudad, este también les provocó un cierto impacto y lo comentaron, les pareció interesante conocer este tipo de organización social y cultural dentro de la ciudad y cómo cayeron ante los españoles.

Mientras leían el poema de “Los últimos días del sitio de Tenochtitlan”, escuche comentarios como que feo, que asco y se notaba impresión en sus caras.

Después ordenaron los acontecimientos que se proponen, ellos me insistían en que yo les dijera si estaban bien o mal, sin embargo, yo les dije que ellos mismos debían descubrirlo, se tardaron un ratito en descubrirlo pero finalmente consiguieron ordenar los acontecimientos y narrar la historia. Cuando terminaron, se notó la satisfacción en su cara pues les costó un poco de trabajo y discusiones pues no se ponían de acuerdo.

Para concluir se realizó un debate de conquistadores contra conquistados y un equipo de observadores, los primeros daban a conocer sus opiniones y se debatían, dieron cada uno de ellos sus argumentos y fueron muy apropiados, pues en ningún momento alguno de ellos se cambió de lado ambos se defendieron e incluso se enojaron y realmente pareció que estaban viviendo en ese momento.

En el siguiente párrafo trataré de describir la manera en que se llevó el debate y las conclusiones que obtuvieron los niños del tercer equipo quienes permanecieron como observadores.

Primero los equipos 1 y 2, quienes pertenecían a conquistadores y conquistados respectivamente, se colocaron de frente, respetaron los turnos muy bien y uno opinaba y el otro debatía, al principio los del equipo uno no se animaban a hablar, por lo que inició el equipo número dos, argumentaron lo siguiente:

- la conquista fue mala, pues ustedes vinieron a quitarnos nuestro oro
- no fue buena pues les trajimos cosas que no conocían
- si sólo nos hubieran traído cosas que no conocíamos y hubieran respetado nuestra cultura y religión no les diríamos nada.
- Pero ustedes no conocían a dios y si no hubiéramos quitado su religión seguirían matando
- Si pero era lo nuestro y que nos hayan quitado nuestra religión no se los vamos a perdonar
- Eso no tiene que ver al fin que nosotros lo que queríamos era tener más tierras y que fueran cristianos
- Pero a que precio si nos mataron
- Si pero porque nosotros tenemos más armas para cortarles la cabeza
- Ustedes desobedecieron las órdenes de los reyes, porque ellos no dijeron que nos asesinaran, además tuvieron que aliarse con los Tlaxcaltecas para ganarnos pues ustedes creían que solos no iban a poder. Y al final los explotaron también
- Si pues tenemos que ganar oro y tierras
- No se vale que nos hayan quitado todo lo que tenemos, si no nos lo hubieran quitado tal vez tendríamos más oro y a lo mejor les hubiéramos ganado.
- En ese caso nosotros tenemos barcos para escaparnos y como ustedes no tenían nos hubiéramos ido.

- Ustedes nos trajeron muchas cosas que nosotros no teníamos como las enfermedades que solo trajeron para matarnos
- Nosotros no tenemos la culpa de que no hayan tenido doctores
- Nuestra medicina era la herbolaria y tenía muchos avances pero esas enfermedades como las desconocíamos no las podíamos curar y ustedes acabaron con todo

Finalmente los del tercer equipo opinaron lo siguiente:

- la conquista fue buena y mala pues conocimos muchas cosas que desconocíamos y mala porque fue muy feo todo lo que pasó y como terminaron con todo lo que teníamos.
- La conquista fue buena por todo lo que nos enseñaron
- La conquista fue mala, pues se llevaron todo el oro, nos quitaron todo lo que teníamos y nos impusieron cosas nuevas hasta otra forma de hablar, sino tal vez seguiríamos hablando la otra lengua y seríamos muy ricos.
- La conquista fue buena y mala por todo lo que paso, pues se adueñaron de todo lo que había pero si no hubieran conquistado no conoceríamos muchas cosas.
- Yo digo que fue mala, pues solo nos vinieron a amolar, mejor nos hubieran conquistado los franceses o ingleses y hablaríamos ingles o franceses ¿no?
- A mí me hubiera gustado que si hubieran venido pero como buenas gentes y que solo nos hubieran enseñado lo que ellos sabían pero que no nos quitaran nada de lo que teníamos.

De esta manera se concluyó con el trabajo que se realizó aproximadamente en una hora y media y noté que a los niños les agradó mucho el conocer el programa lo comentaron y lo discutieron de una forma como yo no me lo esperaba pues hicieron comentarios tan acertados que dentro del grupo con el cual se trabajó sin conocimientos previos nunca se plantearon.

Los niños permanecieron atentos todo el tiempo que se estuvo viendo el material, el lenguaje era entendible pues en el momento en que hacían comentarios eran pertinentes e incluso se utilizaban palabras de las mismas que se estaban mencionando en el programa, la secuencia fue entendida esto se mostró cuando ellos organizaron cronológicamente el material ofrecido pues al momento en que explicaban lo que habían hecho sus respuestas eran correctas.

Respecto a las imágenes estas aumentaron su interés pues en algunos casos hacían comentarios respecto a que así era entonces, así se vestían me hubiera gustado vivir en ese momento, y palabras de asombro respecto a lo que estaban viendo en ese momento, algunos se interesaron mucho en la imagen sonora que se presenta en la página de la suerte de los vencidos donde se escucha en náhuatl, pues ellos preguntan así hablaban y estaban sorprendidos de escuchar la voz y pidieron que se repitiera, cuando estaban leyendo el poema también estaban bastante interesados, incluso algunos decían hay "guácala", que feo estaba eso.

En general se notó que los niños comprendieron el tema, pues en el ejercicio final donde se realiza el debate, los niños primero estaban hablando y poco a poco se fueron metiendo tanto en el tema que cuando me di cuenta ya estaban actuando el papel que tenían sin que se les solicitara. Los que estaban observando de pronto se desesperaban y se querían meter a la discusión, yo les pedía que se esperaran un momento que les iba a

tocar participar y finalmente cuando les tocó estaban bastante emocionados, y sus conclusiones fueron muy variadas, unos niños dijeron que era mala porque nos habían quitado todo lo que teníamos, como vestíamos, la religión, como hablábamos, otros dijeron que buena y mala, mala para nosotros que nos amolaron y buena para ellos que se habían llevado todo lo bueno como el oro, una niña dijo que la conquista había sido buena, pues que si no hubieran venido, ella no sería católica y que no le gustaría tener una religión donde los mataban.

En fin, se notó como cada uno de los niños tenían su propia idea, su propia forma de pensar y su propio concepto de la conquista, finalmente considero que se alcanzó lo que se pretendía y se cumplió con los propósitos planteados.

La disciplina que se observó en los grupos fue buena, pues se notaba que estaban interesados en el tema y en saber ahora que imagen iba a pasar y ahora que me van a decir.

Por lo tanto al llevar los materiales al aula fue de mucho provecho tanto para los niños como para los maestros por la mayoría se solicitó que el material se difundiera y se siga utilizando y que no se vaya a quedar guardado.

7. CONCLUSIONES

La realización de este trabajo fue muy agradable e interesante, pues en cada fase de la elaboración fui aprendiendo cosas nuevas, tanto de compañeros maestros como de los niños, y espero que de igual manera le haya parecido al lector.

Para conseguir que este trabajo se formara tuve que investigar muchas cosas fui a diferentes bibliotecas desde las que todos conocemos como el Centro Cultural Mexiquense hasta otras como el Colegio Mexiquense y en México a la biblioteca Dr. José María Luis Mora, al hacer estas investigaciones deduje que conociendo primero lo que nos proponemos enseñar y documentándonos con todo lo que se nos ofrece, es posible conseguir mejores resultados dentro de nuestras aulas.

El reunir todos los materiales para que pudieran ser presentados de esta manera, fue un trabajo difícil, pues muchas veces llegaba a tener la idea de que imagen quería colocar en un cierto sitio y para encontrarla tenía que consultar mucha bibliografía, libros, códices, enciclopedias, todo lo más que me fue posible, incluso en algunos lugares solicité permiso para tomar fotografías que finalmente formaron parte de todas las imágenes que se pueden apreciar en ambas unidades didácticas. La información fue otra tarea amplia pues toda es tan interesante que quería colocar toda la información, cosa que no era posible pues el niño se aburriría.

Al seleccionar la información que se colocaría dentro de las unidades, tuve que analizar todo lo investigado las visiones que se manejan que son: la de los conquistadores, los conquistados, los frailes, y otras visiones; hice todo lo posible porque fuera la adecuada para los niños y de que aunque fuera poco pero que se mostrara en los programas cada una de estas visiones, el resto de la información se encuentra en este trabajo con la posibilidad de que el maestro tenga un panorama más amplio y pueda consultar lo que sea necesario.

Esta es una muestra de lo que se puede lograr en nuestro trabajo, y que efectivamente se puede construir el conocimiento y lo significativo que para los niños llega a resultar.

En la aplicación del material pude observar como los niños construyen su conocimiento pues para ellos el material fue muy atractivo, observaban y leían con atención, como el material es novedoso para ellos estaban dispuestos a aprender, comentaban sobre el tema y escuchaban a sus compañeros, expresaban sus conocimientos; lo que al principio manejaban conforme avanzaba el programa se escuchaba opiniones diferentes y manejo de conceptos que se encuentran dentro del programa, al finalizar el tema se nota claramente que los niños han construido un conocimiento nuevo y que son capaces de utilizarlo, pues se expresan con claridad y precisión sobre lo visto

El tema de la conquista desde el principio me pareció muy interesante, se desarrolla de una manera bastante amplia, a los niños les es atractiva y sus conocimientos pueden ser ampliados hasta donde lo requieran. Pues dentro de las mismas unidades se presentan archivos de información que pueden o no ser consultados por el grupo, incluso solamente los puede consultar el maestro y referir la información si es necesario.

Tanto el maestro como el alumno se relacionan al observar el programa, pues el maestro quien previamente conoce el material, se plantea la posibilidad de preguntas que los niños pueden hacer en el momento de analizar el tema, por lo tanto el maestro está preparado para contestar las preguntas y para dirigir el tema, él es sólo un coordinador de las actividades, los niños pueden manejar el programa y deciden que tiempo quieren dedicar al tema, toda esta forma de uso hace que el tema sea interesante y significativo, el niño le da valor y lo aplica incluso después de visto el tema el niño lo sigue comentando.

El observar todo esto en los niños me reafirma la importancia de utilizar los medios de comunicación dentro de nuestras escuelas, definitivamente su uso es necesario se nota el interés y agrado con que permanecen dentro del aula incluso mencionan que el tiempo pasa muy rápido, pero no es otra cosa que el entusiasmo ante el tema, los medios de comunicación a su vez impactan y hacen sentir tanto a alumnos como a maestros que no estamos fuera de tiempo.

Sin embargo, con un poco de interés y de querer dejar lo que hasta la fecha se vive, se conseguirá aplicar lo que nos está dejando atrás en este caso los medios de comunicación.

Su importancia es grande considerando que los niños no aprenden de la misma manera pues cada quien según su canal aprende por la motivación que se brinde, si el niño es auditivo, visual, táctil, olfativo o gustativo, la utilización de los medios de comunicación puede estimular el órgano sensorial y así el niño tener una experiencia propia que le ayude a construir su conocimiento. Un ejemplo que dentro del programa motiva esto y que a mí en lo personal me gustó mucho es el poema "Los últimos días del sitio de Tenochtitlán", donde el niño puede experimentar diferentes sensaciones incluso en lo olfativo o gustativo, esto se debe recuperar y aplicar dentro de la práctica.

Los medios de comunicación son una maravilla a la cual se debe acercar y vivir cada quien, lo vemos en las casas pues en ellas se cuenta con estos y son utilizados, lo mismo se puede hacer en la escuela y así dar un paso más adelante para no caer en lo obsoleto.

Durante la elaboración del trabajo me fue de gran utilidad las opiniones de diferentes maestros que daban a conocer sus intereses e ideas y así se pudo terminar el trabajo. Maestros de COEEBA, quienes conocen el manejo y elaboración de programas me dieron ideas, algunas veces me decían que no fuera tan amplio y a la vez apoyaban la idea, me ayudaban a elegir colores y en fin su apoyo fue más hacia la elaboración del programa y el uso de imágenes y colores, por otro lado el maestro de PRONALEES, me auxilió con la redacción pues él me hizo notar errores de redacción e incluso de ortografía y finalmente el apoyo de compañeros maestros de los grados quienes también me dieron a conocer sus inquietudes, dudas y sugerencias del programas, con el apoyo de todos ellos se consiguió que el material se terminara y presentarse de la manera como se encuentra.

En la evaluación del tema se pueden notar los avances y la forma como se captó poco a poco el interés de los niños. Consiguen adentrarse al tema queriendo saber algo más cada vez. Pues aunque se pretendía que el tema fuera visto en dos días debido a su extensión los niños no, ellos querían que se terminara de ver todo el programa y que

fuera el tiempo necesario, pues estaban muy interesados y aunque conocen la historia querían saber todos los detalles.

A los maestros y alumnos a quienes les fue aplicado el tema coincidieron en que era un material muy bueno y obtuve buenas respuestas de su parte y así como les sirvió y agradó a ellos mi intención es que también les sea de gran utilidad a otros maestros. Y que dentro de sus escuelas se apliquen diferentes alternativas que les permitan mejorar cada vez los procesos de aprendizaje teniendo la mente abierta para intentar con cosas nuevas y no quedarse siempre en lo mismo, sin intentar por lo menos una vez algo que puede resultar de gran interés y atractivo para todos.

La escuela y en especial la materia de historia no tiene porque ser aburrida, al contrario puede ser atractiva y provocar un gran interés en cada uno de los miembros, este trabajo es sólo una pequeña muestra, sin embargo, con un poco de entusiasmo, de estudio e interés se pueden conseguir nuevas alternativas de enseñanza para cada una de las asignaturas y así mejorar los procesos de enseñanza – aprendizaje dentro de las aulas y no quedarnos en una época atrasada y fuera de lugar.

8. ANEXO

MANUAL DE OPERACIÓN.

Para la aplicación del programa en el aula es necesario que el maestro primeramente analice el programa y lo conozca para poder tener mejores resultados al momento de aplicarlos para su uso se ofrece este sencillo manual con las instrucciones necesarias para el uso y manejo:

¿QUÉ REQUERIMIENTOS DE HARDWARE Y SOFTWARE SE NECESITAN PARA UTILIZAR LAS UNIDADES DIDACTICAS AUDIOVISUALES?

- Una computadora personal
- Procesador 80386 o superior
- Windows 3.1 o mayor
- 8 Mb de memoria RAM
- Contar con unidad D:/
- Un ratón compatible con windows

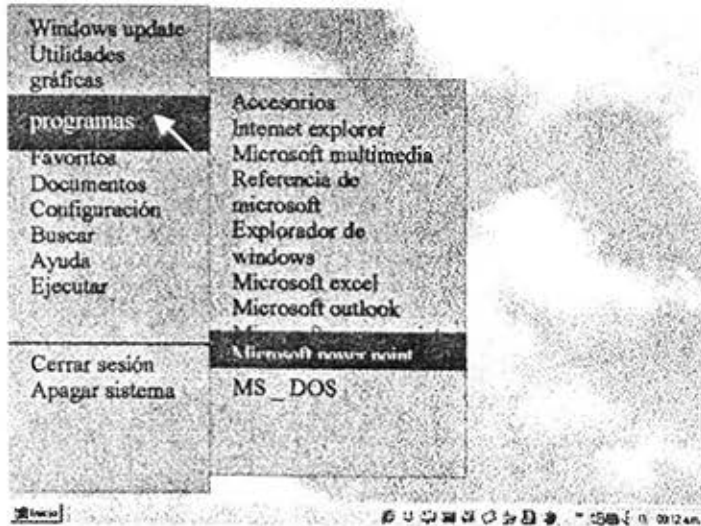
¿CÓMO SE INICIA?

- Encienda su computadora
- Cargue windows



- Introduzca el CD en el CD - ROM

- Localice el icono del programa titulado Microsoft Power Point (inicio, programas, microsoft power point)



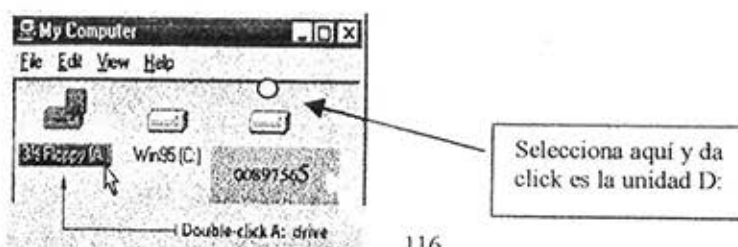
- Haga doble clic con el botón izquierdo de mouse, para iniciar el programa en Microsoft power point

¿CÓMO SE CARGAN LAS UNIDADES DIDACTICAS?

- Aparece la pantalla principal de power point



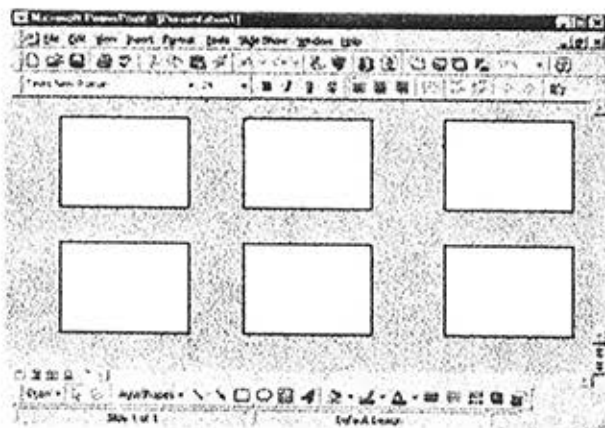
- Se da click en abrir una presentación existente y otro click en aceptar
- Se da click en Mis documentos y;
- Se abre en el número del disco que tiene el dibujo de un CD



- Aparece la vista previa de la diapositiva y se da aceptar
- Aparecen todas las diapositivas en cuadros pequeños
- Seleccione la diapositiva uno dando un click

¿CÓMO CORRER EL PROGRAMA?

- Utilizando las señales de abajo dar clic en la copa



- El programa empezará y solo aparece cada pantalla, la primera en aparecer es:



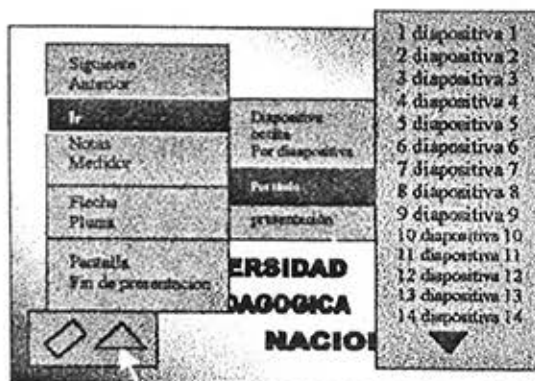
- Para avanzar a la siguiente página se puede oprimir la tecla enter



- O bien la tecla Avpág, que se localiza en la parte superior derecha de su teclado, si se quiere regresar a una diapositiva ya vista se puede orprimir la tecla Repág, que se encuentra arriba de la tecla Avpág.

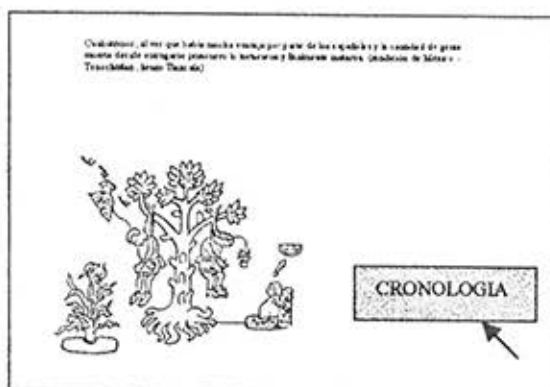
¿CÓMO AVANZAR A UNA DIAPOSITIVA ESPECÍFICA?

- Si se quiere ir a una diapositiva específica en cualquier pantalla donde se encuentre en la parte inferior izquierda al acercarse con el ratón encontrará un símbolo orpima el que está en forma de triángulo y seleccione por diapositiva, busque el número al cual desea ir y de un click, aparecerá la diapositiva seleccionada.

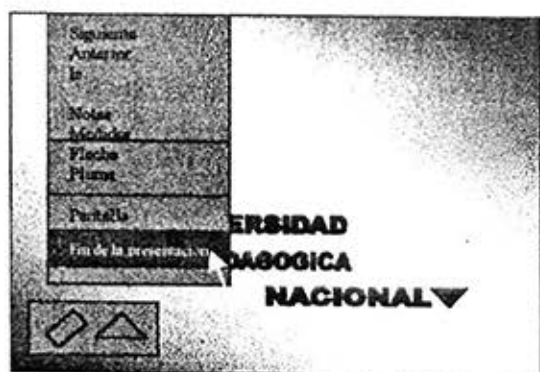


¿CÓMO UTILIZAR LOS BOTONES DE ACCION?

- En algunas diapositivas se encuentran botones que permiten que las pantallas pasen a otras con información relacionada o que se complementa, al oprimir estos botones se va a esos archivos. Para utilizar estos botones es necesario que aparezca la mano al aparecer esta se da el click.



- Para regresar hay botones de acción que lo permiten y se regresa al mismo lugar de donde se provenia.
- Para salir del programa hay dos maneras una es esperar a llegar a la última diapositiva y así sale automáticamente y la otra es: utilizando la parte inferior de la diapositiva como en la selección por número solo que esta vez se selecciona fin de la presentación y se sale, una vez fuera se cierran todas las ventanas y se apaga el sistema.



9. REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS

- Alcocer, Martha, "Lo invisible de los medios electrónicos", en *Básica*, Núm. 20, Noviembre – Diciembre de 1997, pp. 13-18.
- Arévalo Zamudio, Javier, *Imágenes visuales I*, multimedia educación para los medios. UPN, México, 1994
- Arévalo Zamudio, Javier, "Remedios finiseculares", en *Básica*, Núm. 20, noviembre – diciembre 1997, pp. 21-29.
- Arévalo, Zamudio Javier. "Colores, texturas y tesituras", en Antología, *multimedia educación para los medios*, UPN, México, 1994, pp. 357 – 358.
- Bloch, March, *Historia de los hombres y el tiempo. Introducción a la historia*. FCE, México, 1992.
- Bonfil Batalla, Guillermo, *Historia ¿para qué?*, Siglo XXI, México, 1997.
- Cortés, Hernán, *Cartas de relación*, concepto, México, 1989.
- Chesneaux, Jean, *A propósito de la historia y los historiadores*, Siglo XXI, México, 1991.
- De Las Casas, Fray Bartolomé. *Brevisima relación de la destrucción de las indias*, editorial Fontamara, México, 1994
- Díaz Del Castillo, Bernal, *Historia verdadera de la conquista de la Nueva España*, editorial Porrúa, sepan cuantos núm. 5, México, 1999.
- Dominguez, Jesús, *Enseñar a comprender el pasado histórico: conceptos y empatía en infancia y aprendizaje*, Núm. 1, México, 1986.
- Ferro, Marc, *El espejo roto. como se cuenta la historia de los niños en el mundo entero*, FCE, México, 1990.
- Florescano, Enrique, "Historia de las historias de México", suplemento mensual. *La Jornada*, México noviembre 2000, enero 2001, junio 2001.
- Florescano, Enrique, *Para qué estudiar y enseñar historia*, IEES, México, 2000.
- Freud, Sigmond *Enciclopedia de la Psicología*, Océano, tomo I, Barcelona, 1992.
- Gesell, *Enciclopedia de la psicología*, Océano, tomo I, Barcelona, 1992
- Le Goff, Jaques, "Capitulo I" en: *Pensar la historia la historia*, Paidós, Barcelona, 1991.
- León Portilla, Miguel, *El reverso de la conquista*, editorial Joaquín-Mortiz México, 2000.
- León Portilla, Miguel, *Visión de los vencidos relaciones indígenas de la conquista*, UNAM, México, 1999.
- Martin, Elena, "Jugando a hacer historia: los juegos de simulación como recurso didáctico", en *Infancia y aprendizaje*, Núm. 24, México, 1983.
- Noel Luc, Jean, *Las posibilidades históricas del medio, la enseñanza a través del medio*, Cincel, Kapelusz, Madrid, 1983.
- Noyola, Antonio, *Imágenes sonoras*, "multimedia educación para los medios", UPN, México, 1994
- Pereyra, Carlos, *Las huellas de los conquistadores*, editorial Porrúa, Seapan Cuantos... Núm. 493, México, 1986.
- Piaget, Jean, *Enciclopedia de la psicología*, Océano, vol. 1, Barcelona, 1992.
- Pluckrose, Henry, *Conceptos y destrezas. Enseñanza y aprendizaje de la historia*,

Morata, Madrid, 1993

Prieto, Ana María, *Telegrafando la historia en Mi libro de historia sexto grado*. edición de los autores, México, 1994.

Roca y Ortiz, María del Lourdes, *Clio y la cultura electrónica una propuesta de divulgación histórica audiovisual*, México, 1995.

Roy, Hallan, "Piaget y la enseñanza de la historia", en Coll, César, *Psicología genética y aprendizaje*, siglo XXI, México, 1986.

Sahagún, Fray Bernardino, *Historia general de las cosas de la Nueva España*, editorial Porrúa, sepan cuantos núm. 300, México, 1999.

Schmelkes, Silvy, *Hacia una mejor calidad en nuestras escuelas*, SEP, biblioteca de actualización del maestro, México, 1995.

SEP, *Libro para el maestro historia 5º*, México, 1994.

SEP, *Avance programático quinto grado*, México, 1994.

SEP, *Plan y programas de estudio*, México, 1993

SEP, Libro de texto para el alumno, *Historia quinto grado*, México 2000.

Vallet, Antonie, *El lenguaje total*, Zaragoza Luis Vives, 1970

Vázquez, Josefina Zoraida, *Una historia de México*, biblioteca para la actualización del maestro, SEP, México, 1995.